



“యత్రనార్యస్తు పూజ్యంతే నందంతే తత్రదేవతాః |

యత్యైతాస్తు నపూజ్యంతే సర్వాస్తతాఫలాక్రియా ||

సంపుటము 2.

నవంబరు నెల 1929.

సంచిక 9.

## విషయసూచిక .

	పుట.
1. అన్నపూర్ణాదేవి.	... 691
2. ప్రణయరిపన్ను... పెమ్మరాజు రాజగోపాలముగారు బి. ఏ	... 693
3. బౌద్ధవివాహములు... శ్రీమతి మద్దాలి సీతారామమ్మగారు	... 695
4. గృహలక్ష్మి... టి. రంగమన్నారావుగారు	... 697
5. జనకీసందేశము... సూరిగుచ్చి రామమూర్తిగారు	... 698
6. శారదలేఖలు... శ్రీమతి కనుపల్లి వరలక్ష్మమ్మగారు.	... 699
7. పూర్ణమ్మ... కీ. శే. గురజాడ వేంకట అప్పారావుగారు.	... 702
8. జహనారా... నిడమర్తి సత్యనారాయణమూర్తిగారు బి. ఏ	... 706
9. చిట్టెమ్మపట్టుదల... ఆరవిల్లి సరసింహాచార్యులుగారు బి. ఏ.	... 708
10. శ్రీఅన్నపూర్ణాదేవి... శ్రీమతి చట్టి రాధమ్మగారు	... 711
11. స్త్రీలు—వారిస్థానము... విద్వాన్ సూరిగుచ్చి కృష్ణమూర్తిగారు	... 718
12. స్వర్ణగారి... శ్రీమతి కాంచనపల్లి చూడామణిగారు	... 720
13. శారదాచట్టము... శ్రీమతి నడివింటి వెంకట రత్నమ్మగారు	... 723
14. గానము—నీతమ్మతల్లి... నేమాని వాసుదేవమూర్తిగారు	... 724
15. గర్భిణీస్త్రీ చేయకూడనిపనులు... శ్రీమతి వావిలికొలను పద్మాసనమ్మగారు బి. యె	... 725
16. రురుడు... విద్వాన్ టేకుమళ్ల పాపయ్యశాస్త్రిగారు	... 726
17. చిత్రప్రశ్నలు... మల్లపు రెడ్డి సత్యనారాయణగారు	... 727

18. పతివ్రత...శ్రీమతి కొంగర అన్నపూర్ణమ్మగారు	...	728
19. ప్రణయరాధ...శ్రీమతి పాటిబండ వే.కట అలమేలు మంగతాయగారు...	...	731
20. బాల్యవినాశానిషేధక చట్టము...జోశ్యులనారాయణయ్యగారు	...	733
21. శ్రీమతి వి. సరస్వతిగారికి...శ్రీమతి విద్యాసుందరి బెంగురూరి నాగరత్నమ్మగారు	...	737
22. మాతృప్రేమ...కందుకూరి రామభద్రరావుగారు	..	738
23. చాందబీబి...	...	739
24. లోభివాడు—హరికథ...శ్రీమతి బులుసు లక్ష్మీనరసమ్మగారు	...	743
25. గృహకృత్య విజ్ఞానము...శ్రీమతి కొడాలి సీతారామదేవిగారు	...	745
26. కథలు—కబుల్లు...	...	749
27. వనితాలోకము...	...	751
28. మెడగాస్కరుస్త్రీలు...	...	754
29. ఆరోగ్యభోజనము...'కుమారబోధిని'	...	757
30. మేరీరాణి వాచకపుస్తకములు...ఆంధ్ర శేషగిరిరావుగారు బి. యె.	...	758
31. చందమామ...	...	759
32. జోలపాట...	...	759
33. పుష్పచయము...	...	760
34. తొల్లపాట...	...	762
35. గ్రంథవిమర్శనము...	...	763
36. పత్రికాపరిచయము...	...	766
37. గ్రంథస్వీకారము...	...	766
38. ఆలోచన...	...	767
39. అభిసందనము—చల్లా సూర్యనారాయణగారు...	...	770
త్రి వ ర్ణ చి త్ర ప ట ము		
1. శ్రీ. మాగంటి అన్నపూర్ణాదేవి.		
భా యా చి త్ర ము లు		
1. అశ్వారూఢయగు చాందబీబి.	...	739
2. కొడాలి సీతారామదేవిగారు	...	745
3. జి. యె. శారిదాకన్య	...	751
4. బాలాత్రిపు శేషమ్మగారు	...	752
5. భాయమునమాన్యయలుపతి	...	753
6. కేశసంస్కారము.	...	754
7. జలపాత్ర	...	755
8. వస్త్రాలంకరణము	...	756
9. మెడగాస్కరుబాలికలు	...	775



గృహలిక్ష్మి



శ్రీ శ్రీ మా గంటి అప్పారావు దేవి





ఏకాగ్రమైన దీక్షతో కలకత్తాయందలి శ్రీహేమచంద్రసర్కారువారి బ్రాహ్మబాలికా పాఠశాలలో అయిదవ ఫారమువఱకు విద్యనేర్చిన ఆమె విద్యాప్రియత్వము ఆంధ్రప్రదేశ్ లెల్లరును ఒజ్జబంతిగ గ్రహింపదగినది.

అన్నపూర్ణాదేవి మహాత్యాగిని. అసహా యోధ్యమము చెలరేగియున్నదినములలో 1921-వ సంవత్సరమునందు బెజవాడలో గూడిన మహిళాసభలో సర్వాభరణములును ప్రధానాంగుళీయకము సహితము తీసి స్వరాజ్యనిధి కర్పించిన ఆమె త్యాగమునకు రూపొందిన త్యాగమూర్తియగు మహాత్ముడుకూడ నారా! యనిపలికినాడు. అన్నపూర్ణాదేవి తన పట్టుపుట్టుములను, మడత విప్పని తన విదేశపుబట్టలును తన యందు పడవేయగా ఆనాడు అగ్నిహోత్రుడు మీదెత్తిన తనజ్వాలాపతాకముల రెపరెపలతో ఆమె త్యాగమును ఆకాశవీధులయందు జాటినాడు.

అన్నపూర్ణాదేవి గొప్పకార్యకర్త్రీ. సహాయనిరాకరణోద్యమము ప్రారంభమగు సరికి ఆమె ఎండకన్నెలుగని ఎలనాగ; నిరంతర పుస్తకపఠనముతో కాలముబుచ్చుచున్న విద్యార్థిని. అట్టి ఆమె దేశమాత పిలుపువినినతోడనే కార్యరంగమునకు దిగి కాలినడకను ఇంటింటికి, వీధివీధికి, ఊరూరికి తిరిగి ఉద్యమప్రచారము చేసినది; మూపులు కాయలుకాయగా, చరణసరోజములు జేగురుముద్దలట్లు కందగా ఖద్దరుమూలలను మోయుచు దాని త్వరవిక్రయమునకు తపస్సుధారపోసినది. కావుననే సత్యోక్తికిలుడగు మహాత్ము డామెనుగూర్చి 'భారతపురంధులలో నాకుఁగల పుత్రికారత్నములలో నత్యుత్తమురాలు' అని ముక్తకంఠముతో పల్కినాడు.

అన్నపూర్ణాదేవి గ్రంథకర్త్రీ. ఆధునికాంధ్రమణులలో వైదుష్యమున ఆమెకు మించినవారు అనేకులుండవచ్చును. కాని తాముసంపాదించిన వైదుష్యము లోకములోని వారికి పంచియున్న పరార్థప్రవణమైన బుద్ధిగల విద్యావతులు మాత్రము మిక్కిలి స్వల్పముగానున్నారు. పరార్థప్రవణమైన బుద్ధిగల అట్టి వారిలో అన్నపూర్ణాదేవి ఎన్నతగినది. తనకు పదునేడేండ్లప్రాయమున ప్రవేశపరీక్ష పాసుచేసిన కొత్తలో ఆమె 'సీతారామము' అనుగ్రంథమును వ్రాసి లోకమునకు సమర్పించినది. ఆగ్రంథము మహనీయు

లగు స్వర్గీయ కొమఱ్ఱాజు లక్ష్మణరావుపంతులుగారి మన్ననలనందినది. పాఠశాలలలో ఉన్నతతరగతులకు పఠనీయముగ పెట్టబడినది.

అన్నపూర్ణాదేవి జాతీయాభిమానపూరితహృదయ. దేవిభర్త బాపినీడుగారు వ్యవశాయవిద్యాభ్యాసమునకు అమెరికాకు బోవ సమకట్టెను. విద్య నేర్చికొనుటకు విదేశములకు పోయినను మన దేశీయత విడనాడరాదని ఆ ఉచితజ్ఞాతాులు పిన్నతనముననే గ్రహించెను. అగుటనే ఆమె అమెరికాకు పోవుచున్న పతి పాదపద్మములకు నమస్కరించి “నన్ను మరచినను మాతృదేశమును మరువవద్దు” అని ఆదేశపూర్వకముగ వరము కోరెను. అది ఎంత పవిత్రభావముతో కోరబడెనో అంత పవిత్రభావముతో నొసంగబడెను; అంత పవిత్రభావముతో నిర్వహింపబడెను. అన్నపూర్ణాదేవివంటి స్త్రీలు భారతదేశమునందొక్కను అపుడపుడు పొడసూపుచున్నారు కావుననే మన జాతీయత ఇంతమాత్రమైనను నిలచియున్నది.

అన్నపూర్ణాదేవి ఇరువదినాలుగు సంవత్సరములు మాత్రమే జీవించినది. ఆ కొలది కాలమును ఆమె దేశముకొరకే జీవించినది. యశోవల్లభ్య మందినది.

“ పౌరుషజ్ఞానకీర్తుల పరగనేని  
వాని జన్మ మదొక్కపూటైనజాలు.”

## ప్రణయతపస్సు

పిల్లు రాజు రాజగోపాలముగారు బి. ఏ. (సారస్వత సమాజము)

○

చైలుపు గులాబికాంతులెగ ♦ జిమ్ము కపోలము కేలనూది; లో  
పల నుదయించి పై కుబుకు ♦ భావమరీచి మొగానదేల; సొం  
పులు దులకించు సత్ప్రణయ ♦ ముద్రితముల్ భవదీయవీక్షణం  
బులు నట్రవాలగా మధుర ♦ ముగ్ధతపంబొనరించుచుంటివే ?



౨

జేవురుముద్దలై నునుపు ♦ చేతులు, మూపులు గాయకాయ నీ  
 తీవకుమారికా చెలిమి ♦ తీపిని చల్లని నీరువోసి గ్రీ  
 స్మావధి దాట జేసితివి ♦ చక్కగ దా జివురించి నేను పు  
 స్పావృతమయ్యె నీతలపు ♦ పండుట లెప్పటికో తపస్విని !

౩

చిత్తములోని ప్రేమరస ♦ శీకరముల్పయి జిల్కరించి, రే  
 కెత్తిన భావపుష్పముల ♦ నేర్చి, హృదీప్సిత మాలగూర్చి, ఆ  
 యత్తమునైతి వీపు హృద ♦ యాధిపు కంఠ మలంకరింప, దా  
 ని త్తరికైన రాడు హృద ♦ యేశ్వరుడో ప్రణయైకజీవనీ !

౪

ప్రేమరసార్ద్రము లుక్కునుమ ♦ పేశలము ల్పణయప్రపూర్ణము  
 ల్కాముకకాముకీ హృదయ ♦ కాంక్షితముల్లస సైవజాలరో  
 భామిని ! వారలీకరణి ♦ ప్రాప్తమునౌ వలవంత సుంత హిం  
 దూమహిళాసతీత్వమెద ♦ నూల్కొన నోర్పుము ప్రేమయోగినీ !

౫

చారువసంతవాసరని ♦ శారమణీయవిమోహచంద్రికా  
 పూరములోన నీదికొని ♦ పోయి మనోహరు పాదపద్మముక  
 చేరుకొనంగ నోప్రణయ ♦ సేవకురాల! ప్రయత్నశీలవై  
 తీరని యీ వియోగనిశి ♦ తెప్పునదేలుచు మున్నెదోయిటకా

౬

భారతసుందరీహృదయ ♦ భావమహిమాన్నతి కుంగకుండ, నీ  
 వారసి తొంటి సాధ్వల మ ♦ హామహిమంబు, సతీత్వభావస  
 గ్ధాగువ ముల్లసిల్లపరి ♦ తాపనిరాస తపస్విని మహిమా  
 దారచరిత్రవై వ్రతము ♦ దాల్చితి నాధుడు రాకపోవునే ?

# బాల్యవివాహములు

శ్రీమతి మద్దాలి సీతారామమ్మగారు

నేటికి వివాహవయోనిర్ణయపుబిల్లు శాసనమైనది. నాడు శ్రీరాజారామమోహనరాయలవారి కాలమున ప్రభుత్వశాసనముచే సహగమనములు రూపుమాసినట్లు నేడు ఈశాసనముచే బాల్యవివాహములు గూడ అంతరింపనున్నవి. పారంపర్యమగు నాచారము అక్రమముగాని సక్రమముగాని హిందూజాతికి త్యజింపరానిదిగానున్నది. అనర్థదాయకములగు నాచారములు బలవత్తరములై ప్రచారముననున్నచో నయ్యవి ప్రభుత్వశాసనములచేగాని నశింపవు. బాల్యవివాహమువంటి మూఢాచారము నణం చుటకు గూడ ప్రభుత్వశాసనమే శరణ్యమగుటజూడ నది జాతినార్యల్యమని చెప్పక చెప్పచున్నది. బాల్యవివాహములచే గలుగు వైధవ్యాదికష్టనిష్ఠురములు స్త్రీలపాలిటివై యున్నవి. అందుచే నట్టి విషయమున యుక్తాయుక్తనిర్ణయము విశేషముగ స్త్రీలపై నాధారపడియున్నది. బహుస్వల్పసంఖ్యాకులు మాత్రమే యిట్టి వివాహములను సమర్థిం చిరి. తక్కిన భారతవర్షమంతయును ముక్తకంఠముగ బాల్యవివాహముల నిషేధించెను. సంస్కారప్రియులకు దేశము, కాలము, పాత్రము, స్వబుద్ధి ఇవి ధర్మనిర్ణయమునకు బ్రమాణములు. ఆచారప్రియుల కట్లుగాదు. వారికిగల సన్నాహమంతయు నొక్కశాస్త్రమే. ఆ శాస్త్రమైనను వారిపక్షమున నిర్వికల్పముగ సాక్ష్యముచెప్పదు. ఒక్కొక్కప్పుడు వారి ప్రాణములపైకి దెచ్చుటయు దటస్థించును. ఇందుచే బూర్వాచారపరాయణులకు సిమితమగు మార్గము వేతొమియులేదు. శాస్త్రముల గుట్టు బయటపడిన ఈకలికాల



మందు వానిని విశ్వసించువారును లేరు. ఏవిధముగ జూచినను బాల్యవివాహములను రద్దు పఱచు ప్రభుత్వశాసనము పుట్టుట యవసరము.

నిజముగా వైవాహికధర్మమును గుర్తెఱుంగని బాలికలకు వివాహమొనర్చుటలో సర్థమేమున్నది? జీవితాంతమువఱకును పైబడు కష్టసుఖములకు బద్ధులను చేసి యవశ్యము వాని ననుభవింపజేయునదిగదా వివాహము. అట్టి దానివిషయమున వధూవరుల కించు కేనియు సధికారము లేకుండజేసి సర్వస్వాతంత్ర్యము తామే యపలంబించి వివాహము లొనర్చుట తలదండ్రులకు మాత్రము భావ్యమా? బిడ్డలకు తలదండ్రులను మించిన శ్రేయోభిలాషులుండరనుటనిక్కమే. అయినను దమ బిడ్డలకు బాల్యముననే వివాహాతంత్రములు జరిపి యొక వేళ ససర్థములు తటస్థించినేని వానికన్నిటికి దామే బాధ్యులయి యుండుట యుక్తముగాదనియు వధూవరులకు గూడ కొంత స్వాతంత్ర్యము గలగెడు యుక్తవయస్సు వచ్చువఱకు నిలుచుట సమంజసమనియు అట్లుగాక బిడ్డల జీవితసర్వస్వము తమ కృత్యములపై నాధారపడజేయుట సాహసమనియు నావిన్నపము. వివాహమొక ముచ్చట కొఱకును, వేడుకకును జరుపబడునట్టిదిగానుండక యది యైహికాముష్మిక సుఖప్రదమనియు మానవులకు నాగరిక తాపరిణామఫలమనియు సభ్యసంస్కారమనియు జరుపబడవలయును. ఇట్టియభిప్రాయములు బాల్యవివాహములొనర్చునట్టి వారుగాని యొనరింపబడునట్టి వారుగాని పాటిసీయరని యావివాహములే సాక్ష్యము నిచ్చుచున్నవి. ఇంతకును బాల్యవివాహములు విస్తారముగా భాగ్యవంతుల పాలబడుచున్నవి. వారు తమ కూతులకు దగినశంబంధములు రావనియు, ముద్దుముచ్చటలు చూచు నవకాశము తాము గోల్పోవుదు మేమోననియు భయపడి చిన్నతనమందే తమ పిల్లలకు బొమ్మలకువలె పెండ్లిండ్లుగావించి వధూవరుల ముచ్చటగాక తమ ముచ్చటనే తీర్చుకొనుచున్నారు. స్త్రీల బలాత్కారమునగూడ నీ బాల్యవివాహములు జరుగుచున్నవని చెప్పవచ్చును. ఇప్పటిపుడు విద్యావివేకములు స్త్రీలకు గొంతవఱకైన యలవడుచున్నవిగాని పూర్వమిది యునులేదు. అందుచే సంఘక్షేమాభివృద్ధికరములగు సభిలాషయును, ఆచరణదీక్షయు నేకొలదిమంది స్త్రీలకోదక్క తక్కినవారియందవి యించుకేనియు మొలకెత్తనేరకున్నవి. దేశము, సంఘము, వీచిక్షేచుమును గూర్చిన కర్తవ్యముతో దమకేమాత్రము జోక్య

ముండరాదని యిప్పటి విద్యావతులగు గొందఱు స్త్రీలు తలంచుచున్నాఁడు. ఇదియుక్తము గాదు. స్త్రీల బలాత్కారమున బాల్యవివాహములు జరుగుచున్నవనెడి నింద యికముందు లేకుండుటకై స్త్రీలు బాగ్రత్తపడవలసియున్నది. వర్తమానకాలపరిస్థితులను మనసునం దుంచుకొని యొకకవి యిట్లు చెప్పెను.

పసిబాలికల కడుముసలితోక్కుల కమ్మసాగిన మూఁగులొఱాందసులకు  
చూటలంగోటల చాటిండు ముఖలొలరగుపొట్టకూటి వేదాంతులకును  
కడుపారతోలిపెండ్లికొడుకులవలెతినమఱితిలైదు కులగురువులకును  
వేదకాలచక్రవిషయంబెఱుంగని వికటవాక్యాసీతీవిదురులకును

సమ్మతముగాక యున్నపోనిమ్మశేష,  
ప్రజలు బాలవితంతువివాహములకు  
సమ్మతించెడుమాట వాస్తవము తల్లి!  
భవ్యగుణగణసంఘాత! భరతమాల !

కావున బాల్యవివాహనిషేధము సర్వత్ర ప్రతిధ్వనించుచున్నది. అట్టి ధ్వనియే సమస్తశాస్త్రములకంటె బరమప్రమాణము.

## గృహ లక్ష్మి

టి. రంగమన్నారూప

మంచిచల్లనినీట మజ్జనంబొనరించి యంగరాగంబొప్పవలదియలది  
కుంకుమకొనటిపై గొమరొప్పనెలకొల్పి కనుదమ్ములకు గాటుకనుదగిల్చి  
వెన్నునప్రేలాడుప్రేలుముడినిబూలుచుట్టి తెల్లనివట్టుబట్టగట్టి  
అధరంబుపై మందహాసంబునటియింప నాననంబునకాంతియగ్గలింప

నొక్కచేతపూవులసజ్జ యొక్కచేత  
జలము వేగొని రాయంచచందమునను  
మందగతి నిందిరాదేవిమందిరమున  
కరుగుచున్నది గృహలక్ష్మి పరమభక్తి.



# జానకీసందేశము

నూరిగుచ్చి రామమూర్తిగాదు

నిరతముతేనియాసనెదనిల్పిదయావివశాత్సులీనిశా  
చరనికరంబుకష్టములుసల్పుచునుండనొకప్పుడైనన  
న్నరయడె నాదుడై వమనియాత్మదలంచుచుడై ర్యమూనిదు  
ర్భరమగుప్రాణముల్ నిలుప భద్రముపల్కితివీపుమారుతీ!

తలఁపనలంఘ్యమివ్వనధిదాటినిశాచర నాథుఁజంపినన్  
గలయఁగుతూహలుండగునొకాదొ రఘూద్యహుడంచునిచ్చున్  
దలంచుచునాసలొసియిటుడై స్యమునన్ మదిఁగుందిజీవముల్  
నిలుపఁగ లేనియిట్టియెడనిన్నుఁగనుంగొనసంతసంబగున్.

వినడిది క్రూరకార్యమిటువెంగిలివొచుభవత్ విభూతిపో  
వనెలులఁజూతువీవొకటివల్కెద రావణ! రాముచెంతకున్  
సనుఁగొనిపోయికావుమనినన్నటనుంచినసంతసించి తా  
గనికరమూనుసీపయిని ఖ్యాతదయాత్ముడటంచుఁదెల్పినన్.

సతతముమిమ్ము సంస్మరణసల్పు భవత్సతి సీత లంకలో  
వెతలమునుంగఁగాంచి తనువెండియు “నన్నుఁదలంపు”మంచు మ  
త్పతి రఘురాముతోడనను, పాపిదశాననుదున్మిన్ సమం  
చితభవదీయరూపమును జేర్చుచుటంచువచింపుమారుతీ!

అనవరతంబు భక్తిమమునంటిచరించుచుభావమందున్  
దననిజమాతగా రఘునిఁదండ్రగ నెంచు మఱిదితోడ మున్  
వనివసియించునట్లు పలుభంగులనాడినసీచవాక్యముల్  
హసముననుంపకుండుమనుమా తగుభక్తిబ్రభంజనాత్మజా!

## శారదలేఖలు

సౌభాగ్యవతియగు కల్పలతకు—

నెచ్చెలీ! నాజీవము ధగ్గము. నామతము నీతి. నాలక్ష్మము సతీశ్రేయము. ఈ  
 మూటిని సమర్థించుటకే నేను చేత కలముబూనితిని. ఎప్పు డీయాశయత్రయము సనుష్ఠించ  
 జాలకపోదునో ఆనాడు నావాతేశోతలు కట్టిపెట్టుదును. న్యాయమునకు నేను కేలు  
 మోస్తును. నిష్పాక్షికతకు నేను శిరమువంచుదును. నా కొకరు హితులులేరు, ఒకరహి  
 తులులేరు. యుక్తాయుక్తవిచక్షణలేక ఘతమును నిరసించెను దురాచారులు నా కెట్లహి  
 తులో మతముపేరిట ప్రజలను వీడించెను దుండగింద్రును నా కట్లే అహితులు. సాంఘికధర్మ  
 ముల విచ్ఛిత్తిశ్రేయ నెంచెడి దుష్ప్రభులు నా కెట్లమిత్రులో సాంఘికరక్షణవ్యాజమున  
 జనులనలయించెడి వారుగూడ నా కట్లే అమిత్రులు. నిష్కారణముగా భార్యను దుఃఖ  
 పెట్టెడి దుష్టనడు నాకెట్లు కోపకారణుడో భర్త నల్లాడబెట్టెడి దుశ్చరితయు నాకట్లే  
 శత్రురాు. అభము శుభము నెఱుగని పసిబాలయగుకోడలిని కోడంటికము పెట్టెడి  
 అత్త నాకెట్టి శత్రువో అత్తపొత్తుగిట్టని గయ్యాళియు నాకట్లే పగతురాు. దేశములోని  
 సదుద్యమముల నిర్మూలించ యత్నించెడి దుశ్శీలురు నాకెట్టి పగతురో దురుద్యమముల  
 వ్యాపింపజేయువారును నాకట్లే పగతురు. దూషణభూషణతిరస్కారములు శరీరమునకు  
 గాని యాత్మకు లేవను వేదాంతుల నానుడిని యొకవిధముగా విమర్శకులు గూడ  
 నాదర్శముగా గొనవలసియుండును. పుత్రై కొకబుద్ధి జహ్వ కొకరుచి. ఒక అభిప్రాయము  
 మనము సరికాదనిపపుడు దానిని సరి యనువారును కుప్పలు తిప్పలుగ నుండనేయుండురు.  
 అయితే ప్రకృతిభేదమునుబట్టి ఆ అవునుకాదనుటలో నొకరి పదప్రయోగము కటువుగను  
 నొకరి పదప్రయోగము మృదులముగను నుండును. అంతమాత్రమునకే మనము కించ  
 నొందవలసిన పనిలేదు. అహింసాసత్యములు మహాత్ముని ఆదర్శములు. ప్రాచ్యప్రతీచ్య  
 సమ్మేళనము రవీంద్రుని లక్ష్మ్యము. ఈ ఆదర్శముల నంగీకరించినవారు వారిని కొండంతగ



పొగడుచుండ అంగీకరింపనివారు తీవ్రముగ తెగడుచుందురు. అయితే ఆ మహాపురుషులకు నిందాస్తుతులయెడ నొక్కటే అద్వైతము. తమ కర్తవ్యములను సాధించుకొనుటే వారి ఆశయము. మహాత్ముడు ఒకప్పుడేమనెనో తెలియునా? లోకములో ఒకేమానవుడున్నంతవఱకు నాసత్యసిద్ధాంతమును బోధింపుచునే యుండును. నాఖద్దరు మంత్రము నుపదేశింపుచునే యుండును అనెను. ఖద్దరుద్యమము యెంతెంతటి మహాపురుషుల నిశితవిమర్శనమునకు గుఱియైనది! అందులకని మహాత్ముడెన్నడైనను నిరుత్సాహము జెందెనా? తన సంకల్పము విడనాడెనా? అట్లే స్త్రీలనాటకరంగప్రవేశమునుగూర్చి యొకమాటు దీర్ఘముగా యోచించి అనుచితమైనదని మనస్ఫూర్తిగా నిశ్చయించిన వెనుక పెద్ద పెద్ద తెల్లరు దీనికనుకూలముగా నున్నారనియు, ప్రసిద్ధపత్రికాధిపతులెల్లరు దీనికి చేయూత నిచ్చుచున్నారనియు నేనిప్పు డెట్లామోదింతును. అది నామనస్సాక్షికి వ్యతిరేకముగాదా? కాయేన మనసా వాచా నే నిప్పటికిని దానికి వ్యతిరేకనే.

‘సాధన’ పత్రికనుండి యుద్ధృతమైన నానాటకరంగవిమర్శనాలేఖపై విమర్శనముగల భాగమును నేను ‘గృహలక్ష్మి’లో చూడక పోలేదు. చూచితిని. అది నాసరియైన అభిప్రాయమునకు విమర్శనమైనచో దానికి నాసమాధాన మనగత్యము. ఏలనందువా ఎందరో స్త్రీలు నాటకకళాప్రవేశమును సమర్థింపుచు వ్రాయుచున్నారు. వారిలో వీరొకరని యూహించుకొనియుండును. కాని నాలేఖకు కొన్ని అపార్థములు తీయబడినవి. అవి నాకు కొంచెము మనస్తాపకారణములుగనే యున్నవి. ఆవ్యాసము చూచినది మొదలు స్త్రీల వ్యాసములను విమర్శించునప్పుడే తగుమర్యాద జూపగల సరళభాష నుపయోగింపజాలనివారు స్త్రీలు వేసిన వేషము నేమాత్రపు సరళభాషముతోఁ జూడగలరని సందియ మగుచున్నది. నాలేఖ నామూలాగ్రముగా జదివిన నక్షరాస్యులకెల్ల నేను స్త్రీలనాటక ధారణావిషయమున ప్రతికూలనని స్పష్టముగా విశదమగుచున్నది. అట్టిచో స్త్రీవేషము వేసి రంగస్థలమున బాగుగా నెగురుటకు వీలులేదని నేను దుఃఖింపుచుంటిననియు, అట్టి నాదుఃఖము అర్థములేనిదనియు సాధనపత్రిక యెట్లూహించి వ్రాసెనో నాకు తోచకున్నది. ఒకచో శారదమ్మగారనియు, నొకచో శారదమ్మయనియు వ్రాసిన మాత్రమున మనకు లోపములేదు. కాని అది స్త్రీలయెడ వారికి గల యగౌరవభావమునకు నిదర్శ



నము కాగలదు. మఱియు అవియేగాదు. విషయము చక్కగా గ్రహింపకయే చేసిన విమర్శన లందింకను పెక్కులున్నవి. లేఖావిస్తరభీతిచే వానినెల్ల యిందు వివరింపక విడిచితిని. ఏమైన సరియే అర్థముచేసికొన సామర్థ్యమున్నప్పుడే చదువవలెను. వివరింపగల సామర్థ్యమున్నప్పుడే వ్రాయవలెను. ఈ రెండింటికిని చాలని వారూరిక అపార్థములను దీసి రచయితల సగౌరవపఱచెడి కటువుపదములతో వ్రాయుటకంటె మిన్నకుండుట మేలు.

ఎవరెన్ని విధముల సమర్థించినను నాట్యకళయభివృద్ధి జెందునేమోకాని గౌరవ స్థానమునకు వచ్చుటమాత్ర మింతలోనయ్యెడిదికాదు. ఈకళకు గౌరవము ముందుకలిగి నదిలేదు. ఇక ముందు కలుగజోయెడిది గూడ సందేహమే. శైలబాషవృత్తిచే జీవించువారు పూర్వమన్ని కులముల వారిచేతను బహిష్కరింపబడియే యుండిరి. కులస్థులు వారితో సంబంధ బాంధవ్యముల కొప్పకుండుటయేగాక వారితో పంక్తిభోజనముల కంగీకరింప కుండిరి. రాజదత్తాగ్రహారములు వారికి చెందకుండునట్లు రాజులు శాసనములు వ్రాసిరి. పగటివేషములు వేయునట్టియు భాగవతము లాడునట్టియు బ్రాహ్మణులకు మాయండ్లలో విడిగా భోజనము పెట్టువారమని యిటీవల మాతల్లిగారు చెప్పినప్పుడు నాకెంతయో ఆశ్చర్యమయ్యెను. ఆధునిక నాగరికతామహిమచే సాంఘిక వ్యవస్థలు శిథిలమైన యిక్కాలమున అట్టి బాధలు నటకులకు లేక పోవచ్చును. లేకుండుట గూడ సంతోష కరమే. అయినను నాటకకళ కింకను గణ్యతలేదని మాత్రము చెప్పక తప్పదు. పాత్ర ధారులైన పురుషుల విషయమే యిట్లుండ స్త్రీ పాత్రధారులు ప్రజల మన్ననలందుట కెంత కాలము పట్టునో అనూహ్యము. అయినను ఈ చర్చలన్నియు పనిలేని పనులు. ఎవరి యిష్టము ప్రకారము వారుండుట కీదినములలో నొకరి నిరోధమేమియు లేదు. ఎవరి పెండ్లాము బిడ్డలు వారి స్వాధీనము. కనుక ఈసవినోద్యమము నామోదించు వారు ఇతర స్త్రీల నీపని నేయ పురిగొల్పుటకంటె తమ కుటుంబము వారితోడనే యీ సంస్కరణము నారంభించిన నెంతయు సమంజసముగా నుండును. అట్టివారి నెవరును కాదనరు. ఒకవేళ నావంటి చేదస్తులెవరైన కాదనినను వారికి కలుగు కొడువలేదు. ఏదైనను రంగములోనికి దిగిన గాని రంగుబయట పడదు. తడిసిగాని గుడిసెకట్టరు. త్రాగి గాని తూగరని సామెతగదా! కాన అనుభవముచేత గాని దీని మంచిచెడుగులు తెలియవు.



# పూర్ణమ్మ

శ్రీ. శే. గురజాడ వేంకటాచార్యుగారు

మేలిమి బంగరు మెలతల్లారా !

కలవలకన్నులకన్నెల్లారా !

తల్లులగన్నాపిల్లల్లారా !

విన్నారమ్మాయాకథను.

ఆటలపాటలపేటికలారా !

కమ్మనిమాటలకొమ్మల్లారా !

అమ్మలగన్నాఅమ్మల్లారా !

వినరమ్మమీరీకథను.

కొండలనడుమనుకోనొకటుంది ;

కోనకినడుమాకొలనొకటుంది ;

కొలనిగట్టునాకోవెలలోపల

వెలసెనుబంగరుదుర్గమ్మ.

పూజారంటనుపుట్టెనుచిన్నది

పుత్తడిబొమ్మపూర్ణమ్మ ;

అన్నలతమ్ములకనుగైదుర్గకు

పూజకుపువ్వులుకోసేది.

ఏయేవేళలపూసేపువ్వుల

ఆయావేళలఅందించి

బంగరుదుర్గనుభక్తితోకొలిచెను

పుత్తడిబొమ్మపూర్ణమ్మ.

ఏ యే ఋతువుల పండే పళ్లను  
ఆ యా ఋతువుల అందించి  
బంగరు దుర్గను భక్తి తొకొకొలిచెను

పుత్తడి బొమ్మ పూర్ణ మ్మ.

పళ్లను మీరిన తీపుల నడలను  
పువ్వులు మీరిన పోడుములు  
అంగములందున ఆమరెను పూర్ణ కు  
సారులు మించెను నానాట.

కానుకులోనై తల్లితండ్రీ  
నెనరూన్యాయం విడనాడి  
పుత్తడి బొమ్మను పూర్ణ మ్మను వొక  
ముద్ర సలిమొగడుకుముడి వేస్తే.

ఆమని రాగా దుర్గకొలనులో  
కలకలనవ్వెను తామరలు;  
ఆమని రాగా దుర్గవనములో  
కిలకిలపలికెను కైరములు.

ముద్దు సగవులూ మురిపెంబుమరి  
పెనిమిటిగాంచి ననిమిషమున  
బాసెను కన్నియముఖ కమలమ్మును  
కన్నులగ్రమ్మెను కన్నీరు.

ఆటల పాటలతో టికన్నియలు  
మొగుడు తాతయని కేలింప,  
ఆటల పాటల కలియక పూర్ణ మ్మ  
దుర్గను చేరీ దుక్కించె.



కొన్నాళ్లకు పతి గొనిపోవచ్చెను  
 పుత్ర డిబామ్మను పూర్ణమ్మను;  
 చీరెలు సొమ్ములు చాల గడెచ్చెను  
 పుత్ర డమమ్మకు పూర్ణమకు.  
 పసుపు రాసిరి బంగరు మేనికి  
 జలకములాడెను పూర్ణమ్మ;  
 పది నెలు పూర్ణకు పరిపరివిధముల  
 నేర్పులు మెరసీకై చేసీ.

పెద్దలకప్పుడు మొక్కను పూర్ణమ్మా  
 తల్లితండ్రి దీవింఁది;  
 దీపనవింటూ పక్కున నవ్వెను  
 పుత్ర డిబామ్మా పూర్ణమ్మా.  
 చిన్నలనందర కాగిట చేర్చుకు  
 కంటను బెట్టెను కన్నీరూ;  
 అన్నతమ్ముల నప్పుడు పలికెను  
 పుత్ర డిబామ్మా పూర్ణమ్మా.

అన్నల్లారా! తమ్ముల్లారా!  
 అమ్మను అయ్యను కానండి!  
 బంగరు దుర్గను భక్తి తాకొలవం  
 డమ్మలకమ్మా దుర్గమ్మా.

ఆయా వేళల పూసే పువ్వుల  
 ఆయా ఋతువుల పళ్లన్నీ  
 భక్తిని గోసి శక్తికి యివ్వం  
 డమ్మలకమ్మా దుర్గమ్మా.

నలుగురు కూచుని నవ్వే వేళల  
 నాపేరొకతరితలవండి;  
 మీమీకన్న బిడ్డలనొకతెకు  
 ప్రేమను నాపేరివ్వండి.

బలబలకన్నులకన్నీరొలికెను  
పుత్తడిబొమ్మకు పూర్ణమకు  
కన్నులుతుడుచుకు కలకలనవ్వెను

పుత్తడిబొమ్మా పూర్ణమ్మా.

వగచిరివడినెలువగచిరితమ్ములు  
తల్లియుకంటను తడిబెట్టె  
కాసుకులోనై అల్లునితలుచుకు

ఆనందించెను అయ్యోకడె.

యెప్పటియట్టుల సాయంత్రమ్మున  
యేరినపువ్వులు సరిగూర్చి  
సంతోషమ్మున దుర్గనుకొలవను

వొంటిగబోయెను పూర్ణమ్మ.

ఆవులు పెయ్యలు మందలజేరెను  
పిట్టలు చెట్టును గుమిగూడె  
మింటనుచుక్కలు మెరయుచు పొడమెను

పూర్ణమ్మ యింటికిరాదాయె.

చీకటినిండెను కొండలకోన  
మేతకుమెకములు మసలజనెన్  
దుర్గకుమెడలో హారములమరెను

పూర్ణమ్మ యింటికిరాదాయె.

కన్నులకాంతులు కలవలచేరెను  
మేలిమిజేరెను మేనిపసల్  
హంసలజేరెను నడకలబెడగులు

దుర్గనుజేరెను పూర్ణమ్మ.



## జ హ నా రా

ని డ మ క్తి సత్య నా రాయణ మూ క్తి గారు (సార స్వ త స మా జము)

స్తద్గణసంపన్న లుదయించుటకు జాతిమితములతోగాని కులగోత్రములతో గాని సంబంధములేదు. అట్టి వారి సుగుణముల సువాసన చిరకాలము నిలచును. మొగలిపూరేకువలె వారి స్మృతి కాలగతమున వాడినను సుగంధయుతమై నిలచును.

జహనారా అట్టి మానినీతిలకము. ఢిల్లీ షాదుషాయగు షాజహానునకు తనయ. 1614 ఆమె జననసంవత్సరము. పదునేడు సంవత్సరముల ప్రాయమున ఆమె తల్లి కాలముచేసెను. అప్పటినుండియు నామె తండ్రికి కుడిభుజమై నిలచెను. తీసిన తరుగని ధనము, చిదిపి దీపము పెట్టగలయట్టి సౌందర్యము, తలలుమాచ్చగలయట్టి బుద్ధికుశలత గలిగియుండియు నామె జీవితకాలమును దుర్వినియోగము చేయక భగవద్భక్తియందును, పరోపకారమునందును గడిపి ధన్యయ్యెను.

ఆమె చాకచక్యమును జూచి తండ్రి అన్నిపనులందును ఆమె సలహాగై కొనుచుండెను. మొగలుసామ్రాజ్యమునగల సమస్తజనులును ఆమె సహాయము నపేక్షించుచుండిరి. ఆమెవలన ఎందరెందరో షాజహానుని యాగ్రహమునకు గురిగాక తప్పినారు. ఆమెవలన రాజాంతఃపురమున అంతఃకలహము లేనోయడగెను. పేదలెందరో ఉపకారమును పొందిరి. తండ్రి రాజ్యకాలమున నామె వహించిన యధికారగౌరవములు అనూనములు.

షాజహానుని అంత్యదినములు దుఃఖపూరితములు. అతని తనయు లొకరితోనొకరు పోరుటయు, అతని కభిమానకుమారుడగు దారాను మరియిద్దరను గూడ కౌరంగజేబు సంహరించుటయు చరిత్రప్రసిద్ధము. కౌరంగజేబు రాజ్యభారమును వహించి తండ్రిసెచెరయందుంచెను. జహనారాను కౌరంగజేబు గొంపించి పూర్వపుటధికారగౌరవముల నీయదలంచెను. కాని యామె మనసు వానివైపు తిరుగలేదు. మొగలుసామ్రాజ్యమున కత్యంతవైభవమును కేకూర్చి అమృతమగు టాజమహలును నిర్మించిన ఇంద్రతుల్యుడు తండ్రియగు షాజహాను బండ్చిగానుండ నామె చూడలేకపోయినది. అతనితో గూడ నామె

యును నిర్బంధమున నివసించజొచ్చెను. అతనికి సమస్తదుఃఖములందును చేదోడు వాదోడు గానుండి యాతని జీవనభారమును తగ్గించుటకు శక్తివంచనములేక పనిచేసెను. వృద్ధ పాదుషా నిర్బంధమున ఏడువత్సరములకు పైబడి జీవించెను. అంతకాలమును జహనారా యతనికి తోడునీడయ్యెను.

తండ్రి చనిపోయిన యనంతరము ఆమె పదునైదు వత్సరములు జీవించెను. అపు డామె కోరితెచ్చుకొనిన నిర్బంధమును వీడి నగరిలో నివసించుచు జౌరంగజేబునకు మంత్రి ణియై కాలమును గడపెను. మొదటినుండియు ఆమె జీవితము నిరాడంబరముగను, భక్తి పరముగను, ఉపకారపూరితముగను ఉండి ప్రజలప్రేమగౌరవములను చూరగొనెను.

జీవితమునం దెంత నిరాడంబరమో జీవితాంతమునగూడ నామె యంత పటా టోపరహితముగ నుండెను. ఆమె సమాధి అచ్చాదనము లేక యున్నది. దానిపై :

“నా సమాధిని పచ్చికతో తప్ప మరి దేనితోను గప్పకుండుదుగాక; విసముల కదిమాత్రమే తగిన పరిధానము.”

అని వ్రాసికొనియున్నది.

జహనారా 1681లో చనిపోయినది. ఇప్పటికి దాదాపు 250 సంవత్సరములు కావచ్చినది. అత్యంతవైభవమును, నిరంకుశాధికారమును నహించిన మొగలు సామ్రాట్టు లును, సామ్రాజ్యమునుగూడ కాలగర్భమున కరగి రూపరిపోయినవి. నారీశిరోభూషణ మగు జహనారా భౌతికశరీరమును నశించినది. కాని యామె కీర్తికాయము శిలవలె నిలిచి పోయినది. ఆమె పితృభక్తి అమృతమగు రూపమును దాల్చి చిరస్మరణీయమై యున్నది. ఇట్టి పితృభక్తిపరాయణులగు సుతలనుగన్న భరతమాత ధన్యురాలు.





## చిట్టెమ్మ పట్టుదల

ఆరవిల్లి సరసింహా చార్యులు గారు బి.ఎ., (సారస్వత సమాజము)

౧

చిట్టెమ్మ పుట్టిలు కాకినాడ. అత్తవారియూరు రాజమండ్రికి చేరువనున్న కాజేరు.

చిట్టెమ్మకాపురమునకు వచ్చుసరికి ఆమె భర్తయగు సోమయ్య 'ఇంటరు మీడియటు' పరీక్షా ఫలితముల కొఱకై యాంగ్లదినపత్రికలు వెదకుచుండెను. చిట్టెమ్మ తన యింటఁ గాలుపెట్టిన వేళ మంచిదగుటచేతనే తన కుమారుడు ప్రథమతరగతిలోఁ గృతార్థుడయ్యెనని సరళస్వభావయగు రత్తమ్మగారు మఱి కొన్నాళ్ల కాయూరి చేరువుగట్టున గంభీరోపన్యాసమొనఁగిరి. కుమారుని బి.యే. చదివించుటా లేక ఉద్యోగముసేయఁ బంపుటాయను సమస్య పరిష్కరింపకయే సుమారొక నెలకు రత్తమ్మగారు కలరావ్యాధిచే మరణించిరి. పదునెనిమిదేండ్లు నిండని సోమయ్య తల్లిపై ఆతఁడు మోయఁజాలనంత బరువుపడినది.

తన యజ్ఞానదశయందు మరణించిన తన తండ్రి వెంకయ్యగారి నాతఁడెఱుంగడు. ఎన్నడు స్మరింపలేదు. చిన్నతనమునుండి గారాబముగా పెంచి, విద్యాబుద్ధులుగరపిన మాతృదేవతకొఱకు సోమయ్య బాలునివలె నేడ్చెను. కాపురమునకువచ్చిన నెలదినములకే దన్నెడఁబాసిన రత్తమ్మగారి సుగుణగణములను దలంచుకొని చిట్టెమ్మచాలకాలము వరకుఁ గంటనీరు పెట్టెడిది.

పదునెనిమిదేండ్లు పైబడినను సోమయ్య సంసారకష్టసుఖానుభవములందు బాలుఁడే. తప్పనిసరిగా నాతఁ డాదాయవ్యయపట్టిక తయారుచేసెను. ఆదాయ మైదు పాళ్లు. అప్పులు పదునైదుపాళ్లు. ఇతికర్తవ్యతామూఢులై సాశ్రులోచనులై యానూత్న దంపతులు ఒకరిపైనొకరు దీనదృష్టులఁబరపిరి. నూత్నదంపతులయ్యుఁ దమకు సంభవించిన కష్టపరంపరలచేఁ జరకాలము సంసారచక్రమునఁ గష్టసుఖముల భాగస్థులైన దంపతులవలెనే చరింపఁజొచ్చిరి. అందుచేఁ జిట్టెమ్మ సోమయ్యతో జంకులేకుండ

మాట్లాడుట కలవాటుపడెను. ఏమిచేయఁగలరు? వేదసంసారులగు వారి కాయూర దిక్కెవ్వరు?

ఉన్నట్టుండి చిట్టెమ్మ కొకయూహ తోచెను. తలకొంచెము వాల్చినను, నిశ్చల దృష్టితో దృఢస్వరముతో చిట్టెమ్మ “మీరు బి.యే. తరగతి చదువవద్దు. ప్రస్తుతపరిస్థితులందు మన మొకమాసమైన జీవించ సాధారములేదు. రెండుసంవత్సరములెట్లు గడచును? అప్పులు మనశక్తి కతీతములై యున్నవి. సర్వస్వమునర్పించి తక్షణమే ఋణబాధా విముక్తి నందవలెను. తరువాత మీరేదో యొకయద్యోగమునఁ జేరవచ్చును.” అనెను. ఇంటరుమీడియేటుప్యాసయి బి. యే. చదువకుండుట యవివేకమని సోమయ్య చెప్పఁబోయెను. చిట్టెమ్మ సహేతుకముగ నాతనివాదము బలహీనమని తెలియఁజెప్పెను.

భూములు చాలక యింటినికూడ విక్రయించిరి. అదియుఁ జాలక చిట్టెమ్మకంటియు నొడ్డాణమును విక్రయించిరి. ఋణబాధతీరెను. అమ్మగా మిగిలిన కొన్ని చిల్లరసామానులతోను ముప్పదిరూపాయలతోను స్వగ్రామమున నిలువనీడలేనందున కాకినాడకు ప్రయాణమైరి. చిట్టెమ్మ సామానుసద్దచుండ సోమయ్య దస్తాకాగితములపై దరఖాస్తులు వ్రాసి ‘ఉడయాస్తాచలనేతుశీతనగమధ్యోర్వీప్రదేశంబున’ నెక్కడైన నుద్యోగము దొరకదాయను ధైర్యముతో ‘తపాలాపెట్టె’లోనైచెను.

## 2

చిట్టెమ్మ పెద్దన్నగారు నారాయణమూర్తి. చిన్నన్నగారు రామమూర్తి. ఒరులకుఁ బెట్టఁ దగినంతగాకున్నను, దమకుచూరులు సుఖముగాఁ దినుటకు సరిపడినంత గణించి శీతయ్యగారు గతించిరి. నారాయణమూర్తి ముక్కోపి, పాపములకు భైరవుడు. రామమూర్తి దురాలోచనలో దూరాలోచనగలవాడు. వారొకనాటి మధ్యాహ్నము తలవని తలంపుగాఁ జెల్లెలి సంసారస్థితినిగూర్చి ముచ్చటించజొచ్చిరి. ఆసమయమున నన్నపూర్ణమ్మగారందుకొని కుమారులతో “నాయనా! బ్రతికి చెడ్డకుటుంబము. వెనుకదిక్కులేదు. సోమయ్య పదిరాళ్లు సంపాదించుకొనువరకు వాళ్లను కాపాడండి” అని గద్దదికతోననెను. “జరుగుపాటున్న నుంచిదే. కాని పట్నవాసంకాపురంలో పైవాళ్లను ఎన్నాళ్లు పోషింపగలమమ్మా? అంత్యనిష్ఠూరముకంటె ఆదినిష్ఠూరమేమెరుగ”ని రామమూర్తి పలికెను. “రాముడా! పట్టెడన్నమేకాదురా? చిట్టెమ్మతల్లి కష్టపడుతోంటే చూడగలనురా?” అని యావృద్ధురాలు వాపోయెను. ఇంతలో నొకయెద్దుబండి వాకిటనిలిచెను.



చిట్టెమ్మయు సోమయ్యయుఁ బ్రత్యక్షమైరి. అన్నపూర్ణమ్మగారు చిట్టెమ్మచేతిలోని వస్తువులనందికొని “రా తల్లీ! నీమాటే అనుకుంటున్నాము.” అని బిక్కమొగముతోనున్న సోమయ్యవంకతిరిగి “నాయనా! మహాయల్లాలు. భూదేవత. ఆవిశకావిడసాటి. అలా గంటి ఉత్తమురాలికి పూర్ణాయుస్సు పోయ్యడమ్మా దిక్కుమాలిన భగవంతుఁడని పరామర్శించెను. నారాయణమూర్తి యిదివరకే పరామర్శించియుండినందునఁ గొంతసాహిత్యజ్ఞానముగల యాతఁడు పునరుత్తదోషమున కెడమీయఁడయ్యెను. రామమూర్తి మితభాషణములఁ గొంతవగచెను. బండివాఁడు రెండవసారియడుగకుండగనే చిట్టెమ్మ తన చీరకొంగున నున్నడబ్బులను లెక్కపెట్టి వానికిచ్చివేసెను. “ఏమీ బండిలో మరచిపోలేదు గదా?” యని సోమయ్య బండి తనిఖిచేసెను.

## 3

రెండు మూడుదినములు గడచెను. సోమయ్య తన దరఖాస్తులకుఁ బ్రత్యుత్తరము లాశించి పోష్టాఫీసు పరిసరములఁ దిరుగుటఁగవిన రామమూర్తి యెగతాళి ప్రారంభించెను. భోజనసమయమునకు సోమయ్య రానిచో నాతనికొఱకు నిరీక్షింపమానిరి. ఆతఁడు తాము గూర్చున్నచోటి కరిగినఁ గూర్చుండుమనుటమానిరి. ఈ నిరసనభావమును సోమయ్య గుర్తింపనేలేదు. చిట్టెమ్మ గుర్తింపకుండలేదు. నారాయణమూర్తిభార్యసావిత్రి పుల్లవిరుపుమాటలచే చిట్టెమ్మకు మనోవేదనఁ గూర్చజొచ్చెను. అన్నల ముఖచర్యల ననుసరించి యెంత మెలకువగఁ బ్రవర్తించినను వారామెను గనరుచుండిరి. ఒకనాఁడు చిట్టెమ్మ చేతినుండి చెంబు క్రిందపడెను. సావిత్రి యీశబద్ధమువిని కారణమరసి “చెంబులు పగులఁ గొట్టకమ్మా! నీకు బుణ్యముండును. పాడుచేయుట సుఖవే. బాగుచేయుట కష్టము.” అని కసరెను. చిట్టెమ్మ సిగ్గుపడెను. సమయమునకు నారాయణమూర్తివచ్చి రుసరుసలాడెను. చిట్టెమ్మ యేడ్చెను. తల్లి యోదార్చెను. ఒకనాఁడు చిట్టెమ్మ తనభర్త వస్తులను విస్త్రీచేసి తెమ్మని చాకలి కిచ్చెను. వాఁడాసాయంకాలమున కాషట్టల నుదికి తెచ్చెను. “ఏమిరా! యిట్లు తెచ్చితి?”వని చిట్టెమ్మ కసరెను. “సావిత్రమ్మగా రొద్దన్నారండి” అని వాఁడు జవాబుచెప్పెను. చిట్టెమ్మ తలవార్చెను. ప్రతిదినమేదో కారణమునఁ జిట్టెమ్మను అన్న లీనడించుచుండిరి. పతిహితాభిలాషిణియగు నాబాలిక వానిని మిగుల శాంతముగ భరించుచు సోమయ్య చింతించు నేమోయని యాతని చెవి కెక్కనీయకుండెను.



దసరాపండుగ సమీపించెను. నారాయణమూర్తి తనకును తనభార్యకును రామ మూర్తికిని ఆతనిభార్యకును నూత్నవస్త్రములఁగొని తెచ్చెను. సావిత్రమ్మ వానిని దస యింటికివచ్చిపోవువారికిఁ జూపి వారి సదభీప్రాయములఁ గైకొనుచుండెను. ఉటును పోవని కొందఱు 'అడుబిడ్డకును బాసమరదికిని దెచ్చినవేవమ్మా?' అనిరి. 'సంసారులము గదా! ఎన్నివిధములఁ జెట్టఁగలమమ్మా? వేళకుఁదిని గోళ్లుమీటుకొనుచుఁ గూర్చుందుర'ని సోదె మొదలుపెట్టెను. చీ టైమ్స్ కామాటలు శూలములు గ్రుచ్చినట్లయ్యెను. ఇంతలో అన్నపూర్ణమ్మగారు వచ్చి 'సావిత్రీ! పచ్చనిముత్యెదువ యింటనుండఁగా దాని కొక చీర తేవద్దా?' యనెను. ఎక్కడనుండెనో కాని నారాయణమూర్తి విసవిసవచ్చి 'చీరాసింగినాదమని చెప్పఁగానే సరా? డబ్బు పెట్టక చీరలు దొరకునా? అమ్మగారిని అయ్యగారిని నెత్తిమీద నెక్కించుకున్నాము. చాలదా? తినుటకన్నము లేనప్పుడు ముప్పొద్దుమేళుచుంటిని. ఇంక నేమిచేయఁగలను.' అని తీవ్రముగాఁబలికెను.

పాలపొంగువలె నులుకుచున్న దుఃఖమును దిగ్గమింగి 'అన్నయ్యా! కాలకర్మమున మియింటఁ జేరితిమి. వారి చెవినిబడెనా చాలపరితపింతురు. ఉన్నన్నినాళ్లుండఁ బోము. పట్టెడన్నమునకే మేము కలకాలముఁ గృతజ్ఞులమై యుందుము. చీరలు నగలు నేనడిగితినేని నీచిత్తము వచ్చినట్లు తూలనాడుము. నాయందు దయయించి మఱి కొన్నాళ్లు మమ్ము గాపాడుము.' అనిదీనయై కన్నీరాలుకఁబలికెను. అచ్చటచేరిన వారిలోఁ గొందఱు 'తోబుట్టువు నేడ్పింపరాదు. తమ్ముఁడొకటియుఁ జెల్లెలొకటి యునా?' యనిరి. సావిత్రమ్మ అందుకొని 'మేమేమి యేడ్పించితిమి? చీరలు సారలు కావలెనని తానే యేడ్చుచున్నదికాని. మమ్ము రట్టుచేయ దాపురించినదమ్మా! నలుగురి నోళ్లలోఁబడవై చుట' కనియేడ్వఁజొచ్చెను. నారాయణమూర్తి మండిపడుచు తన పాలిటి శనిగ్రహములనియు, బ్రహ్మరాక్షసులనియు సోనయ్యను జీ టైమ్స్ ను నోటికి వచ్చినట్లు దుర్భాషలాడెను. ఒడలెల్ల కంపింప చీ టైమ్స్ చేతులుమోడ్చి 'అన్నయ్యా! పండుగ వెల్లిన మఱునాఁడు మఱొక్కచోటికిఁ బోదుము. ఈ రెండురోజులు మమ్ము తలదాచి కొననిమ్మని' వేడుకొను కొలది నారాయణమూర్తి చెలరేగి 'అట్లుకాదు. నేఁడే పోవలెను. పోయి యిద్దరు చెరియొకవీధిని బిచ్చమెత్తుడు. పోరేని మెడమీద కట్టవైచి 'గంటింతు'నని ప్రతిజ్ఞచేసి లోనికేగెను. వెక్కివెక్కి యేడ్చు నా బాలికను జేరఁదీసికొని అన్నపూర్ణమ్మ గారు 'చిట్టితల్లీ! ఏడువకు. నేను జీవించియున్నంతవరకు నీకులోటు రానీయను.' అని బుజ్జ గించి లోనికి తీసికొని పోయెను. సభచెదరిపోయెను.



౪

కాకినాడయందుఁ దనసహజసరళస్వభావమునఁ బెక్కురు మిత్రుల సంపాదించి వారితోఁ గాలక్షేపమునర్చుచు గృహమునందలి కల్లోలముల నెఱుంగని సోమయ్యకు నిన్న రాత్రినుండి చిట్టెమ్మ భుజింపలేదను సంగతి తెలియదు. దంతధావనమునర్చి 'కాఫీదేవాలయము'న కరుగబోవుచు దక్షిణకుఁగాను భార్య వలివినయమున సమీపించెను. చిట్టెమ్మ కనులుబ్బి యెఱ్ఱబడినవి. 'ఏమిట్లుంటి?' వని సోమయ్య కలవరపడి ప్రశ్నించెను. "ఏమియులేదు. పొరుగింట నెన్నినాళ్లుండుము? పోయినవి పోగా మిగిలిన యీ పుదు చేర్చినానును తెగనమ్మి కొంతడబ్బుతెండు. ఉద్యోగము దొరకువరకును ఎట్లో కాలము గడపుదమని చిట్టెమ్మ పలికెను. సోమయ్య తొట్రుపాటుతో 'అయ్యో! ఉన్న దొక్కటే నగ. దాని నమ్ముమందువు. ఏమిమునిగిపోయినది? డబ్బులేకున్న నేమిత్తుని యెద్దనైన పదిరూపాయలు బదులు తెత్తును. లేదా యీనగతాకట్టుపెట్టితెచ్చెదను' అనెను. చిట్టెమ్మ తన సహజగంభీరస్వరమున "అట్లుకాదు. బదులు కొఱక రిగినచో మీమిత్రులకు మీయందు గౌరవము తగ్గి యీసడింతురు. ఆ బదులు తీర్చుటకయిన నగలమ్మ వద్దా? ఇంక తాకట్టన్న సగముధర కమ్ముట. కాబట్టి నమ్మకముగల మిత్రునితోఁ బోయి దీని నమ్మివైచి మనకు సరిపడు నొక చిన్న యింటినద్దకుఁ దీసికొనుఁడు." అని తన మిడనున్న యాభరణము సోమయ్యచేత నిడెను. సోమయ్య సగతీసికొని పురములోని కరిగెను.

౫

రివిన్యూశాఖయందలి యున్నతోడ్యోగులలో మంచివారని ఖ్యాతినందువారరుదు. డిప్యూటీకలెక్టరుపదవియందున్న రాఘవరావుపంతులుగారు అట్లుగాక ఉదారహృదయులని దీనబాంధవులనియుఁ బేరుగాంచిరి. కుమారులతోను గూతుండ్రతోను వారి గృహమునేడు మిగుల సందడిగనున్నది. బాముప్రాద్దెక్కిన పిదప కంసాలి వీరయ్య సోమయ్యతో వారిదర్శనమునకువచ్చి యిగువురును బంతులవారికి నమస్కారములొనర్చి వారి యాజ్ఞపైఁ గూర్చుండిరి. వీరయ్య సంభాషణమున కుపక్రమించి "తమ రొకపుదుచేర్చినాను కావలయునంటిరి. చిత్తగింపు"డని సోమయ్య చేతిలోని యాభరణము నందికొని పంతులుగారి కిచ్చెను. వారు దాని పనితనమునకు మెచ్చి అదితమవారికి సరిపోవుటచే ధర నిర్ణయించి సోమయ్య వంకచూచి "నాజూకయిన వస్తువు. తగుకారణము లేకుండ



విక్రయింప"రనిరి. సోమయ్య తన వృత్తాంతము నానుూలాగ్రముగ వినిపించెను. పంతులు గారు మిగుల జాలిపడి 'ఏమిచేయుదును? వారము దినములక్రింద నాకచ్చేలోనే యొక యుద్యోగముండెడిది. మఱొక్కరికిచ్చితిని. ఏదీ? మీదస్తూరీ చూడనిండు. బాగు న్నది. ఈసారి కాళీవచ్చెనా తప్పక మీకు కబురంపుదు'నని యాతనిపేరు వ్రాసికొనిరి. ఈసంభాషణమంతయుఁ బ్రక్కగదినుండి యాలకించుచున్న పంతులుగారి భార్య లక్ష్మి మృగారు కిటికీనుండి సోమయ్యవంకఁ జూచిరి. లేతవయసున నాతఁడుపడు కష్టముల కామె హృదయము కరిగిపోయెను. పంతులువారు లోనికి వచ్చుటయే తడవుగ వారితో 'మీరాతనికిఁ దప్పక యుద్యోగ మీయవలయును. ఆతని దీనచరిత్రమును వింటిని. మఱొకసంగతి—తమరీయఁబోవు రెండువందల రూపాయల నాదీనదంపతులెట్లు దాచఁ గలరు? మనయొద్దనేయుంచి ప్రతినెలకుఁ గొంతయిచ్చిన వారిని దుర్వ్యయమునుండి కాపాడగలుగుదుము. ఈలోగానాతనికిఁ బ్రతుకుఁదెరువుజూప దైవమువలె మీరే కలర'నియ నెను. సోమయ్య యీ సంభాషణమాలకించి పంతులవారితో 'నాదీనదశ తమ దర్శనమునఁ దొలఁగిపోయినది. నాకు నెలకు పదునైదురూపాయల చొప్పున నిచ్చినఁ జాలును. పెద్దలకు శ్రమఁగూర్చుచుంటి' ననెను.

సోమయ్య పదునైదురూపాయలతోఁ జిట్టెమ్మయొద్దకువచ్చి జరిగిన సంగతి పూస గ్రుచ్చినట్లు తెలిపెను. అంతయు శాంతముగ నాలకించి నిట్టూర్పుతోఁ గష్టసముద్రమున మునిగి తేలు మనకాధారముగా భగవంతుఁ డొక తెప్పను జూపించినాడు. భీకర తరంగములకు జడియక కష్టములని వెనుదీయక మనమా తెప్పతోఁ గష్టసముద్రమును దరిం పవలెను. తుమ్మచెట్టు క్రిందఁ దలదాచికొని యనన్తపడుచున్న మనకుఁ గల్పవృక్షము నీడ లభించినది." అనెను.

వెంటనే యాదంపతులు విశాలముగు నాపురమున మూలమూలలు శోధించిరి. వాసార్థముగనున్న యొక పూరింటినదైకుఁ దీసికొని యానాడేయందుఁ బ్రవేశించిరి. చిట్టెమ్మ ఆ యింటిని శుభ్రపరచి సామానంతయు సర్ది భర్తరాక కెదురుచూచుచుండ సుమారు రెండుగంటలవేళ సోమయ్య బుజముపై మూటతోవచ్చెను. ఆనాఁడాదంప తులు గంజియన్నమైన మనస్సంతుష్టిగా భుజించిరి. తర్వాత సోమయ్య పంతులవారి యింటికిరిగి వారింటలేకుండుటచే లక్ష్మమ్మగారికిఁ దాను కాపురమున్న చోటునెఱింగించెను. పదిదినములు ప్రశాంతముగఁగడచి పోయెను. 'పోరులేని గంజి బొక్కెడే చాలు'నను



పద్యభావము నెఱిగిన యాదంపతుల జీవనము ప్రశాంతముగఁ గడువదా? ఒకనాఁడు డవాలీబంటోతువచ్చి పంతులుగారు రమ్మనిరని సోమయ్యను గొంపోయెను. ఒక గంటలో సోమయ్య తిరిగివచ్చి 'కలెక్టరుగారి కచ్చేరీలో, బదునైదురూపాయలు జీతముగల గుమాస్తావని పంతులుగారి దయవలన లభించె'నను శుభవర్తమానము చిట్టెమ్మకుఁ దెలిపెను. "అమ్మయ్య ! మనోవేదన తొలఁగెన"ని చిట్టెమ్మ పలికెను.

### ౬

తెలతెలవారుచుండ లేచి చిట్టెమ్మ గృహపరణములను శుభ్రపరచి నీళ్లుతోడి సిద్ధపరచి భర్తను లేపును. సోమయ్య లేచి, దంతభావన మొనఁచి స్నానమునరించి చలిదియన్నము భుజించి సూర్యోదయమునకు బూర్వమే కచ్చేరీకిఁబోవును. తన విషయ ప్రవర్తనమువలనను, గార్యదీక్షవలనను అచిరకాలముననే యాతఁడు కచ్చేరీలో నందఱి యభిమానము నందఁగలిగెను. బండపనులన్నియు సోమయ్యపాలు కష్టమునక నిష్ఠురమునక నుఖమునక నుకుమారమునక విసువనక విరామమునక యంత్రమువలె పాటువడు సోమయ్య యొప్పును పంతులువారు పొగడఁ జూచిరి. ఇంతటికష్టమును చిట్టెమ్మ మందహాసశోభితవదనారవిందమున, ఆవతినేవాపరాయణ మృదుమధురోప చారవాక్యములును విస్మరింపఁజేయుచుండెను. సోమయ్య పంతులవారి యింటికి వెళ్లి నపుడెల్ల లక్ష్మమ్మగారు వారిక్షేచుసమాచారముల గనుగొనుచుండిరి.

ఒకనాటి సాయంకాలమున లక్ష్మమ్మగారును బిల్లలును 'క్రొత్త గుమాస్తా'గారి యింటికిఁబోయిరి. ఆడంబరరహితమగు శుచిర్దేవత కాలవాలమైన యాయింటిని చూడగనే యిల్లాలెట్లుండునో లక్ష్మమ్మగారూహించుకొనఁగలిగిరి. పసిమి, మిసిమిఁజమ్ముశరీరశోభయే భూషణముగా, పరిశుభ్రమగు నేతచీరయే చీనిచీనాంబరముగా మూర్తీభవించిన యార్యనారీస్వరూపమో యనదగిన పదునై దేండ్ల బాలిక—చిట్టెమ్మ—వారి నాదరించి లోనికిఁ గొంపోయెను. పడకగదియు—వంటయిల్లును పరీక్షించి యానందించి పెరటిలోని కదిగిరి. పెరటిలో చాలుగానాటఁబడి మిగుల జాగరూకతతోఁ బెంపఁబడుటచే నిలువెల్ల పుష్పించి చూపరులనాకర్షించు బంతి, చేమంతి మొదలగు పూలచెట్ల నడుమ నొక గుడ్డ కుర్చీయుఁ బ్రక్కనే యొకచాపయునుండెను. పగలెల్ల శ్రమపడివచ్చిన సోమయ్య దానిపై గూర్చుండి ప్రకృతిసౌందర్యమును దర్శించుచుఁ దనపాదములయొద్ద చాపపై గూర్చుండి సతిజలివిలిపలుకుల నాలకించుచు నానందించుచుండునని లక్ష్మమ్మగారూహించిరి.

“అమ్మాయీ! ఇంత చిన్నవయసున గృహకృత్యములయందు భర్త సేవయందు ఇంత శ్రద్ధచూపుచున్న నీవు నేటికాలపు స్త్రీలకాదర్శముగా నుండదగినదానవు. సోమయ్యగారి సత్ప్రవర్తనము మావారెన్నిసారులో మెచ్చుకొందురు. కష్టములు కాపురముండవు. వంటయైనదా? ఈ పూట కేమివండితివి” అని ప్రశ్నించెను.

చిట్టెమ్మ ప్రసంగము మార్చినెంచెను. లక్ష్మమ్మగారాసంగతి కనిపెట్టెను. విధిలేక ముత్తైములవంటి గొండు బొప్పబిందువులు ననుజెక్కులపైరాల ‘రెండు వడియములు వారికొఱకుఁ గాల్చితిని’ అనెను.

“తల్లీ నీ మాట?”

“నామాటకేమి? కష్టకాలముగడచినఁ గావలసినంత సౌఖ్యపడవచ్చును”—అని చిట్టెమ్మ ముగింపక పూర్వమే లక్ష్మమ్మగారు వీధిలోనికివచ్చిరి. వారిని వీడ్కొలుపఁ దొందరగావచ్చు చిట్టెమ్మకు “అమ్మా ఎందుకే యేడుత్తోయి?” అను నై దేండ్లవరుస్సుగల లక్ష్మమ్మగారి కుమారుని మాట చెవులఁబడెను.

మరునాటి సాయంకాలమున సోమయ్య ఇంటికివచ్చి “చిట్టి! నన్ను ముప్పది రూపాయల గుమాస్తాగా వేసి”రని యానందముతోఁ బలికెను.

## 2

పదునైదు సంవత్సరములు గడచినవి రాఘవరావుపంతులుగారి దయవలన సోమయ్యపంతులుగా రిప్పుడు తహశీల్దారు పదవియందున్నారు. పోడశక శాస్త్రాధ్యక్షుడగు సోమునివలెనే తన్నామాంకితులగు వీరును తమశీతలకరుణాకటాక్షములఁ బ్రజలనలరించుచున్నారు. చిట్టెమ్మయందు వయసునందు తప్ప యితర మార్పులేమియులేవు. పదునైదేండ్ల క్రిందఁ బగలెల్లఁ బాటుపడి గృహాస్థులుడైన పతికెట్లుపచారమునర్పడిదో నేడును అట్లే సౌఖ్యముఁ గూర్చుచున్నది. నాటిపూరింటివలెనే నేటి సాధమును బరిశుభ్రతయందు సాటిలేకున్నది. పెరడులోని పూలచెట్లు—పూలచెట్లమధ్య భర్తయును దర్శత్రులును విశ్రమించుటకుఁ గుర్చీలువేయుట భర్త యారోగ్యమునకును, అభిరుచికిని సరిపడు ఆహారపదార్థములు చేయుట నేడును చిట్టెమ్మ విధాయకకృత్యములే.



ఒకనాటి సాయంకాలమున ఒక పెద్దమనుష్యుడు పూలచెట్లమధ్య పెడకకుర్చీపై విశ్రమించు పంతులవారి యొద్దకు చేత నొకదరఖాస్తుతోవచ్చెను. పంతులుగారు దరఖాస్తు చిత్తగించి 'ఏనుండీ! కఠినీకముఁగోరి వచ్చితిరిగదా! పరీక్షలు పాస్సయితిరా? అట్లు కానిచో సహాయముచేయజాల'ననెను.

ఆతఁడు చేతులు నలుపుకొనుచు "చిత్తము, కాలకర్మమున నుద్యోగము లేక జీవనము జరుగని స్థితిగలిగినది. బ్రతికి చెడినవాడను" అనెను.

"మీపేరు?"

"పరిమి నారాయణమూర్తి."

"మితండ్రిగారు శీతయ్యగారా? మీతమ్ముడు రామమూర్తినా?"

"చిత్తము."

"బావా! చాలకాలమునకుఁ గన్పించితివి. చిట్టి! మీయన్నయ్య వచ్చినా"డని భార్యను బిలిచెను.

చిట్టెమ్మ యొక్కసారి తొంగిచూచెను.

"చిట్టి! నేను నారాయణమూర్తిని."

"ఁగోపము విడువలేదా? క్షమింపవా?" అనినారాయణమూర్తి బ్రతిమాలెను.

చిట్టెమ్మ మాట్లాడలేదు.

"చిట్టి! చాలకాలమైనది. వెనుకటిసంగతి మరచిపోమ్మ"ని పంతులుగారు పలికిరి.

చిట్టెమ్మ మాట్లాడలేదు.

"బావా! లోపలికి రావోయి." అని పంతులుగారు నారాయణమూర్తిని లోనికిఁ గొంపొయిరి. ఏదేండ్లకుమారుడు రాఘవరావును మేనమామకుఁ బరిచయముఁ గలిగించెను. చిట్టెమ్మ యానాడు వడ్డింపనేలేదు. ప్రక్కయింటి ముసలమ్మగారు వడ్డించిరి. చిట్టెమ్మకుమారునకుఁ బాఠముఁ జెప్పించుఁ గూర్చుండెను. మఱునాటి యుదయమున నారాయణమూర్తి పయనమై పంతులవారి యొద్దకేగి రెండుచేతులును బట్టుకొని "బావాగారూ! అపరాధిని. ధనగర్వమున విట్టివీగిన ఆజన్మ యంతరించినది. దీనదేవత కాలవాల

మగు నీజన్మ మిగులభారముగా నీవ్వుచుంటిని”—అని వివరించిన నడువజొచ్చెను. సోమయ్య పంతులుగారాతని వెనుకకుంచిలిచి “బావా! మీ అమ్మగారిని నీభార్యను బిల్లలను బంప వోయి. చూచి చాలకాలమైనది” అని జవాబుచేతికి గొంతపైకమిచ్చి కూడబంపిరి. మఱునాటి సాయంకాలమునకు నారాయణమూర్తి కుటుంబమంతయువచ్చి వ్రాలెను. పంతులవారు బండియొద్దకుజొయి వారి నాహ్వానించిరి. చిట్టమ్మ తల్లికి జేయూలేనిచ్చి బండిదింపి కష్టసుఖము లడుగుచు గదిలోనికి దీసికొనిపోజొయెను. పంతులవారామె దారికడ్డనలిచి “ఎంతకాల మీపట్టుదల? నామాటవిని పట్టుదల విడుపు”మనిరి. ఉద్వేగ మునఁ బూడమినగద్దదికతో “వదునై దేక్ష క్రిందట నావదినయు నెవ్వయు బలికిన పలుకులు నాచెవియండింకను ప్రతిధ్వనించుచున్నవి. నాఁడు నగనమ్మనిచ్చినపుడు నీవిట్లుంటేవేమని యడిగితిరి. అన్నయు వదినయుననరాని మాటలనటచే నిద్రాహారములు మానివిలపించుట చేసని ఆనాఁడు చెప్పలేదు. బిచ్చమెత్తి జీవించుమని నాయన్న నలహనిచ్చెను. దైవ కృపవలన నోడలు బండ్లైనవి. బండ్లలోడలైనవి”యని వెక్కివెక్కి యేచ్చెను. పంతులవారి బుజ్జగింపుమాటలో అన్నపూర్ణమ్మగారి యాత్మహత్యాప్రతిజ్ఞయో చిట్టమ్మ పట్టుదల మాన్పించినవి.

## శ్రీ అన్నపూర్ణాదేవి

శ్రీ మతి చట్టి రాధమ్మ గారు

శ్రీ ఆంధ్రగర్భాన స్త్రీరత్నమైపుట్టి పెంగాలు యొడిలోన పెరిగినావు  
గాంధీగోధల యుద్ధరంగమున దిగుచు రాట్నమునుపూని ఖడ్గరు కట్టినావు  
'మమ్ముమరచిన దేశమ్ము మరన' కనుచుభర్తతోపల్కి ఆమెరికా కంటినావు  
అతడు వచ్చినతోడ నాతని కెదురుగజొయి పూజించి ఖడ్గరు పుట్టమిచ్చి

కట్టియున్నవి వారాశి గలసినావు  
భరతశ్రీజాతియాన్నత్య మరసినావు  
మరల వెలయవె సోదరిమమ్ము జోవ  
ఆంధ్రనారీవరంస! శ్రీ అన్నపూర్ణ!



## స్త్రీలు-వారిస్థానము

వి వ్యాన్ నూ రి గు చ్చి కృష్ణ మూ ర్తి గా రు

“వితగ వాదమేల యవివేకుల పోలిక, స్త్రీలవిద్య సి  
ద్ధాంతమే చేసినారు, మన తప్పులు.”

భగవంతునిచే మానవజాతియందు సృష్టింపఁబడిన స్త్రీ పురుషులనువ్యక్తలలో స్త్రీ జాతికి మాత్రము సామాన్యముగ నుప మెఱింగిపఱతఱకు ప్రాచీనాశ్వాసీన కాలములో స్వాతంత్ర్య పేషిషయమునను గాన రాదు. సీనికేగారజుమేమిది. స్త్రీలకుఁ బ్రపంచమున నెట్టిస్థానముగలదు? అను విషయము వనము విచారంపవలసి యున్నది. స్త్రీల కిట్టియధఃపతనము గలుగుటకు ప్రథమకారణము పురుషులే. రెండవది వారి యభావము. పురుషు లకారణముగ స్త్రీజాతియొక్క సంపూర్ణమైన హక్కులను లాగికొని తమ యిష్టము వచ్చినట్లు స్త్రీలను మొదలైన వానియందు స్త్రీలు స్వాతంత్ర్యాదుల కనర్హులని వ్రాసిరి.

వివేకము వ్యక్తల మీద నాధారపడియున్నది గాని లింగముమీదఁగాదు. మగవాఁడును తెప్పినది గ్రహింపఁజాలని యతివేకకావచ్చును. స్త్రీయొకటివలది గ్రహింపఁజాలిన బుద్ధిమతికావచ్చును. కాని మొదట స్త్రీజాతికి విద్యాదులం దధికార మియ్యక వారిని విరుత్సాహులగ నొనర్చుటయే యిందగద్రమునకు పోవును. కొన్నికొన్ని ప్రమాణస్మృతులందు స్త్రీయైనను భర్తాదుల నుపదేశింపవలెనని వ్రాసియున్నది. భవభూతి యు త్తరరామచంద్రములూని యాత్రేయి చార్మికియొద్ద విధ్వసించుచుం గాగణాంతరములచేట విద్య కధ్యయన ప్రత్యూహము సంభవించుటచేతనే గదా మఱియొకయెడ కరిగినది. ఇట్టి గార్ల మొదలైన వనితానులు విద్యవిషయములని మనము వినుచున్నాము. “గుణాఃపూజాస్థానం గుణిషు వరలింగంవనవయః” యనిగదా మహావి చెప్పినది.

“స్త్రీయస్తథా పాలనీయాః యథాతాః కార్యవస్తునః,  
పుంవత్ప్రవృత్తి మాధాయసాధయే యురనాకులాః”

కావున స్త్రీలు విద్యాభ్యాసమున కనర్హులను వారి వ్రాత యవివేకములనుకుట నిర్వహదము. ఇతను స్వాతంత్ర్యము విషయమై మాద “యైవైవాత్మాతదాపుత్రః పుత్రేణమహితానమా” యనిమనుస్మృతి.

“నవరజారాజ్ గవ్యే” అను విషయము పురుషుల కట్టవశ్యాచరణీయమో అట్లే యువకులకును పాతివ్రత్య మవశ్యాచరణీయము. తప్పిచరించిన వారు వారి వారి కర్మానుసారమైన పుణ్యపాపముల ననుభవింతురు.

మొదటినుండియు చాలివాసమునందే యుండియు భర్తగతించిన వెనుక మానమున కైదువేలరూప్యము లిత్తుమరి రాజ్యమును స్వాధీనముచేసికొనిన యాండ్లయులపై కత్తిదూసి పురుషవేషమునఁ బురుషులు తల వంచుకొనునట్లునితరహైర్యకౌర్యసామానములంచొని కడవరంగమున మీరవ్వర్థమును బొందిన వీరవనితర్హూన్సి లక్ష్మీబాయి నింకను దేశము విస్మరింపలేదు. యుద్ధమునందు జయము లభింపదును సంకయముచేఁ బాలనచ్చిన ఖడ్గతిక్రూణున, గవ్వకడుమైనను దట్లయిం, బతియైనను భాగ్యయుం, బరిచోనమొనర్చి తిరిగి యుద్ధమునకుం బరికొల్పిరి. ఇంతింతయవగాని రాజభక్తిగలిగిన “పన్నా” యన వృద్ధవానియే తన సహాయని మృతికైన నంగీకరించి పసికూనయైన మేవాదరాజునమారుండైన శివయనించుచు బంపనంకించిన “బనదీరు”ని మాయో సాయములనుండి రక్షించినది.

“సిలోత్పలదళ శ్యామాం విజ్జికాంనామ జానతా,  
వృద్ధవచండినా ప్రోక్షంసర్వ భుక్తాపరస్వతీ”

అది చెప్పి స్వీయనితరసాహితీవిశేషమునఁ బ్రజలను మెప్పించి సంస్కృతిభాషయందనేక గ్రంథముల రచించిన “విజ్జిక” యను విదూషీచుణ్ణియే శ్రీప్రతిభ కావర్చునూతి. కాని యీతఁడె వ్రాసిన గ్రంథములు కాన రానవును మొదలమొదల వే పరిశోధకులు శ్రీమాంబల్లి రామకృష్ణకవిగారు తంజావూరినుండి యొక్కడు శ్రవణో “కామసమహాత్మ్యము” అను నొక సంస్కృత నాటకమును బ్రకటించి యది విజ్జిక రచించినదనియే నిశ్చయించిరి. కావలక్ష్యమున నిట్లేయన్ని గ్రంథములును వెలువడఁగలవు.

“పార్థస్య మన సిన్ధానంలే భేఖలు సుభద్రయా,  
కవీనాంచపవోవృత్తిచాతుర్యేణ సుభద్రయా”

అది చెప్పకొనిత సుభద్ర మొదలగు విదూషీతర్జునులు పుక్కుమండి జనించిరి. మున్న మొప్పు నే గదా యెంతయో శ్రమపడి తనంతతానే యనేకభాషలలో సాహిత్యము సంపాదించి యమూల్యమైన యువ దేశములొనర్చిన భండారు అచ్చమాంబగారు గలించిరి. ఇట్లే లెక్కనమీఱిన విదూషీచులు అన్ని చాతుల యందును బుట్టినారు. నేడును చాలమంది ప్రతిభగలిగిన యువకులున్నారు.

కానీ శ్రీలకు విద్యాభ్యాసాదు అనవసరమును పనికిమాలిన వాదమును వీడి పురుషులతోఁ బాటు ననుష్ఠవిషయములందును శ్రీలకును స్వాతంత్ర్యమీయవలయును. అప్పుడే దేశాభ్యుదయము గలుగుట కతి కాశముండును. ప్రపంచమున పురుషుల కట్టి స్థానముగలదో శ్రీలకు విజ్ఞానముగలదు.

(‘వంగలక్ష్మి’ యను బంగాలీమాసపత్రికలోని సంపాదకీయానుసరణము.)



# స్వర్ణ గౌరి

శ్రీ మతి కాలచనపల్లి చూడామణిగారు

స్వర్ణతీనదీతీరమున విమలయును నొక నగరరాజముగలదు. ఆనగరాధిపతి యగు చంద్రప్రభువను వానికి మహాదేవి, విశాలాక్షి యను యిరువురు భార్యలుగలరు. ప్రథమభార్యయగు మహాదేవి యణకువగల ప్రేమాస్పదమైన సహచారిణియై పట్ట మహాదేవి యను నామమును స్వర్ణకపరచుచుండెను.

ఇట్లుండ ఒకానొక దినసంబున విమలాధిపతి విహారార్థమగు మధ్యమార్గమున దారి కడ్డముగ పశ్చిమచేతను, విహంగకన్యకలచేతను పరివేష్టించబడిన పద్మపూరిత సరోవరంబొందు గాంచి, విహంగకన్యకలు ఆపద్మముల నారాధించుచున్నట్లు కెలిసి కొనెను. అంత పృథ్వీపతి సంభ్రమాశ్చర్యానందపరవశుడై ఆకన్యకల “మీరేమిటా యారాధించుచున్నది?” యని ప్రశ్నింప అదియొక వ్రతమనియు, దానిచేరు “స్వర్ణగౌరి” వ్రతమగుదుననియు, కైలాసనాగుని అర్ధాంగియగు గిరిసుతయొక్క అపరాధతారమనియు, యైశ్వర్యప్రసాదినయనియు నుడివిరి. అనంతర మాభూరమాపతి ఆవ్రతవివరముల సశేషరహితిముగ వినిపింప ప్రార్థించెను. “శ్రావణశుద్ధతదియ మొదలుగ పదునారువత్సరములు యేకదీక్షగ యావ్రత మెవ్వరు శ్రద్ధాభక్తులతో నాచరింతురో వారలకు తప్పక యైశ్వర్య మొనఁగూడు”నని వారలు చెప్పి అందులకు రాజువల్లెయని వారలచేత పదహారు దారములు కలిపి పేనబడిన యొక దారమును తన కుడిముంజేతి కంకణమునకు ముడి వేయించుకొనెను. ప్రతిశ్రావణ శుద్ధతదియ నాడును స్నానముచేసి, యావ్రత మాచరించి ఆదినమంతయునుపవాస ముండవలయునని వారుపదేశించిరి. ఉపవాసానంతరము యొకనల్ శోత్రియభూసురోత్తముని భార్యాసహితుడై సహపంక్తి భోజనమున కాహ్వానించవలయుననియు, వారల సమ్మతిమున యావ్రతమాచరించి ఆపదహారుమాలుపోగులతో పేనబడిన దారమును తన వామహస్తమున కట్టుకొనవలయుననియు, తదనంతరము విప్రవరులకు భూములు, గోవులు, సువర్ణము, ధనము, సత్త్రములు, మొదలుగా యథా శక్త్యానుసారము దానమియ్యవలయుననియు, వివాహమయిన పదహారుగురు స్త్రీలను పిలిచి



నూతనవత్సరధారణ గావించి, పసుపువాసి, గంధముపూసి, బొట్టుపెట్టి, అక్షింతలు యిచ్చి యేనైనను సుగంధఫలపుష్పవాయనములతో వారల సత్కరించవలయు ననియు, యీవ్రతము పదహారు వత్సరములు భక్తిపూర్వకముగ యెవ్వరాచరింతురో వారలకు యిహమున నైశ్వర్యమును, పరమున ముక్తియును, యొనగూడునని బోధింప యమ్మహిపతియందుల కిష్టపడి యచ్చోటనే మొదటివత్సరవ్రత మొనరించి యేకహస్తబద్ధకంకణుడై యధాతీతిని విహారానంతరము తన మహిళున కరుదెంచెను.

సువర్ణమయమైన యాతని మందిరమందు నూలుత్రాడు తన హస్తము నలంకరించి యుండుట తన ప్రథమప్రియభార్యయైన మహాదేవి విలోకించి, కుపితురాలై అత్యాగ్రహవేశపూరితమగు డెందంబున భర్తముంజేతి నూలుత్రాటిని తెంచి కిటికీనుండి క్రిందకు విసరివైచెను. రాజంతవానికి యీనూలుపోగు కర్మమేమిటని తెలియక తెంచి పారవైచెను గాని ఆమెకు దీనిమహిమ యిసుమంతయు తెలియదు. తెలిసియే యున్నచో యిట్లాచరించనే యాచరించదు గదా! గనుక యిందులకే యేకార్య మాచరించినను ఆలోచన అగత్యమని పెద్దలు చెప్పుదురు.

విసరివైచిన యీనూలుదారము యెన్నియో వత్సరములై యెండి, మ్రోడై చచ్చిపడియున్న యొక వృక్షోపరిభాగమున పడెను. స్వర్ణగోవ్రత చిహ్నమగు యీనూలుపోగు యెంతటి మహిమగలదో గాని దాని త్రాకినమాత్రమున పునః ప్రాణధారియై చిగిర్చి ఫలపుష్పచయములతో నెంతో కన్నులపండువుగ, శోభాయమానముగ పచ్చని నడిమివయస్సు వృక్షమై, వసంతబుతువు స్వర్ణగోవ్రతసూచకమగు యీనూలుపోగు ప్రభావమునకు వెరగంది ఈ యొక్క వృక్షమునకు ప్రత్యేకించి తన నిజవ్యక్తిత్వమును ప్రత్యక్షముగ యాచరణరూపముదాల్చినదా యచునట్లు నయన పర్వముగ గాననయ్యెను. ఇదియంతయు మరుగున నుండి విలోకించుచున్న యాతని ద్వితీయభార్య విశాలాక్షి యెండి మ్రోడై మరణించిన యీవృక్షముయొక్క నవీన ప్రకృతి యలంకరణమునకు సంభ్రమాశ్చర్యానందపులకితురాలై వృక్షముమీద పడిన యద్దారమును చిలికత్తై సహాయమున తీయించి తన వామహస్తము ముంజేతి కలంకరించు



కొనెను. అన్ని తన తత్వమును తాను వీచునా? తెలిసిముట్టుకొనినను, తెలియక ముట్టుకొనినను కాలక విడుచునా! జ్ఞాని, అజ్ఞాని; చిన్న, పెద్ద; స్త్రీ, పురుష; యావన, వృద్ధ; యీ విచక్షణలు దాని కవసరములేదు. దాని తత్వమునుండి యది మరలదు. అటులనే రాజు ద్వితీయభార్య యాపారవైచిన నూలుపోగు తిరిగి తెచ్చి బంధించు కొన్న మాత్రమున ఆరాజునకు మిక్కుటముగ ప్రేమాస్పదురాలై ప్రథమభార్యయందు యతని కసహ్యముగలిగించు నంత యావననుందరి యాయెను. దినేదినే ద్వితీయభార్య యందు మోహప్రేమలధికమగుచుంక, ప్రథమభార్యను చూచిన భగ్గుమనునంత కోప ఘర్జిత హృదయుడై కడకు యాపెను తనమహిళున సహితము యుంచక తరిమివైచెను.

పాపము భర్తవల్ల భవనమునుండి తరిమివేయ బడినదై మహాదేవి యడవుల సంచరించి సంచరించికడకు సేదదీర్చుకొనుటకై యొకమునిగృహము సమీపించి అందు ప్రవేశింపబోయెను గాని దుర్మార్గురాలైన యాపె వదనము చూచి చూచి యామె కెవ్వరాతిథ్య మిత్తురు? ఆమునియు రాజురీతినే యొనరించెను. దారియు డొంకయు తెలియక విచారగ్రస్తమగు చిత్తమున విపినముల సంచరించుచు నావనమధ్యమున యెట్టకేలకు గణేశాను వానిని కలసికొని యాతడు ప్రశ్నించిన పైని స్వర్ణ గోరీదేవి యెచ్చట యుండునో తెలిసికొన వెతుకుచు యీ యడవుల సంచరించు చుంటినని జవాబిచ్చెను. మారుజవాబు రానందున యథారీతిని యటులనే పోవంబోవ మొదట యొక మామిడితోపును, దానికి సమీపముననే యొక సరోవరమును అందున గల పద్మములచుట్టును ఆరాధించుచున్న విహంగకన్యకలను చూచి, ధన్యరాలనై తినిని డెండమున యపరిమితానందము నొంది వారల సమీపించి తన నిజోదంతమునంతయు వెల్లొగింప యత్నించెను. కాని పాపపూరితురాలైన యాపె మనోభీష్టమునకు వల్లెమున నయిష్టులై సరోవరముచేతకురానీక యాటంకపటచిరి. తాను చేసిన పాపపు కార్య మునకు ఫలితమిదియంతయు గదా యని గుర్తించి పశ్చాత్తాపము నొంది యచ్చోటనే నివ్వెరిపాటున నిశ్చేష్టురాలై నిలువబడి దుఃఖించుండెను. అంతట స్వర్ణగారి యాపె పశ్చాత్తాపమునకు ముదమంది తనదర్శన మిచ్చెను. మహాదేవి యాదేవిని గాంచినంతనే



సాష్టాంగసమస్కార మాచరించి తన యజ్ఞాసమువల్ల చేసిన పాపకార్యమును చెప్పకొని త్తమించి రక్షించవలయునని ప్రార్థించెను. స్వర్ణగారి రాజభార్య యజ్ఞాసమువచేసిన యాయకార్య కారణమువలన గలిగిన పశ్చాత్తాపమునకు మెచ్చి త్తమించి, యాశీర్వదించి యంతర్ధాన మొందెను.

అనంతరము మహాదేవి మహాలున ప్రవేశించి సక్రమముగ నీవ్రత మాచరించి వెనుకటివలె భర్త ప్రేమావశంపదురాలై సంచరించెను. చంద్రప్రభు సహితము సక్రమ ముగ పదునారు వత్సరములును యీవ్రతమాచరించి చక్రవర్తియై కడకు అవసానమున కైలాసమునకు బోయెను. ఈవ్రత మెవ్వరు భక్తిశ్రద్ధలతో పదునారువత్సరములును యేకదీక్షగ నాచరింతురో వారల కశేషైశ్వర్యము లొనఁగూడుటే గాక అరిష్టమును తృటిమాత్రమున జయింపగల శక్తిసంపన్నులై ముక్తిసొందుదురనియుఁగూడ స్కంధ పురాణమున చెప్పబడియున్నది.

## శారదాచట్టము

శ్రీమతి నడివింటి వెంకటరత్నమ్మగారు

ఎన్నోదినాలనుండి మనహిందువులక గ్రహించుచున్న యీ  
పిన్నతనంపు పెండిఘట పీచమడంచి జగద్ధితంబుగా  
ఇన్నిదినాలకీపు పొనరించితి, శారద ! శాసనంబు నిక  
సన్నతి సేయగావలదె సంతతముక భరతాంగనామణి.

మాచిరకాలధర్మములు మంటను గల్పెదరే శృతిశ్మృతుల్  
సీచపుకార్యమిద్ది తగునేయని పల్కెడునంచుబల్కునా  
పాచికమాటకారుల విపత్తులనందరి గల్పినాడవా  
సీచరితంబు ధన్యమగు సీక్కముగా వినుమయ్య శారదా !





## సీతమ్మతల్లి

నేమాని వాసుదేవమూర్తిగారు

(“చింతిలకమ్మా మన శ్రీరామునికొరకు మదిని”)వలె

వందసమమ్మా మాయమ్మ సీతమ్మతల్లి ॥వం॥

జనకరాజపుత్రికవయి | జానకియనుపేరుతోడ  
శ్రీకరుడగు శ్రీరాముని | ధర్మపత్నివయిననీకు ॥వం॥

సుగుణసమన్వితుండైన | శ్రీరాముని భార్యవయి  
ఇనవంశంబునకుక్తిరి | నీవె నిల్పితివిగదమ్మ ॥వం॥

నీదుసవతియత్త నీదు | భర్తనడవికేగుమనఁగ  
భర్తనంటివెడలినట | పతితపావనీ! నీకు ॥వం॥

కాయకసురులనుభుజించి | కటిక నేలపవ్వళించి  
భర్తకునధాంగినివయి | పడినపాటులెన్నదరమె ॥వం॥

లంకరాజురావణుండు | లంకకుగొంపోయిమిగుల  
అష్టకష్టములనుబెట్టి | నన్నియోర్చినట్టితల్లి ॥వం॥

భర్తసేవదక్కయొండు | భావ్యముకాదనుచుదెల్ప  
భరతదేశస్త్రీలకీ | వయితివిగద తార్కాణము ॥వం॥

నీమహత్మ్యమెఱిగిస్త్రీలు | నిన్నుబోలి పతివ్రతలయి  
యీపుడమిని కలకాలము | నింపుగవర్తిల్లుదురు ॥వం॥



# గర్భిణీస్త్రీ చేయకూడని పనులు

శ్రీ మ తి వా వి లి కొ ల ను ప ద్మా స న మ్మ గా రు

గర్భిణీస్త్రీ శరీరమును ప్రయాస కలిగించెడి ఏలాటి పనులున్నచేయకూడదు. ముఖ్యముగా గర్భము కాకుండినయెడల నెలబహిష్ట ఎవుగు అగునో అట్టికాలము వచ్చినప్పుడు శరీరమును ఏలాటి ఆయాసమున్ను కలిగించకూడదు. గర్భస్థావము కలుగడము సాధారణముగా అట్టితరుణమునందే. మూడవ నెల మొదటను, కడపటను, ఏడవ నెలయందును ఎనిమిదవ నెలయందును శరీరమునకు ఆయాసము కలిగించు పనులు అనగా బరువు వస్తువుల నెత్తుట, ఎగురుట, దుముకుట, నిద్ర మేల్కొనియుండుట--ఈలాటి కార్యములు చేయ రాదు. గర్భధాగణ కాలములో ఈనెలలు బహుజాగ్రత్తో వర్తింపవలసిన కాలము.

గృహకృత్య పనులు చేయునండా సోమరితనముతో ఎల్లప్పుడు పండుకొని యుండరాదు. ప్రసవ కాలమునందు గొప్పకష్టము పడవలసియుంటున్నది. కనుక అప్పటికి దేహము బలహీనము కాకుండా దినము దేహమునకు పరిశ్రమ యిచ్చుచు సోమరితనమును చోటివ్వకూడదు. అట్లు సోమరితనమును చోటిచ్చిన యెడల దేహము బలహీనమై ప్రసవసమయమున కష్టపడవలసి వచ్చును.

మలబద్ధము కలుగనివ్వకూడదు. కలిగినచో త్వరలో పోగొట్టుకొనవలెను. మలబద్ధము త్వరలో పోకుండి శరీరమునందు నిల్చిన కల్మషమువల్ల రక్తముచెడి వ్యాధులుకల్గును. కనుక వైద్యునితో చెప్పి మల బద్ధవిముక్తికి ఔషధము తీసికొనవలెను.

ఏదిపట్టిన నది తినవలెనను తిండియాశకు లోబడ రాదు. ఆరోగ్యవంతుడైన భోజనము క్రమముగా చేయుచుండిన యిాయాశకు చోటుండదు. కలిగినను తప్పించుకొన గలరు. కొందరికి మన్న, బొగ్గు, విభూతి, మొదలగు పదార్థములను తినెడు దుర్వాడుకలు కలుగును. అట్టివి వెంటనే మాన్పింపవలెను.

పడకగది తలుపులు గవాక్షములు మూసిగాని మొగమును దుప్పటి కప్పుకొనిపడుకొనిగాని నిద్రించ రాదు. ఇందువల్ల శుభ్రమైన గాలిని పీల్చుటకు వీలులేకపోవడమే గాక తాను ఊపిరి విడిచిన చెడ్డగాలిని తిరిగి పీల్చుట లెట్టించును.

కోపము, తాపము, ఈర్ష్య, అనూయ, యిట్టివానికి చోటివ్వరాదు. కుదకు అటలు అనగా ద్రామా లకు కూడా పోరాదు. ఏలననగా ఇందువలన మనసుకు కలవరము కలిగి నరములకు తొందరకలిగి ముంగో పము, అసహ్యత మొదలగు దుర్గుణములు అలవడును. ఇవి గర్భములోని శిశువుకు కూడాపట్టుబడును, గనుక వీనికి చోటివ్వకూడదు. భోజనపదార్థములలో ఆవాలు, మిరియాలు, యింకా యితర తీవ్రమైన మసాలాదిననులను వర్జించవలెను. టీ, కాఫీ, సారాయము మొదలగు కైపు కలుగచేయు వానిని వుచ్చుకొన కూడదు.

బరువు వస్తువుల నెత్తడము, తటాకున వంగడము, వేగిరముగా నడవడము, పరుగెత్తడము, మిదై మెట్టిపై నుండి దుమకడము, యిటువంటి శరీరమునకు విపరీతమైన శ్రమగలుగ చేయు కార్యములు చేయకూడదు. ఇటువంటి కార్యములు చేసినయెడల శరీరములోని అంగములకు ఇరుకు మొదలగు ఉష్ణద్రవములు కలిగి కడుపులోని పిండముకు బాధకలుగును.



## రురుడు

విద్వాత్ కు కుమార్తె పాపయ్య కాస్త్రి గారు

భృగువంశసంభూతుడగు ప్రహతియను వానికి ఘృతాచియను నొక కాంతారత్నమునందు గుణ రత్నాకరుడగు రురుడను నూనుండుదయించె.

అతడు విశ్వావసువను గంధర్వరాజునకు మేనకయందు జన్మించి ఘోరకేళుడను తాపసోత్తము నాశ్రమమునందుఁ బ్రవేశించి ప్రమద్యరయనెడి కన్యకామణిం జేపట్టె. గుణముల ప్రోవును సౌందర్యఖనియనగు నాప్రమద్యర పరిణయమైన దాదిగ మగవినే దైవముగా భావించి సర్వకాలసర్వావస్థలయందు నాతనికి శుశ్రూషలు చేయుచు నాతని స్వాంతము నానందింపఁజేయుచుండెడిది. రురుడుగూడ నిజప్రేయసియందు గాఢానురాగముగలిగి మెలంగుచుండెడివాడు. ఇట్లుండఁగాఁ బ్రమద్యర యొకదినము చెలిమికత్తెలంగూడి యరణ్యమున కరిగి లతాంతములఁ గోయతటి నొక పామాపెను గఱచెను. తోడుతనే యామె పుడమిపైబడి ప్రాణములఁ బరిత్యజించె. అత్తటి నామె సఖురాండ్రు అతిత్వరితగతిం జని యరన కాసమాచారము నెఱిగించిరి. రురుడావృత్తాంతము నాకర్ణించి కడుకీక్రమముగఁ బ్రమద్యరవద్దకుఁ బోయెను. అచ్చట సతఁడు సర్వదృష్టయై పుడమింగూలియున్న నిజభార్యపైబడి యరము మోదుకొనుచు నేడ్వవారంభించె. ఈ సమాచారము నాలకించి యాపరిసరములనున్న ఋషులెల్లరట కరుగుదెంచిరి. వారును బ్రమద్యరకు సర్వవిషమును దొలగించుటకై యనేక మంత్రములను వేసియు, శాపధరాజముల నొసంగియుఁ జూచిరి. కాని యవన్నియు నిష్ఫలమైపోయెను. ప్రేయసివీయోగాసహమానుడై రురుడు శోకసాగరమున మునిగి వనమెల్లడలఁ బ్రతిధ్వను లిచ్చునట్లు విలపింపఁ దొడంగె. మఱియు “ఓదేవతలారా! నేను నిజముగ సతిభ్యభ్యాగముల సాదరభావమునఁ బూజింతునేని గురువుల యొకభక్తిగల్గి మెలంగువాడనైన మహామహిమాంచతులరగు మీ మహిమవలన నా పాపప్రియురాలగు నీ ప్రమద్యర సప్రాణయగునుగాక! నా పాశేశ్వరి నెవరు బ్రతికింతురో వారికి నా తపస్సంతయు ధారపోయుదును.” అని పలికెను. అత్తటి గగనముననుండి యొక దేవదూత రురునిగాంచి “తాపసోత్తమా! దైవవశమున సంప్రాప్తమైన దానినెవరు మాన్పగలరు? అయిన నుపాయ మెందుగలదు. దానినెఱిగించెద. సావధానుండవుకమ్ము. నీయాయుస్సులో సగము నీ భార్య కొసంగినచో నాపె జీవింపగలదు” అనినడినెను. రురుడును దేవదూత వచించిన వాక్కుల కత్యంతమలరి “యోమహాత్మా! అట్లే నేయుదు”నని ప్రత్యుత్తర మొసంగెను. అనంతరము ప్రమద్యర విషనిర్మలై కయై ప్రాణములఁ బడసి లేచి కూర్చుండెను. రురుడామెంగాంచి సంతోసాకాంతస్వాంతుండయ్యె.



అటు పిమ్మట రురుండు తన ప్రియపత్నికే బాము హానిగావించుటంచేసి పాములనన్నిటిని మడియింప దలంచి పుట్టలు పొదలు వెదకి గంటఁ బడిన సర్పముల నెల్ల దండముతోఁ గొట్టి చంపుచుండెడినాఁడు. ఇట్లుగా నాతఁడొనర్చుచుండ నొక దినము “డుండుభమ”ను సర్పమును కాంచి చంపనుంకింపనయ్యది భీతిల్లి వానికిట్ల నియె. “అయ్యా! పాములమీఁద నీకెందులకింత కోపముగల్గెను? అగ్రజాతిసంఘాతుండవును, యత్నించుండ వునునగు నీకియ్యదిధర్మపుగాదు కదా?” అని సంభాషించుచున్న యాపన్నగమును దండమునెత్తి రురుండు కొట్టెం బోవ నయ్యది మునిరూపముందాల్చి యాతని కట్టెనుట నిల్చెను. అపుడు రురుండు వెఱగంది “మహాత్మా! ఇంతదనుక నురగాకృతినున్న నీ నెట్లు మునివైతివి? ఇందులకయ్యదికారణము?” అని ప్రశ్నించెను. అనిన నతఁడు రురుండుఁ దన వృత్తాంతము నిట్లు చెప్పఁబోడంగ. “అయ్యా! నేనొక మునీశ్వరుండ. నా పేరు సహస్రపాదుండఁడు. నేనొకప్పుడు తృణారిక్మితమగు సర్పము నొకదాని నామిత్రుండును ఋషీశ్వరుండునునగు భిగముఖునిమీఁదఁ జరియించుమునకై పడవైచితి. అతఁడందునఁ గిరిసి నీవును దీనివలెనే నిర్వీర్యమగు జన్మ బడయుదువుగాక యనిశశించెను. నేనును కాపాంత మొసంగి నన్నుద్ధరించుచుని వేడుకొనఁగా నతఁడు రురునిదర్శనమగు వఱకు నీడుంధుభాకృతితోనుండి మఱల నిజరూపమును బొందెదవని చెప్పెను. కాన భవద్దర్శనమువలన నేఁడు నాకాపవిముక్తి యయ్యెననినుడివి మఱియు నాతని కిట్లనియె. ‘అయ్యా! ద్విజస్మృతదవగు నీకు భూతదయ యుండవలెను. ఇట్లు ప్రాణిహింససేయుట యనుచితము. కనుక సర్పములఁ జంపుటనిడవైనను బరిత్యజింపుము.’ అమాటలనాలించి రురుండు కాంతచిత్తుండయ్యె.

సర్వాపహృతప్రాణయైన నిజవల్లభను మఱల బ్రతికించు కొనుటకై తన యాయుస్సులో సగమఁపె కొఱ కొసంగిన రురుని ప్రేమాధిక్య మనిర్వర్ణనీయముగదా!

## చిత్రప్రశ్నలు

మల్ల పు రె డ్డి సత్య నా రాయణ గారు

○

నేనొక గొప్ప స్త్రీని.

నాపేరు మూడుఅక్షరములది మాత్రమే.

నాపేరులోనినడిమిఅక్షరము పోయెనేని నేనొక చతుష్పదజంతువునగుదును.

నా పేరేమి ?

ఇట్లొ ఇట్టి వానియందు రుచిగల గృహలక్ష్మి పాతములు ఈ ప్రశ్నకు జవాబు అలోచించి మాకు శిఖాముఖమున తెలుపుదురు గాక !



## పతివ్రత

శ్రీమతి కొంగర అన్నపూర్ణమ్మగారు

నిలయము వాటించి నిర్మలదేహియై శృంగార మేప్రాద్దు జేయవలయు  
సత్యప్రియాలాపచతురయై ప్రాణేశు చిత్తంబు ప్రేమ రంజింపవలయు  
దాక్షిణ్యసంతోషధర్మ మేథాదుల దైవతమని ప్రియు దలపవలయు  
నాథుడేపద్ధతి నడచు నాపద్ధతినడచి తద్బంధుల నడపవలయు

మార్దవమున బలికి మజ్జనభోజన

శయనసాన మఖము జరుపవలయు

విభుడు పాపియైన వెలది బుణ్యునిజేయ

వలయు నిదియే ధర పతివ్రతలనీతి.

—భాగవతము.

కౌశికుండను నొక బ్రాహ్మణుడు వేదవేదాంగాదిసమస్తశాస్త్రము లభ్యసించి  
శిష్టుల కనువగు నొక గ్రామమున నివసించుచుండెను. ఒకనాటి యుదయమున కాల  
కృత్యముల నిర్వర్తించి యూరిబయట నొకచెట్టు క్రింద గూర్చుండి వేదములను బఠించు  
చుండెను. ఆచెట్టు పైనుండెడి యొక కొక్కెరి యాతనిపై రెట్టవైప నతడు కోపాచుణిత  
లోచనుండై యాబకమువంక చుఱచుఱజూడ వెంటనే యదివిగత ప్రాణయై క్రిందబడుట  
గాంచి యావిప్రుడు

క. కోపము నుబ్బును గర్వము

నాపోపనియనికీయు దురభిమానము

నిర్వాహరత్వము నను నివి

కావునపగుణంబు లంద్రుకొరవనాధా.

—భారతము.

అయ్యో! కోపముచేత గదా, నేనీయకార్య మొనరించితి. నాజవతపస్వాధ్యాయ  
ములు కరుణలేమిచే రిత్తవోయె. ఈ పాపగతికి గాకుండుటెట్లు? ఇంక జేయునదేమి?

యని అనేకవిధముల జింతించి మధ్యాహ్న సమయమగుడు భిక్షాటనం బొనరించుచు నొక విప్రగృహంబున నిలిచి “భవతి భిక్షాండేహి” యని యడిగెను. అంత నాగృహిణి వచ్చెద నుండుమనుచు భిక్షయిడుటకు పాత్ర శుభ్రపరుచుచుండు సమయమున తన భర్త అగ్నిహోత్రమువేల్చి మహాతప మొనరించి దేహముడస్సి మిక్కిలిదప్పిగొని ఆకటంబడుచు మందరము సొచ్చుట నాగేహళిచూచి భిక్షకుని మరచి భక్తితో భర్తకు నెనురేగి యాతని దోడితెచ్చి యొక యుచితాసనంబున గూర్చుండ జేసి చెమ్మట లాఱ వీచి చన్నీట జలకమార్చి ప్రియోక్తులాడుచు భోజనమిడి వీడె మొసంగి శయనింపజేసి పాదము లొత్తుచుండు సమయమున భిక్షకుడు తలంపునకు రాగ వేవేగ భిక్షగొని యాభిక్షువుకడ కరుగుదెంచెను. అంత కాళికుండు కోపారుణితలోచనంబై “ఓయువిద ! నేద్యిజోత్తముడ. నన్నుగాంచి పోవకుండు భిక్షగొని వచ్చెదనంటివి. పొమ్మనిన బోవ కుందునా? ఈ యూరిలో నింట్లులేవా? భిక్ష మొసంగడి వారులేరా? నన్నింతసేపు నిల్వబెట్టితివి. ఇది నీకు మరియూదా? ధర్మమా?” యనిన నవ్విప్రోత్తముని గ్రోధసంతప్త చిత్తునిగా నెరింగి యామె యిట్లనియె.

“ద్యిజోత్తమా ! నాయందపరాధము కలదేని మన్నింపుము. కరుణతో పైరింపుము. నాపతి తప మొనరించి యివుడే తెంచిరి. ఆతనికి భోజనమిడుచుంటి. అందుచే భిక్షయిడుట కాలస్య మొనరించితి.” అందుమీద నాయగ్రజన్ము డాగ్రహాయ త్తచిత్తుడై యిట్లనియె.

“మహీనుపర్వులమగు మేము తక్కువయు నీభర్త యెక్కువయునా? నీకు ధర్మ సూక్ష్మములు దెలియవు. ఇంద్రునంతటివాడు భూసురోత్తములకు మ్రొక్కుచుండ మనుష్యు లింత తడవుసేయుదురే?” దానికి నప్పత్రివతాశిరోమణి యిట్లనియె.

“నీవు కోపము మానము. కృద్ధుండవై నన్నేమి సేయుదువు? నీ కోపమునకు గురి యగుటకు నే కొక్కెరనుగాను. నాధునిగొల్చు నన్ను నీ విట్లునటదగదు. విప్రులయొక్క మహాత్మ్యము దెలియనిదాన గాను. విప్రుడగు అగస్త్యుడు సముద్రోదకమును దోసిలి నింపి ద్రాగెను. వాతాపియను రాక్షసుని ఉదరము సంపటిగిపోవునట్లుజేసె. గాన నేవిప్రుల దూలనాడను. నిగ్రహానుగ్రహసమర్థులగు నగ్రజన్ముల గ్రోధప్రసాదము లెరుంగ నెవరితరము. కాన వారి నెఱింగియే వేల్పుల భజించినట్లు సేవింతును. సతిక పతిం భజిం చుటయె శ్రేష్ఠమగు ధర్మము. కాన నేను నాపతిని దైవముగ భావించి అన్యకార్య



సంగతుల విడచి గొల్చుచుందును. తత్ఫలితముగ భవనశ్రయార్థములు గల్గును. నీవు స్వాభ్యాసంపన్నుడవై నను మహాక్రోధనుండవనియు నీ క్రోధంబున కొక కొక్కెర యెరయయ్యెననియు నేనెఱుంగుదు. బ్రాహ్మణోత్తమా! క్రోధంబు మనుష్యుని శరీరస్థమైన మహాశత్రువు. క్రోధమోహంబుల వీడి సత్యంబు దప్పక గురుభక్తిగల్గి సద్గుణునియై ధర్మ పరుడై పరులు హింసించినను మరల హింసింపక జితేంద్రియుడై స్వాభ్యాసంపన్నుడై భూతదయగల్గి షట్కర్మయుక్తుడై గర్వముడిగి భవన మాత్మసమంబుగానెంచి పండి తోత్తముడగు వాడై బ్రాహ్మణుండు. ధర్మమతి నూత్నుమైయుండు. దాని తత్వము నీవెరుంగుదువని నాకు తోచదు. ధర్మతత్వ మెఱుంగ గోరెదవేని ధర్మవ్యాధు డొకండు గలడు. వాని కడకు బొమ్ము. వాడు జితేంద్రియుడు. సత్యవాది. మాతాపితృశుశూషను జేయుచు మిథిలానగరంబుననున్నవాడు. వానిపాలి కరిగితివేని నతండు ధర్మోపదేశంబు జేయును పొమ్ము. శ్రీ స్వభావంబునంజేసిన నాయధికప్రసంగంబునకు అన్యథా భావింపక నన్ను మన్నింపుము.”

అప్పుడు అప్పతివ్రతామతల్లికి కాశికుండిట్లనియె. “జననీ! నీపల్కుల నలన నాకుండు క్రోధమను పెద్దరోగము విశ్లేషమయ్యెను. మిక్కిలి ప్రియము బొందిన వాడనైతిని. పూతచరిత్రవగు నీను బోలుపుణ్యశీల లెందుగలరు? నీతో యేశ్వరత్నము బోల్పదగును? నీకు శుభమగు గాక! నే బోయినచ్చెద.” ఇట్లుచెప్పి యా బ్రాహ్మణుడు ధర్మవ్యాధుని పాలికరిగెను.

విద్య నేర్చుటం జేసిగదా యీయమ వతివ్రతాశిరోమణియై ధర్మసూక్ష్మముల నెఱింగి కాశికున కుపదేశమొనర్చెను. ఇంకను అసాధ్యమగు భూతభవిష్యద్వర్త మాన ములను తెలిసికొనెను. పతివ్రతల కసాధ్యమేది గలదు?

శ్రీలు విద్య నేర్చిరేని చెడుదురను దురభిప్రాయమును ఖండించుట కీనారీరత్నము యొక్క చరిత్ర ఆదర్శముగ నుండగలదు.

శ్రీలకు విద్యలేనిచో “షట్కర్మ యుక్తాఖలు ధర్మపత్నీ” యనెడు నార్యోక్తి ననుసరించి నడచుటకెట్లు సాధ్యమగును?

## ప్రణయరాధ

శ్రీమతి పాటిబండ వేంకటాచలమేలుమంగతాయిగారు

అవె గోపాలకబాలకుల్ హరియు పశ్వానీకమున్ స్వాధుఘా  
సవిలాసమ్ములఁదన్నినట్టి యలఘుస్థానమ్ము; లాభీరికా  
నివహమ్ముల్ హరిగూడి రాసరచనానిర్మగ్నలై నార లీ  
భువి, నిచ్చోటనె వంశినిదె హరి గోవుల్ క్రేపు లుప్పొంగగన్.

ఈనికుంజాంతరమ్ముననేకదా వి

భుండు నృపల్కులందేల్పుచుండువాడు ?

ఈచలువతిన్నెపై నెక్కియేకదా వి

భుండు లోకమోహనముగ మురళినిదె ?

శారదపూర్ణయామినుల శాద్వలభూముల గోపబాలక  
స్ఫారవిశాలనేత్రముల బాష్పకణమ్ములుక్రమ్మ కమ్రవం  
శీరవమాధురిం గురియజేసిన నీదగు ముగ్ధమోహనా  
కారము నింక నొక్కపరి గాంచగనీగదవోయి మాధవా !

మురళీరవములకు మ్రోడులు చివురుపూతలనించుకొన్న వీధులములందు  
వంశమనోహరధ్వని గుబాళించుకొన్న దీయమున యీతెన్నులందు  
మురళీధ్వనులకు గోవులు శరీరమ్ములు పుల్కరించుకొనె నీభూములందు  
వేణుగానమ్ములు వినిక్రేపు లశ్రువుల్ నించుకొన్నవట యీనెలపులందు



ఇట కళిందజ తనలోన కృష్ణమూర్తి  
నై కృష్ణమొనరించుకొనియె సంధ్యాఘటికల  
ధన్యహూ! కృష్ణపాదపద్మద్వయప్ర  
పాదనపునీతబృందావనీధరితి.

కృష్ణ! తవపంశికామృదుగీతికల ప్ర  
తిధ్వనులు యమునాతరంగాధ్వములను  
పసబడుచున్నవోయి యాదినముగూడ  
మాయ లేదింక నీపంశిమధురగీతి.

ఈతమాలావనీజపునీతపత్ర  
నై గనిగ్యమ్ములందు కృష్ణా! త్వదీయ  
ముగ్ధరూపంపుప్రతిఫలమ్ములుకరంగి  
చెఱిగిపోవంగ లేదింతవఱకుగూడ.

ఈతమాలమహీజ మేతపమ్మునరించెనో నిన్నుప్రతిఫలించుకొనె కృష్ణ!  
ఈయైందవోపల మేతపమ్మునరించె నీభారముకవహించినది కృష్ణ!  
ఈయమునానది యేతపమ్మునరించె మురళీప్రతిధ్వనుల్ మొరసె కృష్ణ!  
ఈకళిందాత్మజ యేతపమ్మునరించె నిన్నునై కృష్ణమొనరించుకొనియె కృష్ణ!

ఈవశువులే విధానపూజించెనోయి  
శీతలాశ్రుల నభిషి క్తుజేసి కృష్ణ!  
యేమొనర్చిన నన్నింక నేలుకొందు  
వోయి వచియింపుమట్లనేయదును కృష్ణ!

పశురింభాపుటధూళిధూసరితభాస్వత్కేశపాశంబుతో  
శిశిరాయాతమరుత్ప్రకంపితలనచ్చేలంబుతో లీలమై  
పశుసంఘంబు నవీనదేశముల మేపంబోవు నీటైన గో  
పశిశూత్తంసము కృష్ణమూర్తి నెదనంభావించు నశ్రాంతము.

# బాల్యవివాహనిషేధక చట్టము

జో శ్యుల నా రాయణ మూర్తి గారు

ఇటీవల భారతబాలీయసాంఘిక కేవితమునందు నుహాసంచలమునకు కారణమౌతమై, అనవసరమగు వివాదముల కాస్పదమై, ఒకవంక పూర్వాచారపరాయణులనునములను, వేరొకవంక సంఘసంస్కరణాభిలాషులనునములను విశేషముగ కలవరపెట్టిన శ్రీయుత హావిలాసకారదాగారి వివాహవయోనిగ్గయపు బిల్లు 23-9-29 తేదీని భారతశాసనసభలో నత్యధికసంఖ్యాకులచే నామోదించబడెను. ఈ బిల్లునుండి బ్రాహ్మణులను మినహాయించవలెనని శేషయ్యంగారును, మహమ్మదీయులను మినహాయించవలెనని మాలానామెఖీదాపూదుగారును భారతశాసనసభలో నుపపాదించిన సవరణలు సభవారిచే నిరాకరింపబడెను. బాలికల వివాహవయస్సు 12 సంవత్సరములకు నిర్ణయించవలెనని గంగానందసింహాగారును, 13 సంవత్సరములకు నిర్ణయించవలెనని బెల్వీగారును, 16 సంవత్సరములకు నిర్ణయించవలెనని ముత్తేశ్వరసింగుగారును కారదాబిల్లునకు సవరణలు నుపపాదించిరి. కాని యీ సవరణలు కూడ నోడిపోయెను. అధికసంఖ్యాకులు వాంఛించిన 14 సంవత్సరములప్రాయమే బాలికలకు వివాహార్హప్రాయముగ నిర్ణయింపబడెను. బాలురకు 18 ఏండ్లు వివాహప్రాయమని నిర్ణయింపబడెను. ఇందులకు భారతశాసనసభలో 67 గురు అనుకూలముగను 14 గురు ప్రతికూలముగను సమ్మతుల నొసగిరి. అనుకూలరసంఖ్యకును ప్రతికూలరసంఖ్యకును గల తారతమ్యమును గమనించి సచో నేడు ఆసేతుపీమాచలపర్యంతమును గల భారతబాలి యెట్టి గాఢసంస్కరణాభిలాషును వ్యక్తపరుచుచున్నదో యెంతటి మూఢమతులైనను గ్రహింపగలరు. కారదాగారి బిల్లును భారతశాసనసభవారామోదించిన కొలదిదినములలోనే స్టేటుకౌన్సిలువారు దానినామోదించిరి. మరికొన్ని వారుములకు రాజప్రతినిధిగారి బిల్లునకు తమయంగీకార మొసగిరి. అందువలన నీ బిల్లు చట్టరూపమును దాల్చెను. ఈ చట్టము ననుసరించి వివాహకాలమునకు బాలురకు 18 ఏండ్లును బాలికలకు 14 ఏండ్లును వయస్సు ఉండకపోయినచో నట్టి వివాహములను గావించు తలదండ్రులనును, సంరక్షకులనును, ప్రోత్సాహకులనును శిక్షవిధింపబడును. ఈ చట్టము 1930 సంవత్సరము ఏప్రిలు నెలనుండి అమలులోనికి వచ్చును. కారదాబాల్యవివాహనిషేధక చట్టము బ్రిటీషుఇండియా, బ్రిటీషుబెయిచిస్థానము, సంతాల్ పరగణాలకు మాత్రమే వర్తింతును. బాల్యవివాహములనే గావించగోరు పూర్వాచారపరాయణులు పుదుచ్చేరిమున్నగు ప్రెంచిప్రభుత్వమువారి యాధీనమున నున్న ప్రదేశములకుగాని, బాల్యవివాహము లిదివరకు నిషేధింపబడని స్వదేశసంస్థానములకుగాని కులభముగానేగి ఆయా ప్రదేశములందు బాల్యవివాహములను జరుపుకొనవచ్చును. బ్రిటీషుఇండియాలో నిట్టి



కాసనముగావించబడినను దీనికి లోబడక బాల్యవివాహములను గావించుట ఎంత నులభమో ఇందువలన స్పష్టమగుచున్నది. కావున సంఘసంస్కరణప్రియులు కారదావిల్లు చట్టమైనదని యిటుపైని మిన్నకుండక యీచట్టనిబంధనలను బాల్యవివాహముల చెడుగులను ప్రజలలో ప్రబోధమొనరించుట అత్యంతావశ్యకమని గ్రహింపవలెను.

కారదావిల్లును గురించి దేశీయులు తమ యభిప్రాయములను వెలుపుటకు పూర్తిగ నవకాశమొసగబడినది. ఈ విల్లు భారతకాసనసభలో ప్రవేశపెట్టబడి మాడేండ్లకు పైగానుండిన పిన్నుటనే భారతకాసనసభవారు ఆమోదించిరి. పూర్వచారపరాయణులును, సంఘసంస్కరణప్రియులును గూడ తమతమ యభిప్రాయములను సభలను గావించియు, ప్రతికలలో వ్రాసియు ప్రజలకు వెల్లడించిరి. ఈ విల్లు విషయమున మాడేండ్లకు పైగా తమ యభిప్రాయములను వెలిబుచ్చుటకు ప్రజలకు గడువు కలిగియుండెను. కావున భారతకాసనసభవారికి విల్లును తొందరపడి ఆమోదించిరిని పూర్వచారపరాయణులుగావించుచున్న నింద నిరాధారమును నిస్సారమును అగుచున్నది. బాల్య వివాహదురాచారమును తొలగించవలెననియే చాలకాలము నుండి దేశీయులలో సభికసంఖ్యాకులు వాంఛించుచున్నారు. ఈ దురాచారమునంతరింపజేసిన కీర్తి ప్రతిష్ఠలు హరివిలాసకారదాగానికి చెందగలవు. ఈ విషయమున కారదాగారు సలిపిన కృషియు, వారు కనుపరచిన ధైర్యస్థైర్యములును మిక్కిలి ప్రశంసనీయము అనుటకు సందియములేదు. వీరివామము భారతదేశ చరిత్రమున చిరస్మరణీయమై వెలయగలదు.

కారదావిల్లు చట్టమగుటకు కారణము లనేకములు గలవు. అందు మొట్టమొదటిది ప్రభుత్వమువారి సాహాయ్యమే అనినొక్కొకకాణింపవచ్చును. ప్రభుత్వమువారి రిజిటరేషన్ కింద సాంఘికవిషయములందు జోక్యము కలుగజేసికొనక మిన్నకుండిరి. కాని యిప్పుడు ప్రభుత్వమువారు ప్రజల యభిప్రాయములను సంఘసంస్కరణ విషయమున పూర్తిగ్రహించి కారదా విల్లును బలపరుచుటకు పూనుకొనుటచేతనే యీవిల్లు కాసనమయ్యెను. ప్రభుత్వమువారు ఈ విల్లు విషయమున వ్యతిరేకముగనున్నను తుదకు తటస్థులుగనున్నను, ఇది చట్టమైయుండుట సందేహస్పదమగు విషయమేయని యొప్పుకొనక తప్పదు. దేశమంతయును రాజకీయ, సాంఘిక, ఆర్థిక, నైతికాభివృద్ధిని కోరుచున్నది. సాంఘికాభివృద్ధియు, రాజకీయాభివృద్ధియు నొకదానిపై నింకొకటి ఆధారపడియున్నవి. సంఘ మభివృద్ధి చెందినగాని రాజకీయాభివృద్ధి కలుగనేరదు. అటులనే రాజకీయాభివృద్ధి కలిగినగాని సాంఘికాభివృద్ధియు కలుగనేరదు. ఈ రెండు విషయములందును అభివృద్ధి యొకే కాలమున జరుగుచున్నగాని ప్రయోజనముండదు. అట్టి తఱిని సాంఘిక విషయములందు మేము జోక్యము కలుగజేసి కొనజాలమని ప్రభుత్వమువారి ననుకొనుట భావ్యముగదా. ఈ సంగతినిగూడ ప్రభుత్వమువారు గ్రహించియే కారదావిల్లును బలపరచిరనుట నిస్సంశయము. ప్రభుత్వమువారికి విల్లును బలపరుచుటకు గలకారణము లెట్టివైనను వారివిషయమున మిక్కిలి వివేకముతో మెలిగిరనుట నిశ్చయము.

బాల్యవివాహములవలన గలుగుచున్న నష్టకష్టములను దేశీయులు బాగుగ గ్రహించిరి. పురుషుల విద్యాభివృద్ధికి కంటే స్త్రీల విద్యాభివృద్ధికి బాల్యవివాహములు అధికభంగకరములుగ పరిణమించెను. భారత



దేశము సర్వతోముఖాభివృద్ధిని గోరుచున్నది. అట్టి యొక పురుషులెంత విజ్ఞానవంతులైనను స్త్రీలు అజ్ఞానాంధకారమున మునిగియుండుటవలన భారతదేశ మేవిషయమునైన నభివృద్ధిగాంచజాలదు. స్త్రీవిద్య ముఖ్యముగా బాల్యవివాహములే భంగముకలుగజేయుచున్నవనుట నిర్వివాదాంశము. అట్టి భంగమును కారదాచట్టము తొలగించుచున్నది. కావున భారతదేశమున నిటుపైని స్త్రీవిద్య అతిత్వరితగతిని అభివృద్ధి చెందగలదని విశ్వసింపవచ్చును.

బాల్యవివాహదురాచారమువలన సంఘమునందు బాలవితంతువులసంఖ్య ప్రబలకొచ్చెను. తల్లుల మరణములును, శిశువులమరణములును దినదినాభివృద్ధి గాంచుచుండెను. ఇటుపైని బాలికలకు 14 ఏండ్ల లోపున వివాహము లొనర్పరాదు. కావున బాలవితంతువుల సంఖ్య క్షీణించును. 12 లేక 13 సంవత్సరముల ప్రాయముననే బాలికలు గర్భముదాల్చి తన్మూలమున మరణదేవత మోటుబడుట కూడ తొలగిపోవును.

బాల్యవివాహమువలని చెడుగులను బాగుగ గ్రహించిన వారయ్యును కొందరు పూర్వాచారపరాయణులు మతముపేరుచెప్పి బాల్యవివాహములనే సమర్థించుట శోచనీయుముగవచ్చును. రజస్వలానంతర వివాహములు హిందూమతవిరుద్ధములని పీరినాదము. ఈ విషయమున పూర్వాచారపరాయణుల వాదములను, సంఘసంస్కరణపీఠముల వాదములను గాంచినచో రజస్వలాపూర్వవివాహములును, రజస్వలానంతరవివాహములును గూడ శాస్త్రసమ్మతములుగ దోచును. లేదా రెండును గూడ శాస్త్రనిషేధములనియే దోచును. రెండు విధములగు వివాహములును శాస్త్రసమ్మతములనియే నిర్ధారణచేయు నెడల సంఘమును దనేక మై చెడుగులకు కారణమైన బాల్యవివాహదురాచారమునేల అంతరింపజేయ గూడదు? సంఘమునకు చోవికరములగు దురాచారములను అంతరింపజేయుట ప్రబలయొక్క ప్రధానకర్తవ్యము కాదా? దేశకాలపరిస్థితుల ననుసరించి ఆచారములను అపవరమగునపుడెల్ల మార్పుచుండిన గాని ఏ సంఘమును అభివృద్ధి నొందజాలదు. వేదకాలము నందు మనదేశమున రజస్వలానంతరవివాహములే ఆచారముగ నుండెననుట కింతుకయు సంగియములేదు. స్మృతులకాలము నాటికి యువతీవివాహముల ఆచారము కొన్ని సంఘములందు తొలగి బాల్యవివాహముల గావించు నాచారము ప్రారంభమయ్యెను. ఈ ఆచారము ప్రారంభమగుటకు అప్పటి దేశకాలపరిస్థితులే మూలకారణములు. అటులనే యీ ఆచారము నిపుడు తొలగించుటలో గూడ మనము దేశకాలపరిస్థితుల ననుసరించుటయే ముఖ్యము. ఇక రజస్వలాపూర్వవివాహములును, రజస్వలానంతరము నెంటునే గర్భాధానములను గావించు నాచారమును హిందూమతానుసారముగ నున్నవనుటకు పూర్వాచారపరాయణులు ఇపుడు జూపుచున్న ప్రమాణములు ఒక్కొక్క స్మృతిలో నొక్కొక్క విధముగానున్నవి. ఒక్క గ్రంథములోని యొక్క శ్లోకమునకే పరిపరివిధముల నర్థము చెప్పటగూడ సాధ్యమగుచున్నది. మలబాదులో నంబూద్రి బ్రాహ్మణులు రజస్వలానంతరవివాహములనే గావించుచున్నారు. వీరు ఇందులకు శంకరిస్మృతిని ప్రమాణముగ జూపుచున్నారు. పంగదేశమున కులీనబ్రాహ్మణులుగూడ రజస్వలానంతరవివాహములనే గావించు



చున్నారు. వీరుగాక ఉత్తరదేశమున కాశ్మీరబ్రాహ్మణులును, దేశమునందంతటనుగల క్షత్రియులును వాల్మీక జాతివారను రజస్వలానంతరవివాహముల ఆచారమునే గలిగియున్నారు. హిందువులలో పూర్వార్చార పరాయణులును సంఘసంస్కరణాభిలాషులును గావించుచున్న వాదములను గాంచినచో ఈ యెందువిధము లగు వివాహములును శాస్త్రసమ్మతములుగ నున్నట్లు గ్రహింపవచ్చునని మీదచెప్పియుంటిని. అట్టియెడ నేవిధమగు వివాహములు సంఘాభివృద్ధికి అధికముగ తోడ్పడగలవో అట్టివివాహములను ఆచారముగ చేసి కొనట ప్రజలముఖ్య కర్తవ్యము.

హిందువులలోనే గాక మహమ్మదీయులందును పూర్వార్చారపరాయణులుగలరు. వారుకూడ కారదా చట్టము నెదిరించుచున్నారు. వీరివాదము భారతశాసనపథలో సుప్రసిద్ధమహమ్మదీయవాయుబదగు జీన్నా గారు తుత్తునియలుగావించి రజస్వలానంతరవివాహములు ఇస్లాముమతమునకు విరుద్ధములు గావని స్పష్టిక రించిరి. ఈవిషయమున జీన్నాగారు గావించిన ఉపన్యాసమును మహమ్మదీయపూర్వార్చారపరాయణులు గమనించుట ముఖ్యము. మహమ్మదీయదేశములగు టర్కీ, ఈజిప్టు దేశములందు వివాహవయస్సును, గర్భాభాసవయస్సును ఆయాప్రభుత్వములచే నిర్ణయింపబడెను శాసనములు గావించబడెను. భారతదేశము నందును బరోడా, ఇందూరు, కడగలా మున్నగు సంస్థానములందును ఇదివరకే యిట్టిచట్టములు గావించబడెను. బాల్యవివాహదురాచారమును నిషేధించుచు శాసనమును గావించుటకు బ్రిటిషుఇండియాప్రభుత్వము మాత్రమే వెనుకపడియుండెను. ఇపుడిదియునుగూడ కారదాచట్టమునుగావించి తన కర్తవ్యమును నెరవేర్చి నందులకు సంతసింపవలసినదే.

కారదాచట్టము భారతదేశీయుల సాంఘికజీవితమునందొక విఖ్యాతమగు చరిత్రాత్మకవిషయముగ నెలయగలదు. ఈ చట్టమువలన సాంఘికవిషయములలో నవసరమని తలంపబడు విషయములను గురించి శాసనములను గావించు యంతముఖ్యమో స్పష్టపడుచున్నది. బాల్యవివాహదురాచారమును తొలగించుటకు భారతదేశమున నింకను నూరేండ్లు ప్రచారప్రబోధములను గావించినను యీ దురాచారము శాసనములేక తొలగజాలదని యెల్లరును గ్రహింపగలరు. ఈ దురాచారము తొలగకున్న స్త్రీసంఘమభివృద్ధి చెందనేరదు. స్త్రీసంఘ మభివృద్ధి చెందినగాని భారతజాతి యభివృద్ధి నొందజాలదని చెప్పనక్కరలేదు. జాతీయంతయు సర్వతోముఖాభివృద్ధిని సర్వరముగ గాంచవలయుననినచో సాంఘికవిషయములందు ప్రతివిషయమును గూర్చియు గాకపోయినను ముఖ్యములగు ఆస్పృశ్యతానివారణము, దేవదాసీసంస్కరణము మున్నగు విషయ ములందైనను శాసనముల గావించుట అవసరమని దేశీయులు గ్రహించి ఆయాకార్యములను నెరవేర్చుటకు కాలహరణము గావించక వెంటనే పూనుకొని భారతజాతిని, భారతదేశమును పునరుద్ధరింతురుగాక!





## శ్రీమతి వి. సరస్వతిగారికి

శ్రీమతి విద్యా సుందరి బెంగుళూరి నాగరత్నముగారు

అమ్మా!

తాము గృహలక్ష్మీ దసరాసంచికలో 'స్త్రీ స్వాతంత్ర్యము' అను శీర్షికతో వ్రాసిన వ్యాసమును తిలకించితిని. ప్రస్తుతకాలమున మనస్త్రీలు అభివృద్ధి సందుచున్నారను నాయూహ మీ వ్యాసమును గాంచినతోడనే యంతరించినది. ఇట్లు వ్రాయుచున్నందులకు కనియక ఇటు వినుడు.

'భారత పురుషుడు స్వార్థపరుడు' అని వ్రాసితిరి. భారతపురుషుడు తనకాంతను అర్థాంగిగా మన్నించినాడు; మన్నించుచున్నాడు; మన్నింపగలడు. వేనివాక్యములను తులనీదళములవలె నాతడు తలదాల్చునో అట్టి పురాణములు ఆతనికి ఇట్లే నడువవలయు నని శాసించుచున్నవి. కుటుంబపోషణమునకు ఆశ్రయింపరానివారి నాశ్రయించి; కొలువ రాని వారిని కొలిచి ధనమార్జించి యింటిని వస్తుసముదాయముతో పురుషుడు నిండించుచుండ స్త్రీ ఆయింట రాణివలె పరిపాలించుచున్నది కదా! ఇక భారతపురుషుడు స్త్రీకి చేసిన లోటేమి? ఏదియో యొక దుర్మార్గుని మనమునందిడుకొని భారతపురుషుల సందతిని స్వార్థపరులుగా జమకట్టుట సాహసమేయగును. మగనిప్రయాసము నెఱుంగక నూతనవస్త్రాలంకరణముల కొఱ కాతనిని వీడించి అవి ఆతడు కొనిరానినాడు మొగము గంటు వెట్టుకొని పుట్టింటికిపోవు స్త్రీలు కొందఱున్నారు. అట్టివారిని ఉదాహరణముగ తీసి కొని భారతస్త్రీలెల్ల నిట్టివారేయనుట లెస్సకాదు. మంచివారు, చెడ్డవారు ఇరుజాతుల యందునుగలరు. అట్టితో ఒక్కరినే దూషించి ఒక్కరినే పొగడుట ఉచితమైన పద్ధతి కాదు. ఆలోచింపకోరెదను. అన్యథా భావింపవలదు. జబాబు సపేక్షింతును.



## మా తృప్తేమ

కండు కూరి రామభద్ర రావు గారు  
పడతి! మృదులాంకసీమను బాపనుంచి  
నీలములబోలు కనుపాపనిగ్గులందుఁ  
జూడ్కులనునిల్చి యేమియోచూచుచుండి  
తొగరు మోవిని లేనవ్వుదొడగినావు  
మాతృప్తేమన్న నదియేమొ మాకుచెపుమ.  
గ్రోల స్థనమునిడి కొనగోళ్ల గురులు  
చిక్కువిడలించి, తరుగనిమక్కువొలుక  
మూర్ఖమునుముద్దాడిమురియు వెంట  
చెక్కిలినిగొట్టి చిరునవ్వుజిలికినావు  
మాతృప్తేమన్న నదియేమొ మాకుచెపుమ.  
బలకమాడించి ముఖమునదిలకముంచి  
మేనసద్గంధమద్ది మేల్ పానుపునను  
బవ్వలిగించిన పాపాయివదనమందు  
భావపాతముఁజదివి నీవునీలుతు  
మాతృప్తేమన్న నదియేమొ మాకుచెపుమ.



## చాం దు బీ బి

అప్పుడు అక్కరచక్రవర్తి మొగలుసామ్రాజ్యనియంత. లోకైకవీరుడగు నాతనికి పరరాజ్యజయకాంక్ష అగ్గలమయ్యెను. దక్షిణాపథమున ఆతనికి దోసిలియొగ్గని స్వతంత్రరాజ్యములు పెక్కులు గలవు. ఆ పెక్కురాజ్యములలో అహమ్మదు నగరరాజ్య మొకటి. అక్కరు ఆజ్ఞప్తి నందికొని ఆతని తనయులలో నొకడు బహుళసేనాసమేతుడై



అక్కరచక్రవర్తి మొగలుసామ్రాజ్యనియంత.

గల నొకమహావ్యక్తి సంరక్షణ క్రింద నున్నదని వినును ” అని ఆతని మంత్రులలో నొకడనెను.

“అవును. అవును. నీవు ప్రస్తావించెడు మహావ్యక్తి చాందుబీబి యను నామముచే వ్యవహరింపబడు ఒకస్త్రీవ్యక్తి మాత్రమే అని నేను గ్రహింపకపోలేదు ” అని ఆతడు నిర్లక్ష్యముగ బలికెను.

దక్షిణాభిముఖుడై వచ్చి అహమ్మదునగర మునకు ముత్తైగ వేసెను. దుర్గము సులభముగ పట్టువడునని ఆతని సమ్మతము. దుర్గరక్షకులైన ప్రభువు లొకరితో నొకరు కలహించు చుండిరని ఆతడెఱుగును. అంతఃకలహము లచే కందళితమగుచున్న ఆదుర్గమును పాలించు చున్నది లోకజ్ఞానము చాలని బాలుడు. ఇట్లుండ ఆదుర్గము సులభముగ పట్టువడునని అక్కరుతనయుడు సమ్మతెట్లుండును? నమ్ముట యేగాదు అత డాసంగతి తనమంత్రి వర్గముతో గూడ చెప్పెను.

“తమ సమ్మతము అంత నిరాధార మైనది కాదనుమాట సత్యమే. దుర్గపాలకుడు సాముగరిడీలు ఎఱుంగని బాలుడగుటయు నిజమే. కాని దుర్గము బలపరాక్రమములు



“తమరు అనుకొన్నది నిజమే. దుర్గపాలకుడగు బాలున కామె దగ్గిఱచుట్టము. ఒండొరులతో కలహించు కొనుచున్న నచ్చటివారి నందఱికి సఖ్యముకుదిర్చి ఆమె తన ప్రజ్ఞాచమత్కారముచే రాజ్యమును రక్షింపుచున్నది. అహమ్మదునగరరాజ్య వినాశనమునకు విశ్వప్రయత్నము లొనర్చుచుండిన బీజపురసూత్రానును మంచిమాటలచే ననునయించి ఆతనిని తనకు మిత్రునిగా నొనర్చు కొన్నది” అని మంత్రి వచించెను.

“ఎన్ని పనులైన నొనర్చుగాక! ఆమె అబలయే కదా! అక్కరుసేనావాహిని ముందర ఆమె ఎంత? అక్కరులనయుడనగు నాకు ఈ ఆడుదానిని ఓడించుట ఎంత?” అని ఆతడు సదర్పముగ వాకొనెను.

సదర్పముగ వాకొనెను. కాని జయముకొనుట చెప్పినంత సులభము కాలేదు. బహువారములు యుద్ధమునడచెను. అహమ్మదునగరస్సైనికులు లొంగుబాటునకు రాలేదు. కాని వారి సేనాసమూహము అంతకంతకు తగ్గ నారంభించెను. తగ్గిన కొలదిని మొగలుసేనలు త్రొత్తవి వచ్చుచుండెను. పోరు మొదలిడినది మొదలు ఇంతవఱకు మడమతిప్పి ఎఱుగని అహమ్మదునగరస్సైనికులు వెనుకకు తగ్గ దొడంగిరి. ఆస్సైనికులలో పెక్కులు మరణించిరి. చచ్చిన వారిస్థాన మాక్రమించుటకు కొత్తవాలు దొరకుట దుర్లభముగా నుండెను.

దుర్గమును ముట్టడించుచున్న సేనాసమూహమున కోలాహల ముదయించెను. అహమ్మదునగర స్సైనికుల గుండెలో రాయిపడెను. కోటగోడలో నొకచోట క్రంత ఏర్పడెను. అది అపరిరక్షితముగా నుండెను. ఈవార్త జలతైలబిందునై రెప్పపాటులో నగరము నందంతటను వ్యాపించెను.

మఱునిముసమున మఱియొక వార్త వినవచ్చెను. “క్రంత అంత పెద్దదికాదు. అది అపరిరక్షితమును గాదు. ప్రదీప్తమగు నొక కవచమును ధరించిన యోధుడెవ్వరో మొగలుసేనాసముద్రమునకు చెలియలికట్టయై నిలచియున్నాడు.” ఆవార్తవిని అక్కడకు పెక్కుమంది వచ్చిరి. ఇతడెవరో దివ్యపురుషుడు కావలయునని కొందఱునిరి. దుర్గరక్షణము కొఱకు కత్తిపట్టిన తపోధనుడు కావలయునని కొందఱునిరి. వీరాలొక దుర్లోకుడగు మన యిచ్చటి ప్రభువులలో నొకడు కావలయునని స్థలాభిమానులు కొందఱునిరి. “ఈతని సంగతి ఊహితమైయున్నది. రజతకాంతులు గ్రక్కుచున్న ఆకవచ మేమి? రెప్పపాటులో వేనకు వేలుగా శత్రుశిరములను ఖండించియు మొద్దువోవని ఆకత్తి యేమి? వ్రేలుచున్న ఆచ్ఛాదనము శూలమున కాని కోపారుణితమై యుండు ఆతని ముఖమును చూచి మొగలాయి సైనికులు ఈపాటికే బేజాతై పిక్కుబలము చూపి యుందురు” అని బుద్ధిమంతు డొకడనెను.



దినమంతయు తీవ్రయుద్ధము జరుగుచునే యుండెను. పడిన క్రంత మార్గమున దుర్గమునందు ప్రవేశింప మొగలు సైనికులు పెక్కుఁలు ప్రయత్నించిరి. ప్రయత్నించిన వారెల్ల ఆనూతనయోధుని కరవాలమున కెరయగుచుండిరి. ఇందుతో అక్బరు సైనికులకు గుండెబెదురు పుట్టెను. తమ సైనికులలో నెందఱి ప్రాణములనో గైకొన్న ఆనూతనయోధుని కరవాలమును తలచికొని వారు గడగడలాడుచుండిరి. ఇంతలో సూర్యాస్తమయమయ్యెను. నాటికి యుద్ధము చాలించి మొగలు సైనికులు తమతమ శిబిరములకు చేరికొనిరి. రాత్రిపూట దొంగచాటుగా ఆక్రంతమార్గమున దుర్గములో ప్రవేశించుటకు గూడ వారు ప్రయత్నింపనేలేదు. ఆనూతనయోధుడు తలపుబాటినపుడెల్ల కలవర పాటునొందుచు కనుమూసిన వచ్చిపడుచున్న పలవరింతలతో మొగలు సైనికులు ఆరాత్రి నెట్లో వేగించుచుండిరి.

అచ్చట దుర్గమునందు సైనికులు నిద్రింపనే లేదు. కొందఱు ఇటుక, సున్నము తెచ్చిరి. కొందఱు వానిని చేర్చి కోటగోడ క్రంతను గప్పిరి. కోడికిని వారికిని ఒక్కసారియే తెల్లవారెను. తెల్లవారు సరికి కోటగోడ ఎప్పటి తీరుననుండెను. ఎప్పటి తీరున అచ్చట నూతనయోధుడు గూడ నుండెను. కరమున కత్తి, మొగమున ఆచ్ఛాదనము కలిగి ఆతడచ్చట ఒక స్తంభమువలె నిలచియుండెను. శత్రునిరాక నిరీక్షించుచుండెను.

నిరీక్షింపబడు చుండిన శత్రువు మఱిరాలేదు. శాంతి దూతవచ్చెను. అహమ్మదు నగరమును అలవోకగా జయింతునని సదర్పముగ పలికిన అక్బరుతనయున కిప్పుడు జయాశ సశించి అపజయశంక పొడమెను. చేయునది లేక ఆతడు బీరమును పొత్తము కట్టి శాంతి కొఱకు రాయబారములు నడపెను.

అహమ్మదునగరపౌరులు దరిలేని ఆనందసాగరమున తేలుచుండిరి. కాని వారి నొక సంశయము వీడించుచుండెను. అపజయమును పిశాచము యొక్క బిట్టుకొగిలినుండి తమ్ము తప్పించి అక్బరుకొడుకంత వానిచే తమ కడకు శాంతిరాయబారము రప్పించిన ఆనూతనయోధు డెవ్వరు? ఆతడెచ్చటినుండి వచ్చెను? ఎచ్చటికి పోయెను? ఈ సంశయమును బాపువారెవరు? “ఆనూతనయోధుడు రాజాంతఃపురమునుండి వచ్చెను. రాజాంతఃపురములోనికే తిరిగిపోయెను” అని కొందఱునిరి. నిజమగునా?

అహమ్మదునగరమున ఎచ్చోట చూచినను ఆ నూతనయోధుని గూర్చిన ముచ్చటలే. ఒకచోట పదిమందిగూడి ఈ విషయమునుగూర్చి ముచ్చటించుకొనుచుండగా సచ్చటికి ఏదియోషనిమోద పోవుచు నగరసేవలో పయస్సు ముదిరిన జమ్నాదాసు వచ్చెను. ఆతనినిచూచి వారు ‘జమ్నాదాసు! నీ కీవిషయమున నేమి తెలియునో మాచెవిని వేయుము’ అని అడిగిరి.



జమ్నాదాసు మందహాసము చేసెను. సహజసరళవచనములతో నిట్లనియెను.  
“విషమపరిస్థితులలో మన దుర్గమును రక్షించిన ఆ వీరవృత్తి పురుషుడుకాడు. ఒకస్త్రీ.”

“స్త్రీయా? నిజమే?”

“ఆమె తన్నెవరు చూడకుండుటకై తన వదనమును ఆచ్ఛాదిత మొనర్చుకొని యుండెను” అని జమ్నాదాసు చల్లగ పలికెను.

“అవును. ఆసంగతిమాకును తెలియును. కాని ఆమె నిజముగా స్త్రీయేనా? ఏమి ఆధార్యము? ఏమి ఆయుధ్యనైపుణ్యము? అట్టి దిదివఱ కెన్నడును విన్నది కన్నది లేదే?” అని అచ్చటివారిలో నొకడనెను.

“మన సూత్రానా చాందుబీబి ఆ వీరాంగనకు వెలలేని యొకగొప్పబహుమాన మిచ్చి తీరును” అని మఱియొకడనెను.

“మన సూత్రానా చాందుబీబి ఆమె కెట్టి బహుమానమును చేయదు. ఆమె——” అని జమ్నాదాసు చెప్ప నారంభించెను.

“ఆమె ఏల బహుకరింపబడనలెనో సూత్రానా అరయలేకున్నది. ఏమందురా?——” అని జమ్నాదాసు తిరిగి చెప్పనారంభించెను.

“పౌరులమగు మేము మఱియొక విధమున తలంచుచుంటిమి. ఆమెను బహుకరింప కుండుట పాపమని మా తలంపు” అని ఒకడనెను.

దానికి జమ్నాదాసు ఇట్లుచెప్పెను. “నన్ను పూర్తిగ చెప్పనీయరు. మొగలుసే నాసముద్రమునకు చెలియలికట్టయై నిలిచి మన దుర్గనాశనమును పోకార్చిన ఆ యోధాను యోధుడు పురుషవేషము దాల్చిన మన సూత్రానా చాందుబీబీ మాత్రమే. ఆమె తనకు తానే ఎట్లు బహుకరించుకొనగలదు?”

ఆమాటలు విని వారందఱును అప్రతిభులై ఆశ్చర్యచకితులై కొంతసేపట్లే కొయ్య పెరుమాళ్లవలె నిలచియుండిరి.

కొంతకాలము గడచెను. అక్కరుసేనలు మఱియొకసారివచ్చి అహమ్మదునగర మునకు ముత్తైగవేసెను. ఈసారి ఆ దుర్గపరిరక్షణమునకు రజతకాంతుల వెల్లిగక్కు కవచమును ధరించిన ఆ యోధుడు లేకపోయెను. చేదోడు వాదోడు కావలసిన ఆతని యోధులే ఆతనికి ద్రోహ చింతనులై రాజభక్తిశూన్యులై ఆతనిని తుదముట్టించిరి. రక్షకుని తుదముట్టించి ఆర్జించిన పాపమునకు ఫలము వారు వెంటనే అనుభవించిరి. దుర్గము అక్కరుని కైవసమయ్యెను. తనకు శత్రురాలైనను ఆమె మంచిగుణముల మేలెంచ గల యుదారుడు గావున అక్కరు చాందుబీబీ నింతచేసిన ద్రోహులను పట్టి తెప్పించి ముక్కముక్కలుచేసి కాకులకు గ్రద్దలకు వైచెను.



# లోభివాడు—హరికథ

శ్రీమతిబులునులక్ష్మీనరసమ్మగారు

(ఒకవినోదకథ)

అనగా అనగా వో పూల్లో ఒకత్రాహ్మడు వుండేవాడు. వానికి దిట్టంగా డబ్బుంది. కాని పరమలోభి. దమ్మిడీ మోహర్లాగు చూస్తూండేవాడు. పిత్రార్జితధనం కొంచెమొచ్చినను దాన్ని వొడ్డివ్యాపారం చేత వొక లకారానికి చేసేడు. వొక బోషాణంపెట్టి వాడియ్యో చిరకాలమునుండి వుండేది. తనసొత్తుయొక్క అ బోషాణంలాపెట్టి బీగము వేసి దానిమీద వోకచ్చిబొంతపరచి గాత్రిపగలుదాన్ని విడవకుండా పడు పునేవాడు. పాపం యంతడబ్బున్న మంచితిండెరుగదు. కుభ్రమై బట్టఎలుగడు. అతనియిల్లాలు గుణ మంతురాలు, పతివ్రత. ఆమెకు పతిసేవ, దైవభక్తి మొందు. అలాంటి భర్తదగ్గర ఆయిల్లాలుకనక పురాణాని కాలక్షేపాలుచేస్తూ కాపరంచేస్తుండేది. వాడిదగ్గర మరోఇలాంటిలాంటిది కాలక్షేపముచేయడం చాలా కష్టము.

ఇలాఉంటూండగా నవరాత్రులువచ్చేయి. ఆ పూల్లోని ఆ నవరాత్రుల్లు ప్రతిసంవత్సరం చందాలువేసి చేస్తుండేవారు. అలాగు చేయడమే కాకుండా వొకహరికథాకాలక్షేపముకూడా మామూలు. మామూలుప్రకారం హరిదాసులువచ్చేరు. పూల్లోచందాలుప బయలుదేరి డబ్బు వసూలుచేసేరు. మన కథానాయకుడగు లోభాగ్రేసరుణ్ణి అడగడం మామోలులేదు. వాడివ్యడం మామోలులేదు. ఎవరుచందా లడిగినా మహాత్ముడు లాకేత్వంచెప్పటమే మామోలు. ఎవ్వరికి ఎఱ్ఱనియెగానేనాఇచ్చిన పాపాన్నిపోలేదు.

రాత్రి 9 గంటల వేళయినది. హరికథామందిరమంతా ఆలంకరించేరు, దాసుగారు గజ్జకట్టుకొని, తాళమేళానికి శృతిమానుకుంటూన్నారు. హరికథామందిరం ఇసకవేస్తే రాలనంతమందితో నిండిపోయింది. తాళమేళాలుచప్పుడువిని మనగ్రహస్తుని భార్యయగు మహాభక్తురాలిహృదయం భక్తిపరవశమై భర్తనుచూసియిట్లు చెప్పడానికి ప్రారంభించినది. “ఏమండీ! రామాలేదు; కృష్ణాలేదు; హరికథలేదు; గిరికథలేదు; ఇంట్లోన్న మట్టుకు తింటూండం; బోషాణమీద పడుకుంటూండడం; దీనివలన ఇహమా? పరమా? డబ్బుకాశ్వతమమకొన్నారా? ఈతుచ్చకర్తీము రేపోనేడో పోవలసినదే. అంచేత హరికథకువెళ్లి, రెండుముక్కలువిని నాశుచెప్పండి. దాని తల్లిఇహం, పరంవుంది. మీరుచెప్తే వినేనా సంతోషిస్తాను” ఈలాగ అశేషమార్లు చెప్పగా, చెప్పగావిధిలేక హరికథకివెళ్లి నిచ్చియించికొన్నాడు. కాని వెళ్ళడానికిమాత్ర మిష్టంలేదు. ఇరుగుపొరుగులవార్లకి, ఊల్లోవార్లకి వీడినిచూస్తే మహాకోపం. వీడెప్పుడిట్లుకదులుతాడు వీడిధనం ఎప్పుడు వుడాఇంచేద్దాం అని ఎదురుచూస్తుండే వారు. బాబుగారు హరికథకివెళుతుండగాచూసేరు. ఇంట్లోవున్నలాడ్డులొగుగు యొక్క ఎగేసేద్దామని కాచుకూర్చున్నారు.



హరికథలాకొచ్చేడు. వీడినిచూసి భాగ్యవంతుడని అంతా తోవ తొలిగెరు. మెల్లి గాదానుగారి సమీపం లోకి వెళ్లి నాడు. దానుగారు వీడినిచూసి పొంగి పోసి డబ్బులాగుదామని, ఆయనమీద కన్ను వేసినాడు. చూసి “అయ్యా! వచ్చేరా?” అని అన్నాడు. అప్పుడు బ్రాహ్మణికి వొంట్లో కుడుపుట్టి, అన్నా! నేరకొచ్చే నురా హరికథకి అని అనుకోని కూర్చున్నాడు. హరిదానుగారుచూసి “కూర్చున్నారా?” అని అడిగెడు. అంత బ్రాహ్మణుడు మనస్సులో “వీడి దుంప లేక పికాచంలాగు పట్టుకొన్నాడు. ఎలాగేనాబూట కాలీసి డబ్బులాగేదా మని వాడి ఉద్దేశము” అని అనుకొని గబగబ పుంజాలు తెంచుకొని యింటికి పరుగెత్తడం మొదలెట్టెడు. లోభికి డబ్బే పావనం గదా? యింట్లో లాడ్డులానుగు యావత్తు ఎవరేనా పుడాయించేస్తారని మనస్సులో భయంచేత అన్నాడు. పరుగెత్తుకున్నాడు. అప్పుడు హరిదానుగారు “ఏమండో! వెళ్లిపోకున్నారా?” అని అన్నాడు. వాడికి హరిదానుగారి మాట లక్ష్యమా? మెల్లి గా యింటికి చేరి తలుపు బాదినాడు. అంత భార్య తలుపు తీసి అప్పుడే హరికథ అయిపోయినదండో? అని అడిగింది. ఆ!!! అయింది. వాడి మొగం కథ, నీ మొగం కథాను. హరిదాను సంతోషంగాడు. వొచ్చింది మొదలు వొక కే. పాట. ఎలాగేనా డబ్బు లాగేదామని ముఖం కుతులు ప్రారంభించెడు. అప్పుడు భార్య భర్తను చూచి ఏమిటి బయిందో చెప్పదురు సంతోషిత్తాను అని అడిగింది.

అంత బ్రాహ్మణుడు హరికథలో జరిగిన భోగట్టా ఇట్లు చెప్పడానికి ఆరంభించెడు. నేను హరికథానుందిరం లోకి వెళ్లేసరికి “వచ్చేరా?” అన్నాడు. హరిదాను అన్న “వచ్చేరా? శబ్దము ఇతడు గట్టిగా చేప్పెడు. అంతలో వీడి కొంపంతా దోచేదామని పెరటి ద్వారం తప్పుకూన్న ఇరుగుపొరుగుదొంగలు, బ్రాహ్మణుడెవ్వని “వచ్చేరా?” అన్న శబ్దం విన్నారు. విని “వీడి దుంప లేకా మనం రావడం ఎలా తెలుసుకున్నాడో?” అని వాడి పెరట్లో వున్న నిమ్మ చెట్టు క్రిందకు పారిపోయి కూర్చున్నారు. అప్పుడు బ్రాహ్మణుడు భార్య తరువాతేమిటి జరిగిందండో? అన్నాది. మరేమి వాడి మొగం నేను కూర్చుండడంచూచి “కూర్చున్నారా?” అని ప్రారంభించెడు అని వొత్తిపలికెడు. పెరట్లో దొంగలు అది కూడా విని “వీడి నెత్తికొట్టా కూర్చోడం కూడా చూచేడా” అని సన్నసన్నగా కాళ్లకు బుద్ధి చెప్పే ప్రయత్నం లోకి దిగెరు. తరువాతే జరిగిందని భార్య అడగింది. మరేమి టంటా వేమిటి బ్రతకనిచ్చెడు కాదు. నేను బయలు దేరడం చూచెడు. “వెళ్లిపోకున్నారా?” అని ప్రారంభించెడు అని చెప్పుతూ హరిదాను పలుకులు ఒత్తిపలికెడు. నాకసహ్యం వేసింది. పారిపోచ్చేను. అనిన్నీ చెప్పినాడు. అప్పుడు దొంగలు “పికాచం ముండాకొడుకు మనం పరుగెత్తి పోవడం కూడా చూచేడా! ఇక మన ఆబోలు దక్కదు. వాడు పోలీసు కచేరీకి పోయి మనమీద నోటికొచ్చినట్లు కూస్తాడు, మన కొంప ముంచేస్తాడు. కనుక మన దగ్గర ప్రస్తుతం వున్న మూడు పందల రూపాయలు వాడి మొగం మీద జల్లి బ్రతిమ్మాయి కుందారా రా?” అని ఇరుగు పొరుగుదొంగలు వాడి కొంప మీద పడి వాణ్ణి పిలిచి అడబ్బు ఇచ్చుకు కాళ్ల మీద బడ్డారు. బ్రాహ్మణికి యిగోల తెలియదు. ఆ మూడు పందలు అందుకొని తలుపులు బిడాయించె నేడు.

అప్పుడు భార్య, “చూచేరా? హరిదాను నోటంట వచ్చిన మూడు మాటలు వింటే నే మూడు కందలు లాభం కలిగింది. అతడు చెప్పిన కథంతా వింటే ఎంతలాభము వచ్చునోకదా?” అని చెప్పెను. అది మొదలు ఆ బ్రాహ్మణుడు తరువాత హరికథలకు వెళుతూ ఔదార్యము కలవాడై అంత్యమున విష్ణు సాయుజ్యము నొందెడు.



# గృహ కృత్యవిజ్ఞానము

శ్రీమతి కొడాలి సీతారామదేవిగారు

కృత్యవిభాగమున చాలకాలమునుండి బయటకార్యములను చేసి వలయు వస్తు సామగ్రిని సమకూర్పవలసిన భారము పురుషులమీదను; ఇంటికివచ్చిన సామగ్రిని సర్వ భద్రముచేసి పచనకార్యము లొనర్పవలసినభారము స్త్రీలమీదను పడియున్నది. కావున



కొడాలి సీతారామదేవిగారు

స్త్రీ పురుషులకు వారివారికి ఏర్పడిన కార్యములను నిర్వహించుటకు వలయు జ్ఞానసముపార్జనము అత్యవసరమగుచున్నది. స్త్రీలు చేయవలసిన కృత్యములను అయిదు భాగములుగా విభజింపవచ్చును. 1 గృహనిర్వహణము 2 వంట చేయుట 3 కుటుంబసంబంధము 4 వస్తు పులనంక్షణ 5 దానదాసీజన సంబంధము.

## గృహనిర్వహణము

రోగరహితముగను ఆరోగ్యము గను జీవించుటకు నివసించుచోటు శుభ్రముగ నుంచుటత్యవసరము. కనుక గృహమును శుభ్రపరచుటలో జాగ్రత్తగ

నుండవలయును. ఏ యింటిలో తెలివితక్కువ స్త్రీలుందురో ఆ యింటిలో గదులు కిటికీలు నుండవు. ఇంటిలో సామానులను యిటునటు పారవైచుచుందురు. ఆ వస్తువులను శుభ్రపఱచరు. వస్తువులనిండ దుమ్ముకొట్టుకొనియుండును. ఇంటిలో దుర్వాసనవలన వనేకరోగములు వచ్చును. ఆ యింటిలో నున్నవారికి ఆరోగ్యము సరిగనుండదు. గృహము బాగుగ నుండుటకు వెలుతురును, మంచిగాలియు కావలెను. అన్నిగదులయందును వెలుతురున్నదా మంచిగాలి వచ్చుచున్నదా లేదాయని స్త్రీలు చూచుచుండవలయును. గదులకు కిటికీలుండవలయును. ఇంటిలో ముటికివస్తువుల సంచకూడదు. ఇంటిలో కిరసనాయిలు దీపముల నుపయోగించువారు జాగ్రత్తగ నుండవలయును. ఏలనన వానినుండివచ్చు పొగ



గాలిని చెఱచగా, ఆ విషవాయువు లోపల ప్రవేశించి శ్వాసనాళములను చెడగొట్టును. దీపపుమసిదగ్గఱకు పురుగులు చేరుచుండును. అది యుండకుండ స్త్రీలు జాగ్రత తీసికొనుచుండవలయును. దానిలో చేరియుండు పురుగులు భోజనము చేయునపుడు వ్రాలి మనలో ప్రవేశించి అనేకరోగములను కలుగజేయును. ఇంటి నన్నివిధముల శుభ్రపఱచి అలంకరింపవలెను. అలంకారము చేయుటవలన నింటికి అందము మనస్సున కుల్లాసమును కలుగును.

### వంటచేయుట

వంటచేయుట స్త్రీలకు ముఖ్యమగుపని. శుభ్రముగను బలమిచ్చునట్టిదిగను ఆరోగ్యమును గలిగించునట్టిదిగను ఉండునట్టి పదార్థమును గుర్తెఱుంగవలయును. అన్ని ఋతువులలోను యొకే విధమగు పదార్థము పనికిరాదు. స్త్రీలు పాకశాస్త్రము తెలిసికొని యుండవలయును. ఋతువులయందు భోజనమును మార్పుటకూడ తెలిసికొని యుండవలయును. పరిశుభ్రమగు భోజనమునే తేలికగ భుజించుచుండిన ఆరోగ్యముగ నుండును. పక్వముగానట్టియు గట్టివస్తువులను యెక్కువగా తినుటవలన ఆరోగ్యము చెడిపోవును. వంటచేయుటకు ముందు స్త్రీలు వంటపాత్రలను యితరమగు సామగ్రిని శుభ్రపఱచవలయును. శుభ్రముగాని పాత్రల నుపయోగించుట హానికరము. ఏపాత్ర నుపయోగించుచుండురో ఆపాత్రను మట్టితో తోమి వేడినీళ్లతో కడిగి పొడివస్త్రముతో తుడువవలెను. వంటపాత్రల కెప్పుడును మూత యుంచవలయును. అట్లుచేయని యెడల యీగలు దోమలు పడి వానియందలి పదార్థములను అశుభ్రముగ నొనస్కును. వంటచేయువారు దేహమును వస్త్రమును శుభ్రముగ నుంచుకొనవలయును. వంటయింటికి ముఖ్యముగ వెలుతురుండవలయును. పొగపోవుటకు ధారాళమైన మార్గముండవలయును.

### కుటుంబసంబంధము

బయటిపనుల వలన పురుషులు అలసి యింటికి వచ్చుసరికి గృహమున కలహములు నిండియుండనేని విసుగుకొందురు. పురుషులకు సంతోషము సుఖము కలిగించుటకు స్త్రీలు తలంచుచుండవలెను. కుటుంబములో నొక్కరికికూడ నేవిధమగు కష్టమును కలిగించకూడదు. అట్లుకష్టములు కలిగించినయెడల శ్రోధములు పెరుగును. కుటుంబమంతయు చెదరిపోవును. ఇంటిలో భార్యాభర్తలకు ప్రధానకర్తవ్యము యెల్లప్పుడును నేదియో యొకపని చేయుచుండుట. సోమరితనముగ కూర్చున్నయెడల జగడములు పెరు



గును. కుటుంబములో సంతోషముండుటకు యింటిలో అందఱును సత్యమును పలుకుచు నిశ్చలమైన మనస్సుతో నుండవలెను.

### శిశుసంరక్షణ

శిశుపోషణ స్త్రీలకు ముఖ్యమగుపని. బిడ్డలపోషణ సదా తల్లియే చేయుచుండవలయును. తల్లులు పిల్లలయొక్క ఆరోగ్యమును మనస్సును సరిగా నుంచుటకు ప్రయత్నించవలెను. గర్భములో నెప్పుడు తృప్తియగునో అప్పటినుండి పిండముయొక్క ఆరోగ్యమును, మనస్సును తల్లిపై ఆధారపడియుండును. గర్భము నిలిచినప్పటినుండియు మిక్కిలి జాగ్రత్తగ నుండవలయును. తల్లులు మనస్సునకును శరీరమునకును యెక్కుడు కష్టమును గలిగించు పనులను చేయూడదు. ఇట్లు చేసినయెడల బిడ్డల జీవిత మంతయు చెడిపోవును. ప్రసవించిన స్త్రీకి బాగుగ నేవ చేయుచుండవలయును. అట్టిస్త్రీనద్ద అశుభ్రమగు మంత్రసానిని ఉంచకూడదు. ఆమెకు నేవ సరిగ చేయనియెడల ప్రమాదము కలుగుచుండును. ఆమెను శుభ్రముగా నుంచుట శుభ్రమగు వస్త్రమును ధరింపచేయుట తేలికయగు భోజనమును పెట్టుట శుభ్రమగు గదియందుంచుట శుచిగల మంత్రసానిని యేర్పరచుట—వీనియందు జాగ్రత్త దీసికొనవలయును. పుట్టినప్పటినుండి శిశువును జాగ్రత్తగ పోషించుచుండవలయును. పుట్టినపుడు శిశువు బలహీనముగ నుండినప్పటికి బాగుగ పోషించినయెడల బలముకలుగును. తల్లి దండ్రులు పిల్లలయొక్క ఆరోగ్యము నందు మనస్సు నుంచవలెను. పిల్లలకు పుష్టినిచ్చు ఆహారపదార్థములను పెట్టుచుండవలయును. ఆరోగ్యము కొరకు వ్యాయామ మవసరము. దానిని చిన్ననాటనుండియు తల్లి దండ్రులు నియమితకాలమునకు చేయించుచుండవలయును. కొందఱు బిడ్డలను పోషించుటకు నౌకరులను నియమింతురు. వారు సరిగా పెంచరు. పిల్లలను సంరక్షణ చేయుట తల్లిదండ్రుల మీద ఆధారపడియున్నది. పరమేశ్వరుని నమ్మి ధర్మపథము పోషించుకొనుచుండవలెను.

### వస్తుసంరక్షణ

చాలయిండ్లలో వస్తువులు యిటుఅటు పడవేసియుండును. వీనిని బాగుచేయుటకు వారికి మనస్సుండదు. అవి అట్లుండుట చూచి పురుషులు కోపపడుచుందురు. స్త్రీలకు సరియైన శిక్ష లేక పోవుటచే తెలివి తక్కువచే వస్తువుల నందముగ నుంచరు.



బాల్యమున శిశులేక పోవుటచే నామె పత్నియైనప్పుడు ఆమె యింటి వస్తువులను సంతక్షణ చేయజాలదు. ఒకచోట పప్పు గుట్టుగా పోసియుండును. మఱియొక చోట బియ్యపు రాసి యుండును. ఇంకొకచోట అప్పడము లుండును. ఒకచోట కాకులు తిరుగుచుండును! పల్లెములు గిన్నెలు చెంబులు నొకచోట పారవేయబడి యుండును. ఒకచోట రామాయణ గ్రంథము యొక్క పేజీలు ఎగిరి పోవుచుండును. గృహములోని విత్తనములను ఆహార వస్తువులను ఎలుకలు నష్టపఱచుచుండును. స్త్రీలకు గృహవిజ్ఞానమున్న యీ నష్టము లన్నియు తొలగును. ఏవస్తు వేస్తానము నందుంచవలయునో తెలిసికొని యుండ వలయును.

### దానదాసీజనులు

బీదలు తప్ప భాగ్యవంతులు గృహకృత్యములను దాసీలచేతనే చేయించుకొనెదరు. ప్రస్తుతము భాగ్యవంతులు వంటచేయుట, శిశుపోషణమును కూడ నొకరుల మీదనే వదలుచున్నారు. ఇందువలన భాగ్యవంతుల స్త్రీలకు పరిశ్రమ లేక ఆహారము జీర్ణము కాక రోగము లెక్కువగు చున్నవి. జ్ఞానముగల నౌకరులు దొరుకుటరుదు. అందువలన వంటచేయుట శిశుపోషణములను నౌకరుల మీద వదలకూడదు. ఈ రెండు విషయ ములయందు యజమానురాలజాగ్రత్తగ నుండకూడదు. దానదాసీజనులకు కపటమును స్వలాభాపేక్షయును మెండు. మంచివారు దొరుకుట దుర్లభము. దాసీల చేతులలో బిడ్డల జీవితమును నష్టము చేసినట్లే యగును. నౌకరుల స్వభావమును రోగములును పిల్లలకు చేరును. కావున స్త్రీ లీవిషయములన్నియు శ్రద్ధతో గమనించి గృహకృత్యవిజ్ఞానమును పెంపొందించుకొందురు గాక యని కోరెదను.







నింత శిశువుల జననము:—

సైబాముద్దలాకా వినునూరుగ్రామమునను సమీపముననుండు కొడకండ్లయను గ్రామమునందొక వడ్డి శ్రీకి భాద్రపదకు ౧౦ రోజున గడ్డముతోడను, రెండుభాగముల శిరస్సుతోను ఒకచుగళికుపు జన్మించి ఒకగంటకాలము జీవించి మరణించెను. తిరిగి ఆగ్రామమునందే భాద్రపద బ ౧౫ రోజున కొరదంతములు గలిగిన యొక మొగళికుపు యొకవడ్డి రశ్రీకి జన్మించెను. సజీవుడైయున్నాడు. ప్రజలు ఆ వింతశిశువును తలచియు ఈ వింత శిశువును చూచియు ఆశ్చర్యపందుచున్నారు. (గోలకొండపత్రిక).

అచ్చముగ బాలికయే:—

మైన్ హెడ్ పట్టణమున నున్న బాలికలలో మిగుల సౌందర్యముగల బాలికను రాణీగా చేసెదమని అచట కొన్నిలువారు ప్రచురించిరి. వెంటనే పట్టణములోనున్న అందముగల బాలికలు రమ్యముగ అలంకరించు కొని పోటోలు తీయించుకొని కొన్నిలువారికి పంపిరి. అపట్టణముననున్న ఒక బాలుడు బాలిక వేషము ధరించి పోటోతీయించుకొని తన పోటోగూడ వారలకు అందజేసెను. కొన్నిలు వారు తగుచుధ్యవర్తన నియమించి అందముగల బాలికలకు ఓట్లుసొసగవలసినదని ననుజ్ఞనిచ్చిరి. బాలుడు శ్రీ వేషముతో పంపిన పోటోకు అందరి కన్న యెక్కువ ఓట్లు వచ్చెను. కనుక ఆపోటో బాలికలు పంపిన పోటోలుకన్న చాల అందముగ నున్నది. ఆ పోటోచూచిన యెడల అతనిని ఎవరు బాలుడని గుర్తించుటకు అలవికాకుండ నుండెను.

ఒకగొప్ప ముత్యము:—

పన్నెయను గల్గు ముత్యపు ఫివరీలందు 50 భాగ్యపుగింజల భారముండు ఒక విలువగల ముత్యము దొరికెను. ఈముత్యము రంగునందును పరిమాణమునందును చాలాశ్రేష్ఠమైనది. 100 ఏండ్ల కాలమునుండి ఎప్పుడును ఖలాటి ముత్యము దొరకలేదు. ఈముత్యముయొక్క ధర 50,000 పౌనులని నిర్ణయింపబడుచున్నది.



ఇంగ్లాండులో వింతవివాహములు :—

1928 సంవత్సరములలో ఇంగ్లాండున చాల వింతవివాహములు జరిగినవి. 20 సంవత్సరములు ప్రాయముగల యువకులు తమకంటే పెట్టింపువయస్సుగల స్త్రీలను వివాహమాడినవారు పెక్కుమంది గలరు.

టిన్ రేకుల విమానము:—

అమెరికా సంయుక్తరాష్ట్రములందు ఒక పెద్ద విమానమును టిన్ రేకులతో తయారుచేసియున్నారు. ఇది చాల తేలికగాను బలముగాను ఉండును. ఇదిజపీలిన్ విమానముకన్న చాల గొప్పదట. 200,000 అడుగుల పరిమాణముగలది.

ధనికురాలగుసినీమానటకురాలు:—

ప్రస్తుతమున్న సినీమానటకురాలైనద్రలో అమితధనమును సంపాదించినది మిస్ జి. లారెన్సు. ఈయన వారము రోజులు సినీమాలో ఆస్తు చేసినయెడల 1000 పౌనులు పుచ్చుకొనును; ప్రస్తుతము ఆటపాటలతో మాట్లాడెడు ఫిలిములో ఆస్తుచేయుచున్నది. 5 నిమిషములు యెచటైన ఆస్తుచేసికయెడల 500 పౌనులు పుచ్చుకొనును. ఈమె తనపాటను గ్రాంఫోను రికార్డులకుకూడ నిచ్చి చాల దబ్బును సంపాదించుచున్నదట.

లంబికాయోగము:—

పూర్వము మనమహర్షులారాచరించు యోగములలో లంబికాయోగ మొకటియై యున్నది. జీవ్యును కపాళరంధ్రమువరకు పోనిచ్చి యోగమునందు కూర్చుండుటచేత కపాళమునుండినాల్కపైకి బిందువులుగా ప్రవించు అమృతమును త్రాగిమనుష్యుడు భూస్థాపనముయినను సరే పెక్కు వందలయేండ్లు బ్రతకగలడనియును, ఈ యోగమునకుగూర్చుండు నష్ట దాతడు యేస్థితిలో మనస్సునుంచిన ఆస్థితియందే యుండుననియును, మహర్షులు భగవంతునియందు మనస్సు లయింపజేసి లంబికాయోగసిద్ధిచే మోక్షమును గాంతురనియు ప్రసిద్ధియై యున్నది. నేపాళదేశములోని శిలానదితీరమున ఒక కంట్రాక్టరు నేలను త్రవించుచుండగా భూమిలో సజీ వియైయున్న ఒకమనుష్యుని తలపైగునపపు దెబ్బతగులగా ఆభూమిలోని మనుష్యుడు స్పృహలేక పడిపోయెను. ఈవింతచూచి వానిని బాగ్రత్తగా త్రవ్వి శరీరమును బయటికి తీసిరి. వెంటనే కంట్రాక్టరు సమాప మందలి వైద్యమునేర్చిన ఫాదిరీదగ్గరకు వానిని తీసికొనిపోయి గాయమునకు చికిత్స చేయింపగా 3 దినములకు తెలివినచ్చెను. ఆమనుష్యుడు మనలో బాగాపాడగరికన్నను పాడవుగానున్నాడు. అతడు ఏదోభాష మాటలాడుచున్నాడు. కాని ఎవరికిని అర్థముకాలేదు. పదిదినములు రొట్టె పాలు పండ్లు దిని బ్రతికెను. వీరప అడవి జాతులలో ఒక తెగవారికి ఆభాష కొంత అర్థమయ్యెను. అది 'చినారీ' అను భాషయని గ్రహించిరి. అతడు చెప్ప మాటలవలన ఇప్పటికి 200 సంవత్సరములకు పూర్వము లంబికాయోగసిద్ధివలన భూమిలో స్థాపింపబడి సజీ వియై యున్నట్లు తెలిసెను. అతడు తరువాత 2, 3 దినములు మాత్రమే బ్రతికెను. అస్త్రీపంజరము ఆగ్రావస్తు ప్రదర్శనకాలకు పంపబడెనని తెలియుచున్నది." (బిరావతి)



## వ ని తా లో క ము

మృణాలిని దానుగుప్త కన్య:—

క్రీర్తిశేషులైన రాయకమలానాథ దానుగుప్తగారి తనయ. డక్కా విశ్వవిద్యా లయమువారి యాజమాన్యమున నిర్వహింపబడు ఎం. ఏ పరీక్షలో ఈ సంవత్సరము ఫస్టుక్లాసున నెగ్గినవారిలో నీమె ప్రథమురాలు. వంగసంస్కృతము లీమె అభిమాన విద్యలు. ఈమెతండ్రి గొప్ప స్త్రీ విద్యాభిమాని. తదుద్ధారకుడు. ఈమె ఉన్నతవిద్యబడసి తండ్రి ఆశయములను నెఱవేర్చినది. తనకు విద్యాప్రదాయయగు డక్కా విశ్వవిద్యా లయముననే ఆమె భాషాపరిశోధనము చేయ సంకల్పించియున్నది.



బి. యన్. కారదాకన్య

బి. యన్. కారదా కన్య:—

చిత్తూరుజిల్లా విద్యా సంఘసభ్యురాలుగా ప్రభు త్వమువారిచే నియమింపబడినది.

శాంతా వాసుదేవ సూక్తంకరు కన్య:—

ఇందూరు సంస్థానమున విద్యాశాఖాధికారిగా నున్న డాక్టరు వి. ఎ. సూక్తంకరు (ఎం. ఏ. పి. హెచ్. డి) గారి తనయ. ఇప్పటి ఈమెవయస్సు పందొ మ్మిదిసంవత్సరములు మాత్రమే. ఈమె చిన్నతనమున ఇందూరునందలి చంద్రావతీమహిళా విద్యాలయమున చదివి తన పదునైదవయేట అలహాబాదు యూనివర్సిటీ వారి మెట్రిక్యులేషను పరీక్షలో జయముగాంచెను.



సంస్కృతమున గొప్పమార్కులను సంపాదించెను. అనంతరము ఆమె లక్నోనగర మందలి ఇజబెల్లాథోబర్న్ కళాశాలలో జేరి తన పదునేడవ సంవత్సరమున ఇంటరుమీడి యటు పరీక్షలో శాస్త్రము అభిమానపాఠము గైకొని జయముగాంచెను. ఈ సంవ త్సరము ఈమె ఆగ్రా విశ్వ విద్యాలయమువారి బి.యే పరీక్షలో అత్యుత్తమమైన తరగతిలో నెగ్గెను. బియ్యే పరీక్షయందు ఆంగ్లభాషలో గరిష్ఠసంఖ్యగల మార్కులు సంపాదించి ఈమె జోస్సు మునిసిపల్ మెడలుపొందినది.



బాలాంత్రపు శేషమ్మగారు

శ్రీమతి బాలాంత్రపు శేషమ్మగారు :—

సుప్రసిద్ధాంధ్ర విదుషి. కాకినాడ యందలి విద్యార్థిని సమాజమునకు కార్య దర్శిని. మహిళా జాతీయ విద్యాలయ నిర్మాత్రి; హిందూసుందరి పత్రికాసంపాదకురాలు. ఈమె ప్రస్తుతము కాకినాడ మునిసిపలుసంఘసభ్యురాలుగా నియమింపబడినది.

రాజనాయకము సతి :—

యల్. యమ్. పి. పరీక్ష పాస్సు చేసినది. ఈరోడునగరమున మొదటితరగతి బెంచి మేజిస్ట్రేటుగా నియమింపబడినది.

సునీతిదేవి మిత్రసతి :—

సంయుక్త పరగణాలయందు మునిసిపలు కమిషనరుగా నియమింపబడిన స్త్రీలలో ప్రథమురాలు. లక్నోనగరమందలి యువజనసమితికి ఉపాధ్యక్షురాలుగా ఎన్నుకొనబడినది.

డాక్టరు ఆచార్య ఓమెన్ కన్య :—

బరంపురమందలి బాప్టిస్టు మిషను హాస్పిటలులో డాక్టరుగా నున్నది. మద్రాసు ప్రభుత్వము వా రీమెను బరంపురమున గౌరవన్యాయాధికారిణిగా నియమించిరి.



ఫిల్లిను మేరీ ఎమిలీ ఛాన్సు కన్య :—

మదరాసుపోర్టుట్రస్టుకు చెందిన జేమ్సు ఛాన్సుగారి కొమార్తె. లండను నగరము లోని సంగీతపరిషత్తున పట్టా పొందినది. బెడ్ ఫోర్డునందలి సంగీతవిద్యాశాలయందు కూడ గొప్ప యోగ్యతాపత్రములను బడసినది.



యల్. భవానిలమ్మ కన్య :—

కేరళ వనితలలో మహోపాధ్యాయ పరీక్షయందు నెగ్గినవారిలో ప్రథమురాలు. తిరువాన్కూరు తియ్యా స్త్రీల బహిరంగసభలో బంగారుపతకము కొలదికాలము క్రితము బుడసియున్నది. ఈమెవయస్సు ఇప్పుడు పందొమ్మిది సంవత్సరములు మాత్రమే.

ధాయమని మాన్యాలు సతిగాను :—

ఊటికారను మహిళా సాఘమునకు కార్యదర్శినిగా ఎన్నుకొనబడినది.

పద్మావతి కనకరత్నములమ్మాళ్ :—

బి. యె. యల్. టి పట్టము నొందినది. లండను విశ్వవిద్యాలయమువారి బి. యన్. సి పరీక్షలో జయము గాంచినది. ఈమె ప్రస్తుతము వారణాసియందలి స్త్రీ

ధాయమనిమాన్యములుసతి—

కళాశాలలో చారిత్రకార్థ శాస్త్రోపాధ్యాయినిగా నియమింపబడినది.

అలమెలుమంగ. తాయారమ్మాళ్ :—

మదరాసు మండల విద్యాసంఘసభ్యురాలుగా నియమింపబడినది.

లీనాఎడ్విన్ కన్య :—

తిన్న వెల్లిలో నూతనముగా స్థాపింపబడిన హైందవస్త్రీ ఉపాధ్యాయుల బోధనాభ్యసన కళాశాల ప్రధానోపాధ్యాయినిగా నియమింపబడినది.



## మెడగాస్కరు స్త్రీలు

హిందూమహాసముద్రమున ఆఫ్రికాఖండము సమీపమునందున్న ద్వీపములలో మెడగాస్కరు ఎన్నదగినది. 1,000 మైళ్ల పొడవు; 300 మైళ్ల వెడల్పు గలిగి సుమారు 250,000 చదరపు మైళ్ల విస్తీర్ణమున నొప్పుచున్నది. ఇంగ్లాండు స్కాట్లాండు ఐర్లాండు గ్రేట్ బ్రిటన్ కంటే పెద్దది. 1895-వ సంవత్సరమున ఫ్రెంచివారిచే జయింపబడి నాటినుండియు వారి పాలనము క్రిందనున్నది.



కేశసంస్కారము

ఉంగరములుగ మెలిపెట్టుట; చిక్కుచీయట, జడయట్లుట—ఇట్టి విధములగు కేశసంస్కారమున ఆచ్చటి స్త్రీలు దిట్టలు.

మెడగాస్కరు ద్వీపము పైరు పంటలతో నగరారుచున్నది. ఇందిప్పుడు చీనావారును, హిందువులును వర్తకము చేయుచున్నారు. ఈ ద్వీపవాసులు విగ్రహారాధకులు, మంత్రతంత్రవాదులునై మూఢవిశ్వాసవంతులుగా హిందువుల యాచారములను కొంతవఱ కనుష్ఠించువారుగా నున్నారు. ఇప్పు డిప్పుడు కొంతమంది క్రైస్తవ మత బ్రాహ్మణులగుచున్నారు. మతము పుచ్చుకొన్న వారు శుభ్రవస్త్రములను క్రొత్త మాదిరి వస్త్రములను ధరింతురు. క్రైస్తవులు కాని వారు తెల్లటిలంగాలను పెద్ద చొక్కాలను ధరింతురు. ఈ ద్వీపవాసుల దుస్తులలో గమనింప వలసిన విషయమేమన స్త్రీ పురుషు లిరువురును ఒకే మోస్తరు దుస్తులను ధరించుట.

ఈ ద్వీప మందలి స్త్రీలు ఒడలు నంచి పనిచేయు మంచి గుణముకలవారు. వివేకము కలిగి దయాస్వభావులై మిక్కిలి మంచి హృదయము కలిగి యుందురు. ఇచ్చటి



స్త్రీలకు మన దేశమునందలి కొన్ని యున్నతకుటుంబములందువలె ఘోషా ఎంత మాత్రమును లేదు. వారు యథేచ్ఛావిహార మొనర్చుచు తమ పనులను చేసికొందురు.

ఆ ద్వీపము నందలి వాహనములలో విచిత్రమైనదియు ముఖ్యముగా పేర్కొనదగినదియు ఒక విధమైన పల్లకీ. ఆ దేశమునందలి స్త్రీలు ఒక చోటినుండి మఱియొక చోటికి పోవలసి వచ్చినచో తమిళు దానిమీదనే పోవుచుందురు. ఆ పల్లకీ స్త్రీలే

మోయుదురు. దాని నిర్మాణము అతివిచిత్రముగా నుండును. అది ఆడ్డముగా సరవబడిన రెండు బొంగుల మధ్య మధ్య కట్టబడే బిగింపబడి నడిమి ప్రదేశము నందు క్రింది భాగమున కాళ్లు పెట్టుకొనుటకు వీలుగా కుర్చీవంటి నొక పీట అమర్చబడి యుండును. గొట్టెతోలు ముక్కలు అందు మెత్తతనమునకై బిగింపబడును. దీనిని నలుగురు మోయుదురు. దీనిని 'ఫిలంజనా' అందురు.

ఇచ్చటి స్త్రీలు నాగరికత గలవారే. శిశుపోషణమునందు వీరికి ఆనరణ్యము అధికారమును హెచ్చు. అచ్చట పాడిపంటలకు కొంతలేదు. దేశమున నూతనముగా నేల బొగ్గు గనులు కనుగొనబడినవి. ఈ ద్వీపమున బంగారపు ఇసుక విశేషముగ లభ్యమగుచున్నది. ఆ ఇసుకనుండి జనులు బంగారమును తయారుచేయుదురు.



జలపాత్ర.

జలపూర్ణముగు కుంభమును భారమనక తాల్చి వైధవ్యచిహ్నముగ జాట్టు విరియబోసికొనియున్న మెడ గాస్కరు పరికరై.

మెడగాస్కరునందు చెలామణి యగునవి ఫ్రెంచి నాణెములు. చిల్లర వలయుచో వారు మనకువలె చిన్న నాణెములుగా మార్చరు. అసలు నాణెమునే ముక్కలుముక్కలుగా చేసి వాడుదురు.



నిలువు పొడువున నెదుగు నచ్చటి కలువపూవులలో బుట్టు గింజలను అచ్చటి జనులు ఆహారపదార్థములుగా నుపయోగింతురు. మామిడి, బామి, అనాస, నారింజ, మిరియాలు, అల్లము, నీలిమందు, చెఱుకు, వరి, మొక్కజొన్న, బంగాళాదుంపలు, వ్రత్తి,



ప స్త్రీ లంక రణము.

విమర్శకదృష్టిలో పరికించితిమేని ఈ మెడగా స్కరుస్త్రీ పస్త్రాలంకరణమునందు హైందవ ముద్ర ఒక్కొంత పొడగావనగును.

కాఫీ, కోకో, పోగాకు, గోగునార మున్నగునవి పైరగుచుండును. వ్యవసాయపు పనులందు పురుషులకు తోడుపడుటలో నిచ్చటి స్త్రీలు మంచి అభిరుచిని అభిలాషను గనబఱచుచు ఈ విషయమున ఇతర దేశ స్త్రీలకు మార్గదర్శినులుగా నున్నారు.

ఇచ్చటి స్త్రీలు తేనెటీగలను బెంచి తేనె జేయుటయందును; పట్టుపురుగులను బెంచి పట్టు దీయుటయందును మిగుల నేర్పరులు. మెడగాస్కరుస్త్రీలు పిచ్చినమ్మకములు గలవారు. ఎట్టి శుభకార్యము చేయవలసి వచ్చినను వారు ముందు మంత్రవేత్తలతో సంప్రదింతురు.

ఆ ద్వీపమున నాగళ్లు మిక్కిలి చిత్రముగా నుండును. చివర పారలవలె రేకు తేలియుండి పొడుగుపాటి కాడతో కూడి యుండును. చేతి ఊతచేతనే అది నేలయందు

గ్రుచ్చబడి మంటిని పెల్లగించును. పొలమంతయు ఇట్లే దున్నబడును. పొలములు దున్నట మన దేశమునందు వలెనే అచ్చట పురుషులే చేయుదురు. వరియాకును ఊబ్బుట ఇక్కడివలెనే అక్కడకూడ స్త్రీలే చేయుదురు. మెడగాస్కరుస్త్రీలు వడ్లను స్వయముగ దంచి బియ్యము చేయుదురు. అందుల కుపయోగించు పరికరములగు రోలు, రోకలి, చేట, జల్లెడ మొదలగువానిని తప్పక గలిగియుండుట వారు గొప్పగా భావింతురు.

మెడగాస్కరు స్త్రీలు నూతనాచారములను గ్రహించుటయందు ఉల్లాసమును, ఇతరులను ఆదరించుటయందు ఉత్సాహమును; కుటుంబమునందలి వ్యక్తులను ప్రేమించు



యందు అత్యభిరుచిని కనుపఱచెదరు. వారి మాతృత్వము ఆదర్శప్రాయమైనది. శిశువులను పోషించుట కతిశ్రద్ధ చూపుదురు. బిడ్డలను మూపునగట్టి ఎట్టి భారమనియు నెంచక పనులొనర్చు మెడగాస్కరుస్త్రీని చూచితమేని అబ్బురపడకమానము.

వివిధవిధముల కేశసం

స్కార మొనర్చుకొనుటకు ఆ దేశపుస్త్రీలు ప్రియుము పడుదురు. ఉంగరములు చుట్టునట్లుజుట్టును పెంచుకొనుట ఆ దేశమున సాందర్యమునకు ముఖ్య లక్షణము. మెడగాస్కరు



స్త్రీలలో మగనిని గోల్పోయిన వారు తమ వైధవ్యమునకు చిహ్నముగా జుట్టు విరియబోసి కొందురు. పుచ్చుచుండురు.

చాపల పరిశ్రమ ఆ దేశమున విరివిగ సాగుచున్నది. అందు హెచ్చుగ పనియగువారు స్త్రీలే. రకరకముల బుట్టలల్లుటలోను ; వివిధపరిమాణముగల చాప లల్లుటలోను అచ్చటి స్త్రీలు కనుపఱచు ఉత్సాహము కొలది యిడరానిది.

మెడగాస్కరు బాలికలు.

ఆనందహృదయలగు మెడగాస్కరు బాలికలు వికసితవడనములతో కరతాళధ్వనులతో ప్రకృతిసహచర్యమున ఆడియపాడియు ప్రాద్దు విరియబోసి కొందురు. పుచ్చుచుండురు.

## ఆ రో గ్య భో జ న ము

“ కు మార బో ధి ని ”

౧. భోజనము పరిశుభ్రవాయువుగల చోటఁ జేయవలయును.

౨. భోజనము మధ్య నీరుత్రాగ కూడదు. గంటముందుగాని పిమ్మటగాని త్రాగవలెను.

౩. తినుఆహారము ఏదయినను, బాగుగా నమలి మ్రింగవలెను. ద్రవపదార్థమయినను కొంతసేపు నోటిలోనుంచి మ్రింగవలెను.



## మేరీరాణి వాచకపుస్తకములు

ఆంధ్ర శేష గిరి రావు గారు బి. యె (సారస్వత సమాజము)

ప్రస్తుతము ఆంధ్రదేశమున మునిసిపాల్టీలు, తాలూకాబోర్డులు మొదలగు సంస్థలవారు బాలికల కొఱకు ప్రత్యేకపాఠశాలలను స్థాపించుచున్నారు. బాల బాలికలకు ఒకే మోస్తరు విద్య కూడదు. బాలురును బాలికలును పెద్దలై నిర్వహింప వలసిన పనులు వేరువేరుగా యున్నవి. అగుట చిన్నతనము నుండియు వారివారి కృత్యములకు ఉచితమైన జ్ఞానము ప్రసాదించుట లెస్సయగు మతము. ఈ కారణమున బాలికలకు ప్రత్యేకించి వాఙ్మయముండుట ముఖ్యవసర మగుచున్నది.

అట్టి ముఖ్యవసరమును గమనించి ఆంధ్రమున బాలికల కొఱకు ప్రత్యేకముగ రచింపబడిన వాచకపుస్తకములలో నాయెఱిగినంతవఱకు మేరీరాణి వాచకములు తొలుతటివి. ఇవి ప్రాథమికవిద్యార్థినుల కొఱ కుద్దిష్టమైనవి కావున ౧, ౨, ౩, ౪ వాచకములే ప్రచురితములైనవి. పదిసంవత్సరములకు పూర్వమే ఇవి శ్రీయుతులు హరి సుబ్బారావుగారిచే రచియింపబడి మద్రాసునందలి సి. కుమారస్వామినాయుడు అండు సన్సు వారిచే ప్రచురితమైనవి. కాని ఆంధ్రదేశమందలి బాలికాపాఠశాలాధికారు లీవాచకములను వలయునంత ప్రచారములోనికి తెచ్చినట్లు కానరాదు. ఇదియెంతయు శోచనీయము.

ఈ వాచకములలో మొదటిది బాలశిక్ష, అది అక్షరములు, పదములు బోధించునది గావున దానికి ప్రత్యేకత అవసరములేదు. అగుట నది బాలురపుస్తకమువలెనే ఒప్పుచున్నది. ఇక రెండవ వాచకమును గూర్చి. ఇందు బాలికల కొఱకైన ప్రత్యేకపాఠములు ప్రారంభమైనవి. మంచిబాలిక ; జపానుపడుచు ; విక్టోరియా మహారాణి మొదలగు నిందలి పాఠములు బాలికలకు మంచిగుణములను నేర్పజాలినవియై యున్నవి. నూది, ధాన్యములు, ఆవుమొదలగు పాఠములు వారిగృహవిజ్ఞానమును—శుభ్రత, నీరు, ఈగ మున్నగు పాఠములువారి ఆరోగ్యజ్ఞానమును పెంపొందింప జాలినవియై యున్నవి. జోల, వేళ్లపాట ఇత్యాదిపాటలు వారికి ప్రియమును గూర్ప జాలియున్నవి.



మూడవవాచకము ఇంతకంటె విశేషవిషయములతో నొప్పుచున్నది. వడ్డించుట, సంభారవస్తువులు, బిడ్డను ఆడించుట, జంతువులను పెంచుట, బాబునాయుట మొదలగు నిందలి పాఠములు బాలికల విజ్ఞానాభివృద్ధికి మిగుల తోడ్పడగలవు. బాలికలు ఆస్వాదముతో చదువు నీతిగర్జితములగు పౌరాణికకథలుకూడ కొన్నిగలవు.

నాలగవవాచకపుస్తకమున అద్దెకు ఇల్లుచూచుట, కుట్టుయంత్రము, భోజన పదార్థములు, బట్టలు, ఆయుము మించినవ్యయము మొదలగు పాఠములు బాలికలకు మంచి విజ్ఞానమును ప్రసాదించ బాలియున్నవి. దోమ, చలిజ్వరము, తాంబూలము, అంటు రోగములు, నీటిని వడియగట్టుట, మున్నగు పాఠములు వారికి ఆరోగ్యకరమైన అలవాటుల నేర్ప బాలియున్నవి.

బాలికల చిత్తములను ఆకర్షింపగల పటములతో ఈ వాచకములు నిండాటి యున్నవి. పొడుపుకథల పద్యములు ; కుమారీసుమతీ శతకములోని నీతిపద్యములు ఇందు చేర్చబడి వాచకముల విలువను రెట్టించుచున్నవి. బాలికా పాఠశాలాధికారులు వీనియందలి మేలేటింగి తగ్గుప్రచారములోనికి తేవలసియున్నది. బాలురకొఱకు వాచకములు అనేకములు వ్రాయబడినవి ; వ్రాయబడుచున్నవి. కాని బాలికలకొఱకు ప్రత్యేకముగ వ్రాయబడిన ఆంధ్రవాచకములు మిక్కిలి తక్కువ. వానిలో ఈ మేరీరాణి వాచకములు తొలుత పేర్కొనదగినవి. చిరకాలముగా దేశమునందు ప్రచారముననుండి వినువారి వీనులకు విందుగూర్చు ఈ క్రిందిపాటలు ఈ వాచకములలో ఉద్ధృతములగుట ముదావహముగనున్నది.

## చందమామ

చందమామరావె ! బాబిల్లిరావె !  
బండెక్కిరావె ! బంతిపూలుతేవె !  
కొండెక్కిరావె ! కోటివేలుతేవె !  
పలుగెత్తిరావె ! పంచదారతేవె !  
పల్లకిలోరావె ! పనసపండుతేవె !  
తేరువీడరావె ! తేనెతెట్టతేవె !  
అన్నిటినితేవె ! అమ్మాయికివె !

—2వ వాచకమునుండి.

## జోలపాట

నిదించుశ్రీరామ ! నిదించురామ !  
కమనీయగుణధామ ! కమలాక్షరామ !  
విమలచారిత్ర ! శ్రీవిశ్వేశరామ !  
మునులరక్షించిన ముద్దులరామ !  
వసములకేగిన వసజాక్షరామ !  
పూతచారిత్రయై పొలుపాటునట్టి  
నీతనుగైకొన్న శ్రీరామచంద్ర !

—4వ వాచకమునుండి.





వంగ దేశమున స్త్రీ విద్యాధి కారిణి:—

పై విషయమునుగూర్చి అక్టోబరుమాసపు 'మోడరను రివ్యూ' పత్రిక ఇట్లు వ్రాయుచున్నది:—

“వంగదేశమున పెక్కు బాలికాపాఠశాలలలో విద్య మాత్రభాషలోనే గలపబడుచున్నది. ఆ కారణమున వంగభాష బాగుగ నెఱింగి పట్టపరీక్షనందిన దేశీయస్త్రీలే పాఠశాలలు తనిఖీ చేయుటలేస్స. ఇట్టి దేశీయస్త్రీలకు అంగ్ల భాషానుపరిచయముగలదు. అందు గొందఱు విదేశములకుగూడపోయి వచ్చియుండిరి; వారి వైదుష్యము అనేకవిషయములచే ప్రకటితమగుచున్నది. అట్టివారిలో నొకరిని స్త్రీ విద్యాధికారిణిగా నియమించుట సాడి. అయినను నొక అంగ్లస్త్రీని ఈ పదవికొరకు దిగుమతిచేయు ప్రయత్నములు సాగుచున్నవట. ఇదిఎంత అవమానకరమైనది? ఈ సందర్భమున మఱియొకవిషయము. ఒకేవిధ మైనకట్టుము, బాధ్యత గలపనికి స్త్రీకి తక్కువగాను పురుషునకు ఎక్కువగాను ఇచ్చుచున్నట్లు వినుచున్నాము. ఇది ఎంత అన్యాయమైన విషయము?”

అవమానకరమును, అన్యాయమునునగు నిట్టివిషయములు మన చెన్నపురిరాజధానియందును జరుగుచున్నవి. అయితే వీనిని తొలగించుటకు గాని నిర్మూలించుటకు గాని ఇక్కడ ఎట్టిప్రయత్నమును జరుగుటలేదు. వంగదేశీయులను చూచియైన మనవారు అట్టి ప్రయత్నముచేయ దొరకొనిన మేలగును.

ఇంక గ ర్థ వ్య మే మి?—

ఈ శీర్షికక్రింద శారదాచట్టమునుగూర్చి అక్టోబరు 6-వ తేదీనాటి 'యుగంధర' పత్రిక ఇట్లు వ్రాయుచున్నది:—



“కారదాల్ని పరాస్తము కావలయునని సవాతనాచారపరాయణులు తీవ్రమగు నాందోళనమును సాగించిరి. వారి యాందోళనమునకై వారు పడనిపాట్లులేవు. ప్రయోగింపని యెత్తులేదు. కాని దేశమున గరిష్ఠసంఖ్య బిల్లున కనుకూలముగుటచే సనాతనుల బలము చాలినదికాదు. బిల్లు కాసనము కావలయుననిపట్టు పట్టిన పక్షమునకంటె ప్రతికూలపక్షముననే బలమునకు మించిన హతము గనిపించినది. తీర్మానములు చేసిరి. ప్రచారములు సాగించిరి. మహాజరులు పంపిరి. అభిగమనములు నడపిరి. కాని వారి ప్రయత్నము లన్నియు భగ్నములైనవి. బిల్లునకనుకూలురుగ మన్నవారును తమ ప్రచారమున ప్రసక్తులై యుండలేదు. వీరును ధీరులని మేమనము. ధీరుత్వము వీరినాశ్రయించుట చేతనే క్రియాపూర్వకముగ రజస్వలావివాహములను జరిపి సంఘమును వశపఱుచుకొనుటకు బదులు ప్రభుత్వము నాశ్రయించి కాసనము చేయించుకొనుటకుఁ బాల్పడిరి. సంఘముల మీదఁ బ్రభుత్వము సాగించుట కుద్దిష్టములైన సీతములు తమ ధర్మమున మఱచి దుర్బలతముములై నానుమాత్రావశిష్టములైనవి. ఇక ప్రభుకాసనమే శరణ్యమయినదని అభివాతను లనిరి. సంఘ ప్రభుత్వము కోల్పడి పవద్రుత్వత కలిగినదని గ్రహించియు సంఘము ఈ వివాహకాసనమువలన చ్యుతమగునని సనాతనుల నిరి. ఉభయులు ధీరువులే. ఉభయవాదములును నిస్సాగములే. ఈ వివాహసంస్కరణము మాత్రమావశ్యకమే యగును. కాని ప్రభుత్వకాసనము వాంఛనీయు కాదని నాటివలెనే నేఁడును మేయందుము. కాని ఈ కాసనమును గూర్చి మేము నిందింపము. అభినందింపము. కానిసనాతనుల చిత్తవృత్తులను నిశ్చలపీఠము, నిర్వాప్యసేవాపరాయణతను పరీక్షించుట కీ కాసనము రూపుదాల్చినదని నమ్మి ఒక విధముగా అభినందనమే తెలుపవలసిన వారమైతిమి. ఇకఁ గర్తవ్యమేమి? అనునది మాత్రము మిగిలియున్నది. ఈ వివాహకాసనము సంఘవిప్లవమునకుఁ గారకమగునని నమ్మినవారు ఎందఱున్నారు? వారి విశ్వాసము స్వచ్ఛమైనదా? అని పరీక్షింపవలయును. కాసనమును మార్కొనవలయును. దండనకు గుఱిగావలయును. ఫిరంగివాతికెదురుగా నిలువవలయును. ఇట్టి త్యాగము చూపఁగల ధీరులెందఱు సనాతనులనుండి వెల్వడగలరు? ఈయుద్వేగము నిజమైన పీఠతో సాగించి కాసనమును రద్దుచేయఁగలిగిరా సనాతనాగ్రహారాకమును వీరిలో నికను శేషించినదని దేశమేకాదు. ప్రభుత్వముగూడ క్లాఘించును. లేనిచో వీరును పోరుపహీనులని వట్టియాందోళకులని అప్రతిష్ఠాభాజనులు గాక తప్పదు. సనాతను లెంతవఱు ఈ సన్నివేశమును మోహింపించి నిలువఁగలరో చూడఁదగును.”

కీ. శే. య గ్ర మి ల్లి శ కుం త లా దేవి:—

అక్టోబరు 7—వ తేదీనాటి ‘సత్యాగ్రహి’ పత్రికయిట్లు ప్రచురించుచున్నది:—

“ఈమె సర్వాపురములో నుప్రశిద్ధ న్యాయవాదులును, మహోదారగుఱోపేతులునగు శ్రీయగ్రమిల్లి నారాయణమూర్తిగారి భార్య. ఆంధ్రదేశమున నుప్రసిద్ధనియోగికుటుంబమగు దానువారి యింటి యాడ పడుచు, దాను గోవిందరావు పంతులుగారి కుమార్తె. చనిపోవునప్పటి కీమెకు 30 సంవత్సరములు లోపు వయస్సు. ఈమె కుమార్తెకాసనవత్సరమునంది వ్యాధి పీడితురాలయి కుదకు హృద్రోగమువలన 20.9.29తేదీని గం 3.30 నిమిషములకు భౌతికజీవితమును చాలించెను. శకుంతలాదేవి విద్యావతి, మహద్వైశ్యవంతురాలు అయ్య నగర్వమాదామణి. సంఘసంస్కరణాభిలాషులగు దానువారి యింటియాడపడుచైనను సనాతనధర్మా



భిలాషిణి. వీరసాదలను భేదములేకుండ నిలచిన ప్రతివారి యింటికి పెండ్లిపేరంటములను వెదలి వారి మనస్సుల రంజింపజేయు స్వభావముగలది. తన నౌకరులను తలలాని నాల్గు. నౌకరులు ఆమె మనఃమునను యింటిలోనివారికంటె సెక్కుడుగ దుఃఖించిరి.”

పాము కాటు చే ఆ రోగ్యము:—

ఈ విషయము ‘గ్రామోద్ధరణ’ పత్రికనుండి ఎత్తి వ్రాయబడినది:—

ప్రపంచమునందలి వస్తువులు గెండు విధములు. మంచినవి చెడ్డవని. — అయితే ఉపయోగముకాని వేవిన్ని వుండవు. ఏ వస్తువు అయిననుదాని వుపయోగము నరునికి తెలియకుండవచ్చు గాని, కొన్ని గోబులలో భానాభివృద్ధి చే దాని ముగుణము తెలియుట నిశ్చయమున మా సమ్మిక. — పామువిషము చెడ్డది. దాని నేల భగవంతుడు పుట్టించవలెనని పని అనేకులు ప్రశ్నించి యున్నారు, ప్రశ్నించుచున్నారు. కొందరు అయి ర్వేదశాస్త్రజ్ఞులు ఆ విషము మందులలో నుపయోగింప బడుచున్నదని చెప్పినా నాస్తికవాదము ననుసరించు వారికి సమ్మికపుట్టుట కష్టముగానుండెను. వారికి ఈ కాలపు పాశ్చాత్యులు పరికించు పజ్జానపరీక్షలచే రూపింపబడు టవశ్యము. పాముకాటుచే ఆరోగ్యము గలుగుచున్నదని పాశ్చాత్య వైద్య శిఖామణులు క్రొత్తగాకనిపెట్టివారని మోక్కి చెప్ప సంతసింపుచున్నాము. కాకావళి, హిస్టీరియా (గాలి చేష్టలు) మున్నగు న్యాధులకుతిగనకుండు పాముకాటుని యేర్పడినది. ఈ కనుగొనుటను రూఢిపంచుటేగాక పైపెచ్చిన రోగములు తిప్పక దానివల్ల నివారణయగును యని దక్షుణ ఆఫ్రికాపోర్టు యలిజలెక్, మూజియంచాను, డిపార్టు మెంటువారు గ్యారంటి (హామీ) నిచ్చుచున్నారు.

## తొట్ల పాట

నిదించుశ్రీరామ ! నిదించురామ !  
నిదించురఘురామ ! రాజసుత్రామ !  
కమలాప్తకులచంద్ర ! కౌశల్యరామ !  
మునివెంటనేగిన ముద్దులరామ !  
తాటకాంతకరామ ! దశరథారామ !  
ఘోరమారీచునిఁ బూరిఁగొన్నరామ !  
శివునిల్లువీటిచిన శ్రీరామ ! రామ !  
సీతాకళత్ర ! మోశృంగారరామ !

చిట్టిచిట్టిచిట్టి చీమల్లమట్టి  
మట్టికిందవాఁడు తొట్టినాగన్న  
తొట్టినాగన్నకు తోడవరమ్మ ?  
గొట్టెలగాచెడి గురవఁడేతోడు.  
నిద్రపోలబ్బయి నీరేజనయన !  
ముద్దుకృష్ణుడువచ్చి ముద్దిచ్చిపోవు  
ఊరకోలబ్బయి ఊళ్లన్నమనవి  
ఊరకున్నను నిన్ను ఊచెదతండ్రి !



# గ్రంథవిమర్శనము

అడ్డాడపురశ్రీవేణుగోపాలకళామాలిక:-

చిన్నిపాత్రము. అడ్డాడపురమున వెలసిన శ్రీవేణుగోపాలస్వామిపై వ్రాయబడిన పదునాలుగు (సంస్కృత) వృత్తశ్లోకము లిందుగలవు. శ్లోకములు భక్తిపూరితములై మంచికైలితో నొప్పుచున్నవి. భక్తులు ముఖ్యముగా చదువదగినది. గ్రంథము క్రొనునైజిన నాలుగుపుటలు. గ్రంథకర్త గో. కృష్ణమాచార్యులు. ప్రకటనకర్తలు అడ్డాడపురవాస్తవ్యులగు బులుసు లక్ష్మణస్వామిగారు. బెజవాడ; వాణిమద్రాక్షర కాలయందు ముద్రితము. వెలతెలియదు.

—ఉ భ య భా పా ప్ర వీణ బులుసు నరసింహశాస్త్రి.

మోహిని:-

విదంకములనాటకము. శ్రీనూనానారాయణ గ్రంథమాల ద్వితీయశుభము. డెమ్మిపైజా 96 పుటలు. కామలపాటి గురుయూర్తిగారు వ్రాసినది. ఇందలి కథావస్తువు పౌరాణికము. నాటకమున కల పాత్రలు మానవులు, మానవాతీతులు. కథామూలము పౌరాణికమాట మరాఠరులు భారాళముగ మాటాడు కొనుటకు అవకాశము కలిగినది. పద్యములు నవ్యత బొత్తుగా లేక ప్రాచీనవాసనాదూషితములై యున్నవి. ఊదాహరణము చిత్రగింపుడు.

లే. గీ. అతివ నినుగన్నదాదిగ నదయుడగుచు  
మదనుడేయుచునుండె నా హృదయసీమ  
తాళ తలిరాకు నెరిబాకు తాకులింక  
రామ! విసవేమి? కనవేమి? రావదేమి?

నాటకమునందలి సంధ్యావళి ధర్మాంగముల ఘట్టముమాత్రము చదువరుల హృదయముల నిండుక చూర గొనజాలియున్నది. సంధ్యావళిదేవి పాతివ్రత్యగుణపోషణము బాగుగనే యున్నదనవలయునుగాని మోహిని ప్రాశస్త్యముమాత్రము కొంచమేని పరిస్ఫుటము చేయబడలేదు. ఇదియొక గొప్పలోపము. నాటకమునందలి ముత్యాలచోరగాధ యముని అశిభారావ్రతమును కొంతపలుచుటయే కాక కథాభాగమును అనవసరముగా పెంచినది. అపేక్షితమైన భక్తిభావముకంటె శృంగారమే నాటకమునందు పైచేయిగానుండుట శ్లాఘనీయమైన విషయముకాదు. గ్రంథము వెలరు 1. దొరుకుచోటు కామలపాటి కృష్ణయూర్తిగారు, పెక్రటరీ శ్రీ బుద్ధి రాజు నుబ్బిమాంబస్మారకనిధి; విజయనగరము సిటీ (వికాఖపట్టణముజిల్లా).

—అ ల మూ రు రా జ గో పాల రావు బి. యె.



అచ్చ తెలుగు ఋతు సంహారము:—

ఈ గ్రంథము కాళిదాసకృత సంస్కృతఋతుసంహారకావ్యమునకు శుద్ధాంధ్రీకరణము. గ్రంథప్రణేత చింతలపల్లి రామకృష్ణమూర్తి శాస్త్రిగారు. డిప్యూ ఆర్ట్స్ వోలెజన 25 పుటలు; 144 పద్యములు. గ్రంథాదిని గ్రంథకర్తలగు చింతలపల్లి రామకృష్ణమూర్తి శాస్త్రిగారియు గ్రంథము మచిలముగ వచ్చువేయించిన దేశోద్ధారక కాళినాథుని నాగేశ్వరరావుపంతులుగారియు చిత్రపటములు ముద్రింపబడియున్నవి. కాళిదాసకృత సంస్కృతఋతుసంహారకావ్యము సర్వజనమలభమగు శైలితోనున్నది. ఈ ఆంధ్రానువాదముమాత్రము కొన్నికొన్నిపట్టుల పండితప్రకాండులనుగూడఁ గోశాదిసాహాయ్యము నపేక్షింపఁజేయుచున్నది. నిరంకుశములగు కొత్తకొత్త తద్భవముల బ్రయోగించినట్లు మూర్తిశాస్త్రిగారే గ్రంథపీఠికలో వ్రాసికొనియున్నారు. కవిత్వము మంచిదనియే చెప్పవచ్చును. ధారయున్నది. మూలకావ్యములందలి భావములు బాగుగ ననువాదమునొంద లేదని వ్రాయుటకు ఎడమంతగాలేదు. ఇట్టి గ్రంథములు మలలితములగు మిశ్రపదములతో నాంధ్రీకరించిననే రక్తికట్టునని చెప్పవచ్చును. భర్తృహరి నీతిశతకమును ఏనుగు లక్ష్మణకవి మొదలగువారు మిశ్రపదములతో నెంతోమనోహరముగ రచించియున్నారుగదా! అచ్చతెనుగున రచియింపబడిన పొన్నగంటి తెలగనార్యుని యయాతిచరిత్ర మనోజ్ఞముగ లేదా యని యడుగవచ్చును. అది మనోజ్ఞముగ వేయున్నది. కాని తరువాతి అచ్చతెనుగు కావ్యములట్టి మనోజ్ఞత సంపాదించలేదు. ప్రస్తుతము మన విమర్శనమునకుపాల్పడిన అచ్చతెలుగు ఋతుసంహారము రెండవతరగతియందే చేర్చవలసినదిగా నున్నదని సత్యమునుపలక్షించి వ్రాయవలసి వచ్చినందులకు మిక్కిలి విచారమగుచున్నది. గ్రంథము వెల రూ. 0-8-0 అణాలు. వలయువారు గ్రంథకర్తపేర ఈమనికి (గుంటూరు జిల్లా) వ్రాసినబడయఁగలరు.

—ఉ భ య భాషా ప్రవీణ ఋతు సుసార సింహ శాస్త్రి.

ఆంధ్రస్తోత్రమణిత్రయము:—

శ్రీ జగద్గురు శంకరాచార్యుల వారిచేతను, వారి శిష్యులచేతను రచియింపబడిన లక్ష్మీపుసింహస్తోత్రము. గోవిందద్వాదశమంజరికాస్తోత్రము-వీనికి ఆంధ్రానువాదమొనర్చి ఆంధ్రస్తోత్రమణిత్రయ మనుపేర శ్రీయుత చింతలపల్లి రామకృష్ణమూర్తి శాస్త్రిగారు ప్రచురించియున్నారు. దేశభాషా ప్రాధాన్యముంగీకరింపబడుచున్న ఈ దినములలోకూడ ఇట్టిస్తోత్రముల భాషాంతరీకరణము ప్రోత్సహింపదగినది కాదని నానమ్మకము. ఏమందుగా? సంస్కృతమునందలి వానియందము తెనుగునకు గొనివచ్చుట దుష్టరమగుట. భజగోవిందశ్లోకములను శ్రీయుతపడ్డాది నుబ్బారాయడుకవిగారు కూడ తెనిగించియున్నారు. వానికిగూడ మూలమునందలి రక్తికలుగ లేదు. ఆంధ్రస్తోత్రమణిత్రయము విషయమునగూడ మేమంతకంటె ఎక్కువఉత్సాహకరముగ పలుక జాలకున్నాము. గ్రంథము క్రొనుపైజన ౧౨ పుటలు. వెల రూ. ౦-౨-౦. వలయువారు గ్రంథకర్తలగు చింతలపల్లి రామకృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారిపేర గుంటూరుజిల్లా ఈమనికి వ్రాయవది.

—ది వాకర్ల సోమసుందర రావు.



చాకిరేవు:—

పూజాపుష్పములు ౨. గ్రంథకర్త శ్రీయత కొల్లూరు ధర్మరాయకవిగారు. (బి. ఏ) ఆంధ్రగీర్వాణ సాహిత్య సమ్మేళనము. ప్రకాశకులు: వేంకటకాళిదాసకవులు, విజయనగరము. ఇదియొక హాసకావ్యము. శ్రీ కవిగారు ఆధునిక భాషా ప్రపంచమునందలి మంచిచెడ్డలను కొంతవఱకు చక్కగా ముచ్చటించిరి. **Romantic Poetry** అను పేరుతో 'ప్రణయం' తిలకముగా ధరించి పండికట్టురాళ్లవంటి పదిపదిహేను పదములను బుజానవైచుకొని నేడుదిగుచున్న ఒకవిధమైన భావగీతికల గతిని వీరుచక్కగా ప్రకటించిరి. మతీయు "గ్రామ్యం రాసినా అరసున్న లేకపోలే తెలుగుభాషలేదని" కవిగారు సహేతుకముగా వ్రాసినారు. ఉదాహరణము. "ప్రదానవైచ-ఆ-ఏవిటంటే" మొదలయినవి. (అరవ-వేటియందలి చంద్రుడులో అరసున్న తప్ప) "హాస్య రసోద్దీపకంగాఉండే కావ్యాల్లో గ్రామ్యం రాయవలసిందంటే **Serious Subjects**లో కూడ అదేఉపయోగిస్తూండటం" తప్పని వీరిసిద్ధాంతము. అయినను గ్రామ్యభూయిష్టమైన హాస్యరసోద్దీపక గ్రంథము లలోకూడ "glamour" కొన్నాళ్లు పోవునని వీరియూహ. తమ గ్రంథమున వాడుకభాష నుపయోగించుటేకాక దిట్టమగు ఆంగ్లపదముల దట్టించుట; బరన్సు, పేస్ప్రియర్ మొదలగు గ్రామ్యవాదుల పేర్కొనుట కూడ తాము 'భాషాకాంగ్రెస్' నందు వ్రాసినటుల "కొంతకాలం ఆంధ్రలోకంలో మాత్రం గ్రామ్యకారదు" యనుననుమాంశము వీరినిబ్బితాభిప్రాయముకాదని తోచుచున్నది. అటులవ్రాసినది బహుశః చదువరుల యభిప్రాయముల వీరుగ్రహించుటకు కాబోలు. అదియునుకాని యెడల, వారున్నయూరనే కొన్నివత్సరములకు పూర్వము జననమొంది, ఆంధ్రభూములదాటి పరభాషలవేషముదాల్చి శ్రీకవిగారికి కృతపరిచితమైన కన్యా శుక్లమేవారి యభిప్రాయయలకు మార్పగలదని మాయభిలాష. హాస్యము వీరిగ్రంథమున పెక్కుపట్ల గాన్పించుచున్నను విషయబాహుళ్యములేమిని కొంత "glamour" తగ్గుచున్నది. వీరి చాకిరేవునందలి "గీరిశము" గురజాడ ఆప్పారావు గీరిశమునకును సారూప్యసామాన్యము లేకొంచమునుకాన్పింపవు. గ్రంథము వెల రూ. ౧

— ఆ ల మూ రు రా జ గో పా ల రా వు బి. ఏ.

ఇప్పుడు ; బాష్పబిందువు ; నందకుమారవధ-చైత్రుసింగు ; పశుపరీక్ష ;  
మాయోపాయమారణము ; భారతీయప్రబోధము ; అడ్డాడ హరిహరస్తుతి-  
ఈ గ్రంథములపై విమర్శనము పై మాసమున ప్రచురింతుము.

సంపాదకుడు.



# పత్రికా పరిచయము

ఆదిత్య ప్రకాశము:—

ఆదిత్య ప్రకాశముద్ధరణకై రాజమహేంద్రవరమునుండి వెలువడు పత్రిక. సంపాదకుడు నిజ పుల్లయ్య. ౧-౧౦-౨౯ తేదీన వెలువడిన మొదటి సంపుటము ఆవిష్కరణకై మా కార్యస్థాన ములంకరించినది. ఈ సంచికయందు గీతాంజలికి అనువాదమును 'నివేదనము' అనుపద్యవ్యాసము గలదు. మిగిలిన గద్యవ్యాసములు, యథోచితములై యున్నవి. పత్రిక సంవత్సర చందా రు 2. చందాదారులుగ చేరగోరువారు సంపాదకుడు, ఆదిత్య ప్రకాశము, లక్ష్మీవారపుపేట, రాజమండ్రి అను చిరునామాను వ్రాయువది. మిక్కిలి వెనుకబడియున్న సంఘము సుద్ధరింప మేల్కొలుపుటకు ఈ పత్రికాకారము చిరకాలము వర్తిల్లుగాకయని కోరెదము.

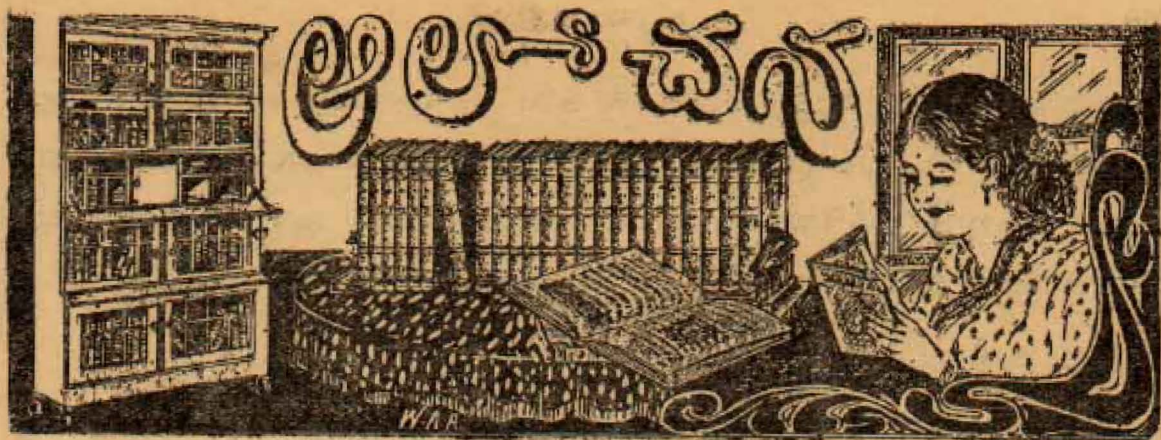
కుమారబోధిని:—

నాలుగవసంపుటము రెండవసంచిక వందనములతో నందుకొంటిమి. ఇది ప్రాథమికవిద్యార్థుల ఉపయోగార్థము నీ. కుమారస్వామినాయుడు అందుసమస్తవారిచే ప్రచురింపబడుచు శ్రీయుతులు హృదయబాధారావు గారిచే సంపాదించబడుచున్నది. బాలబాలికలకు ఉపయోగించు పెక్కువ్యాసములతో నొప్పించున్నది. కుమారనీతి, మోహవిధిమము, వర్ణాగమము తెలిసికొను హైందవపద్ధతులు, పుత్రవతీహితోపదేశగీతములు, ఆరోగ్యసాధనములు, జీవముగలభారమితులు, అదృష్టము, ఒకయొక్క, రైతు-పశువులను నేవ, రామకాలము, శ్రీల గృహకృత్యములు అను ఈ సంచికయందలివ్యాసములనొకపరి గమనించితిమేని బాలబాలికల విజ్ఞానాభివృద్ధికి పనికివచ్చు వివిధ విషయములనుగూర్చిన వ్యాసములుగలవను సంగతి విన్నవించుచును. విద్యార్థిమానులెల్ల ఆదరింపదగిన పత్రిక. నాలు చందా రు 2- మాత్రమే. వలయువారు నీ. కుమారస్వామినాయుడు అండ్ సన్సు, 35, చిన్నతంబిపేడి, బాల్జిటపుర, చెన్నపురి అను చిరునామాను వ్రాసివబడయ్యగలరు.

## గ్రంథ స్వీకారము

1. దాసబోధ—కొణకంచి చక్రధరరావు; 2. ఆత్మసంయమము—అమితవిషయాస్తక్తి—కూచి నరసింహము; 3. కొండపల్లి ముట్టడి—శేషాద్రిరమణకవులు; 4. చంపకమాలిని—శ్రీమతి అ. రాజమ్మ; 5. ధన్యమణిహారము—తుళా విశ్వనాథశాస్త్రి; 6. లతాంతమంజరి (ప్రథమ భాగము)—కె. వి. రాధాకృష్ణశాస్త్రి; 7. ఆంధ్ర బాలరామాయణము—చింతపల్లి రామకృష్ణమూర్తిశాస్త్రి; 8. దేశిరాజు పెదబాపయ్య గారి జీవనస్మృతి—కామరాజు హనుమంతరావు; 9. చంద్రమాలీ—శ్రీమతి అ. రాజమ్మ; 10. ఝాన్సీ లక్ష్మీబాయి—ముదిగంటి జగన్నాథశాస్త్రి; 11. జీవధనరక్షణి—జి. రంగయ్య నాయుడు. అను గ్రంథములను వందనములతో నందుకొంటిమి. వానిని కాలక్రమమున విమర్శింపగలమని మనవి.





శ్రీమతి దాక్ష రుక్మ. లక్ష్మమ్మ గారి ప్రశస్తి:—

ఆంధ్రమండలము లన్నిటిలో విద్యావిషయమున మిక్కిలి వెనుకపడియున్న బల్లారి మండలమున జన్మించిన నేమి నిరుపమానమైన విద్యాప్రియత్వము గలిగి ఉన్నతవిద్య బడసినది. ఆమె విద్యాత్పత్తి అంతతో సంతమొందలేదు. సాంకేతికవిద్యాసముపార్జనము కొరకు ఆమె జన్మమండలమును వదిలి, తనరాజధానిని వదిలి ఢిల్లీనగరమునకు పోయినది. లేడిహార్డింజి మెడికలుకాలేజీలో వైద్యవిద్య కొన్నాళ్లు అభ్యసించి తదనంతరము బొంబాయి నేషనలు మెడికలుకాలేజీలో వైద్యవిద్యాపరీపూర్తి గావించినది. గావించుటలో ప్రథమురాలుగా సుత్తీర్ణయై అసంతగౌరవమునందినది. అనంతర మామె బొంబాయిలో కామా అండ్ ఆల్బెన్ ఘోషా ఆస్పత్రియందు ఉద్యోగినిగా కుదిరినది. వైద్యవిద్య సభ్యసించి ఉద్యోగినిలుగా పనిచేయుచున్న స్త్రీలసంఖ్య అంతబొత్తిగా తక్కువగా లేదే. అట్టివో ఈమెను ప్రత్యేకముగ ప్రశంసింపవలసిన అవసరమేమి యని కొంద అడుగవచ్చును. ఆమె చేసినపని ఉద్యోగినిగా కుదురుటమాత్రమే యైయుండనేని అది వ్యక్తిగతముగ కొంత వఱకు మహావిషయమే కావచ్చును. కాని దేశజలదృష్టిలో మాత్రమది యట్టిదికాదు. స్వార్థహితమునకు తోడు శ్రీమతి కె. లక్ష్మమ్మగారియొద్ద మొక్కవోని పరార్థహిత చింతనముకూడనున్నది. ఆంధ్రవనితయగుట అసదృశమైన ఆంధ్రాభిమానమును ; విద్యావతియగుట నిరుపమానమైన సంఘసేవాభిలాషయు గలిగి ఆయుమ ప్రజాహితజీవితమునందు పాల్గొనుచున్నది. బొంబాయిరాష్ట్రీ యాంధ్రమహాసభకు ఆమె సంయుక్తకార్య



దర్శినిగా ఏకగ్రీవముగా నెన్నకొనబడుటయే ఆమె ప్రజాహితబుద్ధిని బొంబాయిఆంధ్రులు గుర్తించిరన్నమాట. విద్యావతియు, జాతీయాభిమానపూరితయునగు నీయమకార్యదర్శి త్వమున బొంబాయిరాష్ట్రీయాలాధ్యక్షులసభ భవిష్యత్క్షేపనము ప్రకాశమానముగ పెంపొందుగాకయని కోరెదమా.

భారతదేశమున స్త్రీవిద్య:—

హార్ద్యాగు కమిటీవారి రిపోర్టుచూచితిమి. పట్టరాని దుఃఖమువచ్చినది, స్త్రీవిద్య అనుచితముగా వెనుకబడియుండుటచేత. ఇరువది ఇరువదియైదు బాలికలలో నొక్క బాలికకూడ పాఠశాలముఖమైనను చూడకుండనుండు పరిస్థితులు అత్యుత్తమనాగరికులని పేర్కొనబడుచున్న బ్రిటీషువారి పరిపాలనముననుండియు మనదేశమున నింకను పొడగాన నగుట మిక్కిలి విచారింపవలసినవిషయము. విచారింపవలసిన విషయమే, కాని ప్రభుత్వమువారు మాత్రము తగువిచారమును చూపుటలేదు. 1917-22 వ సంవత్సరముల మధ్య బాలికాపాఠశాలలు మనదేశమున నూటికి ఇరువదిరెండువంతున అభివృద్ధి గాంచెను. కాని 1922-27 వ సంవత్సరముల మధ్య ఇంతకంటెపెచ్చు అభివృద్ధికలుగుటకు మాటు నూటికి పదునేడువంతున మాత్రమే వృద్ధికలిగినది. 'స్త్రీవిద్య' 'స్త్రీవిద్య' అను మాట బహుపర్యాయములు ఆప్రేక్షితమగుచున్న ఈ దినములలో సయితము పాఠశాలకు పోవు బాలురసంఖ్యతో బాలికలసంఖ్యపోల్చి చూచితిమేని 'స్త్రీవిద్య' ఇంకను నాద బ్రహ్మముగా మాత్రమే యున్నదను సంగతి తేటతెల్లముగాగలదు. ప్రాథమికపాఠశాలలలో విద్యగఱచు బాలికలు బాలురసంఖ్యలో నాలుగవవంతు మాత్రమే యున్నారు. లోపరు సెకండరీ పాఠశాలలలో బాలికలకంటె బాలురసంఖ్య పదునెనిమిది రెట్లును, సెకండరీ పాఠశాలలలో ముప్పదినాలుగు రెట్లును ; కళాశాలలలో ముప్పదిమూడు రెట్లును కలదు. దేశమున విద్యనేర్చుచున్న బాలురసంఖ్యయే తృప్తియిచ్చునదిగాలేదు. ఆసంతృప్తికరమగు బాలురసంఖ్యకుగూడ మిక్కిలి తీసికట్టుగానున్న బాలికలసంఖ్య స్త్రీవిద్యాభిమానియగు ఏభారతీయుని విచారపరీతమానసుని చేయదు? ఇంతకు తేలిక పర్యవసానమేమి? స్త్రీవిద్య అభివృద్ధి నందుటలేదని. అభివృద్ధినందుటకు మార్గములేమి? హార్ద్యాగుకమిటీవారు



ఆమార్గములనరసినారు. జాలికలవిద్య సత్వరాభివృద్ధి గాంచవలయునన్నచో ప్రతిరాష్ట్రము నందును విద్యాశాఖాధికారికి స్త్రీ విద్యావిషయమున ఆలోచనపాలోచన చెప్పుటకు నొక విద్యాధికారిణి యుండవలయును. విద్యనునిర్వహించుచున్న స్థానిక సంస్థలయందు స్త్రీలకు హెచ్చుప్రాతినిధ్య ముండునట్లు ప్రభుత్వమువారు ప్రయత్నించుట అత్యవసరమని హాట్రాగు కమిటీవారుసూచించుచున్నారు. ఈసూచనలురెండును మద్రాసు రాజధానియందు కార్య రూపమును దాల్చియేయున్నవి. విద్యాశాఖాధికారికి స్త్రీవిద్యావిషయమున ఆలోచనపాలో చన చెప్పుటకు విద్యాధికారిణి ఉన్నది. మునిసిపలు సంఘములు, తాలుకాబోర్డులు, జిల్లాబోర్డులు, మండలవిద్యాసంఘములు మొదలగు సంస్థలయందు స్త్రీ సభ్యురాండ్రు గలరు. అయినను మనరాజధానియందు స్త్రీవిద్య ఇతరరాజధానుల యందుకంటె విశేష ముగా సభివృద్ధినందియుండలేదు. అగుట హాట్రాగుకమిటీవారి సూచనలు కీలకగిచెప్పి నవి కావనుటకు ఇంచుకంతయు సందేహింపవలసిన పనిలేదు. కమిటీవారు మఱికొన్ని సూచనలుకూడ చేసిరి. వీలైనతావులనెల్ల స్త్రీవిద్య నిర్బంధ మొనర్ప వలయుననియు ; చిత్రలేఖనము, సంగీతము, సూదికుట్టు, గృహవిజ్ఞానము మొదలగు స్త్రీజనోచితములగు విషయములను పాఠములుగా నేర్పబడవలయుననియు, విద్యార్థినుల నైతికశారీరకాభి వృద్ధికి దోహదమొనర్చుటకు సర్వవిధములైన అవకాశము లీయబడవలయుననియు వారు సూచించిరి. ఈసూచనలు అవలంబించుట దేశక్షేమంకరమనుట అత్యుక్తికాదు. శ్రీమతి డాక్టరు ముత్తులక్ష్మిరెడ్డి ఈసూచనలకు ఉపరి కొన్నింటిని గావించినది. మతమును గూర్చిన విజ్ఞానము స్త్రీలకు హెచ్చుగా నుండవలయుననియు, అదిలేనివిద్య విద్యయేకాదనియు, విద్యార్థిని ఆత్మప్రాక్కులాచారములను ఆమెకు విప్పిచెప్పనినాడు అది జ్ఞానబోధ యని పించుకొననేరదనియు ఆమెఎలుగెత్తి చాటుచున్నది. ఇదిమూటికి ముమ్మాటికి నిజము. పెద్ద లీవిషయమునుగూర్చి దీర్ఘముగ నాలోచించి యథోచితజ్ఞానమును దేశస్త్రీలకు ప్రసాదింప పాటుబడుదురు గాకయని వాంఛించెదము.